

# Diario de Burgos

FUNDADO en 1891

MARTES, 24 de Septiembre de 1974  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
OCHO PESETAS  
AÑO LXXXIV. — N.º 25.772  
DEP LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## Están detenidos ocho presuntos implicados en el atentado de la calle del Correo

### Constituían la «infraestructura» de «ETA-V Asamblea», en Madrid

Se han encontrado 7 «refugios» del mismo tipo de las «cárceles» de los tupamaros

Rueda de Prensa con el comisario general de Policía

Madrid (De nuestra Redacción—S—). — A última hora de la tarde de hoy, se ha celebrado en la Dirección General de Seguridad una rueda de Prensa en la que el comisario general de Policía, don José Sáiz, ha informado sobre las últimas gestiones policíacas en relación con el atentado de la calle del Correo de Madrid. Hasta el momento, han sido detenidas ocho personas presuntamente relacionadas con el atentado.

La Policía, dijo el comisario general, tenía noticia de la presencia de un comando de la organización «ETA-V Asamblea» en Madrid, desde días antes que tuviera lugar la explosión. Al producirse ésta, se incrementaron las investigaciones para tratar de localizar a los componentes de este comando, que se había desplazado, al parecer desde sus «bases» en el Sur de Francia. Entre los miembros del comando detectado en Madrid se encontraba Juan Manuel Galarraga Mendizábal, alias «Zaldivi» y «Potxolo» así como otro miembro de la ETA que utilizaba documentación a nombre de Lucio Escudero.

Los recientes servicios realizados por la Guardia Civil en las provincias vascongadas y de resulta de los cuales resultaron heridos en un enfrentamiento con las fuerzas del orden José María Arruabarrna Esnaola (a) «Tanque» y José Antonio Garmendia Artola (a) «Tupa», así como la intervención de diversa documentación enviada desde Francia por José Ignacio Mújica Arregui (a) «Ezquerria», a José Miguel Goiburua Mendizábal (a) «Goyeri» responsable de «ETA-V Asamblea» en el interior, llevaron a la Policía al conocimiento de algunas acciones que la organización pensaba realizar en Madrid.

Al parecer, el comando de la ETA se encontraba en Madrid para «dar un cursillo» a la vez que para realizar alguna acción. Contaban con refugios muy bien contruidos disimulados en los domicilios de las personas ahora detenidas. La finalidad de estos refugios, que los miembros de la ETA denominaban «jaulas», era la de ocultar a personas que fueran secuestradas por la ETA o a los propios activistas cuando trataran de eludir la persecución de la justicia.

(Pasa a la página 14)

## Llega a Burgos el ministro de Planificación

Hoy presidirá diversos actos y efectuará varias visitas



Momentos después de las once de la noche llegó a nuestra ciudad el ministro de Planificación del Desarrollo, don Joaquín Gutiérrez Cano, en unión del director general de Planificación, don Enrique Medina y el director del gabinete técnico, Sr. De la Morena.

El ministro y sus acompañantes fueron recibidos en el «Hostal Landa» por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, alcalde de la ciudad, presidente de la Diputación y gerente del Polo de Desarrollo.

Momentos después el ministro y las personalidades citadas cenaron en el «Hostal Landa», donde el Sr. Gutiérrez Cano pernoctó.

Hoy, martes, efectuará su visita oficial a la ciudad. A las diez de la mañana, recepción oficial en el Gobierno Civil y a continuación visitará la Diputación y el Ayuntamiento. En el polígono de Villaalonquérjar inaugurará la factoría «Varta Baterías, S. A.» y tras la reunión que presidirá en la Casa Sindical, le será ofrecido un almuerzo. También visitará las fábricas «Tableros Bon» y «La Cellophane Española».

Restos de una ballena que vivió hace 15 ó 20 millones de años

Bogotá (Efe).— Los restos de una ballena que los científicos calculan debió vivir hace 15 ó 20 millones de años, fueron encontrados en las selvas del Departamento del Chocó, fronterizo con Panamá, por el cazador César Mena, cuando perseguía a una pantera.

Mena trajo desde la selva una vértebra de 17 libras de peso con una longitud de 23 centímetros, 18 centímetros de altura y una concavidad o depresión de 5 centímetros en la parte superior, que ha sido debidamente analizada.

Una comisión especial de científicos viajará hasta el lugar donde se encuentran los otros restos de la ballena para traerlos a Bogotá y continuar el estudio.

## TELEGRAMA DE PESAME DEL CAUDILLO DE ESPAÑA AL PRESIDENTE DE HONDURAS

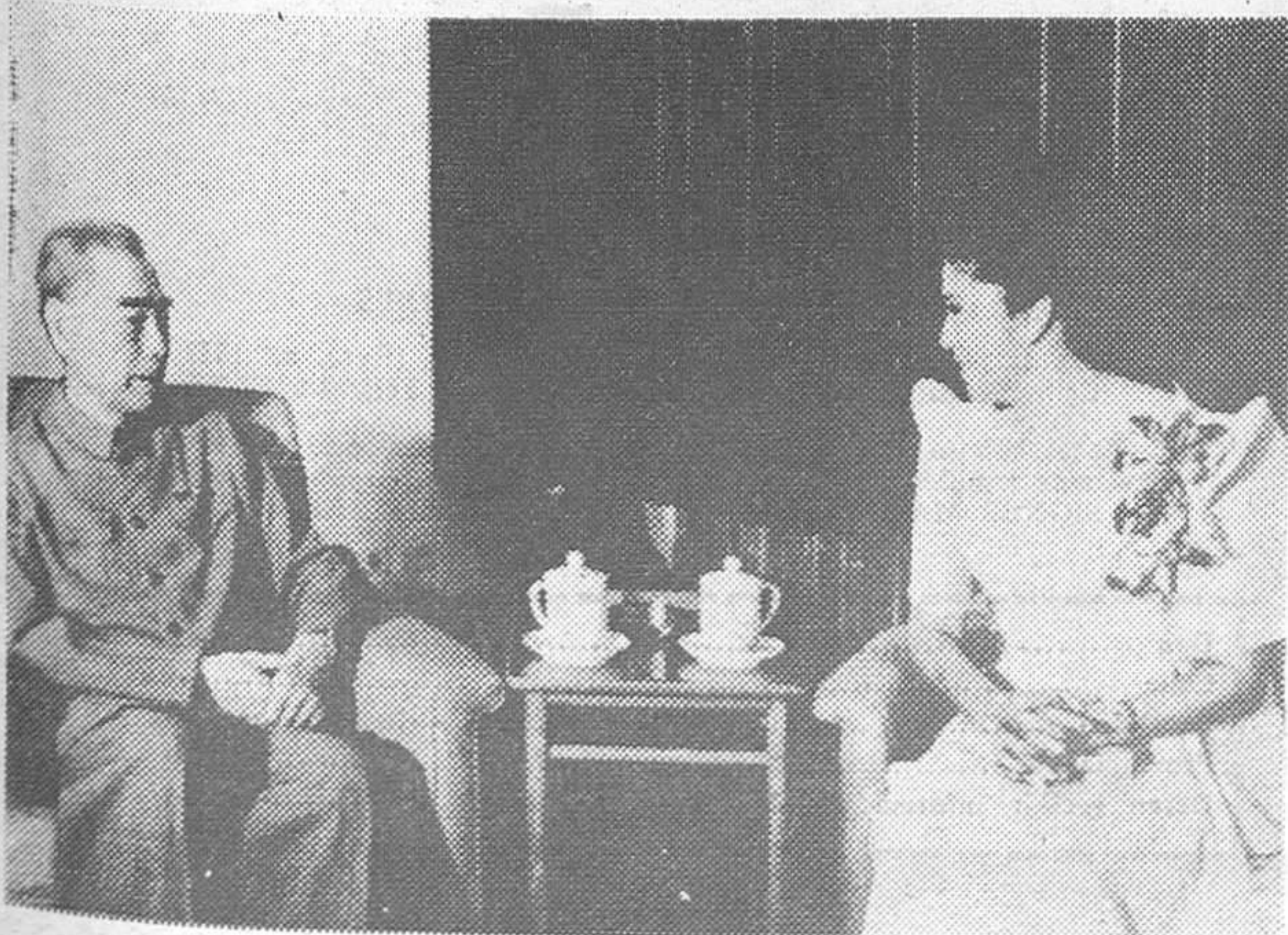
«Cáritas» y la Cruz Roja acuden al inmediato socorro de aquel país

Los muertos se cifran en unos 8.000

Madrid (Cifra). — Su Excelencia el Jefe del Estado, ha enviado al general Oswaldo López Arellano, presidente de la República de Honduras, el siguiente telegrama de pésame:

(Pasa a la página 19)

## CHU EN - LAI, EN EL HOSPITAL



Pekín. — El primer ministro chino, Chou En Lai se entrevista con la esposa del presidente de Filipinas, señora Imelda Marcos, en un hospital de Pekín.

(Telefoto CIERA GRAFICA)

## La ola de subidas del petróleo puede llevar a la guerra

Advertencia del presidente de EE. UU.

Kissinger pide a los países productores que bajen los precios

Washington. (Por Alberto Valverde, de «Efe»). — Por vez primera desde la aparición del factor petróleo en las relaciones internacionales, el presidente norteamericano Gerald Ford amenazó hoy a los productores de petróleo con la posibilidad de un conflicto armado, si la ola de altos precios del crudo lleva al Mundo a una época de depresión económica.

En un inesperado discurso en Detroit (Michigan), ante la Conferencia Mundial sobre Energía

## DE DOMINGO A MARTES

**A** Septiembre le está pasando como a todos los meses: que le ha dado por coger la recta final y, antes de que se dé cuenta, se queda como recuerdo histórico y pare usted de contar. De todas formas, su paso a la historia va a ser entre los laureles de gloria que se merece todo el que cumple con su deber. Buen tiempo, nublado cuando ha tocado y ahora que Octubre huele más de la cuenta, un discreto venticillo que es perdonable. Así es como se deben hacer las cosas, dichas éstas en voz alta para ver si el mes las oye y sigue en sus trece hasta que se vaya.

Domingo de ecos militares. La Legión celebró su LIV Aniversario. Por eso, los componentes de la Hermandad burgalesa de Antiguos Caballeros Legionarios tuvieron sus actos que presidió el general gobernador militar.

Dentro de los ecos apuntados, otro acto castrense, fuera de la provincia, pero en el que intervino un buen puñado de chicos burgaleses. Fue la jura de Bandera en el Campamento de Araca. Por otro lado, viniendo de Campamentos del Sur, alguna cara amiga hemos visto gracias a este motivo, el mismo que le hace a uno hombre de golpe y con esa condición se queda hasta que se muere.

Un acto piadoso y un nuevo recuerdo a la salvada de la calle del Correo. La Federación de Padres de Alumnos y el "Teléfono de la Esperanza" ofrecieron una misa por el descanso de María de los Angeles Rey Martínez, un nombre joven, una vida frustrada y ambos, un recuerdo que no se va a marchitar tan pronto en su tierra. Descansen en paz esta víctima burgalesa del terrorismo y de... en fin, de todo lo que no tiene nombre.

La Cruz Roja de la Juventud celebró un festival con fines benéficos. Como ya nos hemos manifestado sobre este sector juvenil, dejamos por hoy todo comentario, pero ya verán ustedes la de motivos que nos dan estos chicos para hablar. Todos buenos, claro.

A un amigo de lo ajeno lo detuvieron cuando transportaba su carga municipal (el hombre se llevaba cable de dominio público, oiga). Está visto que los negocios se han puesto últimamente de tan mala manera, que ni robando se hace rica la gente.

Los bomberos, los mismos que velan mientras los demás descansan tuvieron un día agitado. Afortunadamente para todos, los servicios no reclamaron primera página. Mejor. De todas formas, siempre es bueno saber y recordar que hay alguien que está atento a lo que pueda pasarnos. Está más que claro que estos hombres nos caen del lado derecho del corazón y, mire, con todos los motivos a su favor.

El alcalde se ha incorporado a su trabajo. Aquí ya no le quedan vacaciones a nadie, por lo visto. En fin, bienvenido al despacho y a la ciudad.

A estas horas, cumplido el programa, estará en la ciudad el ministro de Planificación del Desarrollo. Hoy comenzará su visita oficial. Como ya sabrá quien tenga la enorme paciencia de leerlos, el ministro Gutiérrez Cano provocó que habláramos de sus teorías sobre el medio ambiente, sobre las depuradoras y el queridísimo tema de la despoblación de nuestras tierras. Son teorías las suyas que suscribimos con todas las de la ley. Bienvenido a Burgos.

Y aquí se acaba todo hasta mañana, si Dios no lo remedia. **BURGENSE**

# QUISICOSAS

La Burgos oficial se dispone a tributar un efusivo recibimiento al ministro de Planificación del Desarrollo, don Joaquín Gutiérrez Cano, tan vinculado a nuestra tierra por lazo familiar.

Apretado programa el previsto para hoy.

Estamos seguros de que el titular de la cartera de Planificación tendrá ocasión de conocer muy de cerca la realidad social y económica de Burgos y que recogerá con sumo interés las aspiraciones de la capital y de la provincia.

Trabajando, que es como se hace Patria, estará representada también en los actos la Burgos popular.

Un veterano ciudadano burgalés en charla sostenida con uno de los firmantes de esta sección, expresaba el otro día su preocupación por el riesgo que existe de confundir la naturaleza y función del Ayuntamiento con los fines específicos de la ciudad.

Se refería, concretamente, a la necesidad de no olvidar nunca que el Regimiento de la capital, como supremo órgano de gobierno, debe estar al servicio de los burgaleses y no éstos a la Municipalidad.

Interesante observación. Más, a nuestro juicio, la definición del Concejo no ofrece la menor duda, dentro del cuadro de derechos y deberes comunitarios.

Tan pueril resultaría admitir una jerarquía dogmática pseudo dictatorial como negar que la vecindad como ente real y jurídico del Municipio no tiene ningún deber que cumplir, dentro, naturalmente de un criterio de estricta justicia.

Penoso vivir el del Conservatorio de Música "Antonio de Cabezón", centro de formación musical en el que reciben sus enseñanzas unos mil alumnos y que sigue acusando la necesidad de disponer de un domicilio social, definitivo.

Nació —como saben todos— al calor de la hospitalidad del Orfeón Burgalés y después atravesó azarosas peripecias hasta asentarse provisionalmente en las escuelas de San Pablo desde donde tiene que marchar, también de modo provisional, a las Escuelas "Padre Arámburu".

La delegación provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, además de Ayuntamiento y Diputación, deben activar sus gestiones para que, al fin, el Conservatorio "Antonio de Cabezón" despegue de la sede definitiva que merece por su historial, su elevada matrícula y sus fines.

El cristal del disco verde de los semáforos instalados frente al Instituto femenino de Bachillerato "Cardenal López de Mendoza" no acaba de ser arreglado, con lo cual los peatones no saben con qué carta quedarse a la hora de tener que cruzar la calzada.

El desperfecto no es de hoy. Data de hace tiempo ¿Por qué no se arregla lo antes posible?

La Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos cuenta ya con una elevada matrícula de alumnos, señal de que la creación de este Centro vino a satisfacer una gran necesidad.

Alegra saber que profesores y alumnos se encuentran con un alto espíritu y que la obra incipiente va adquiriendo un mayor volumen.

Centenares de jóvenes tienen en esta Escuela una magnífica plataforma para emprender sus afanes artísticos y artesanos y no dudamos que ha de deparar grandes éxitos a la Cabeza de Castilla.

Las tardes de fútbol llevan a

Infinidad de paseantes hasta "El Plantío" como sucedió el domingo en que, a la salida del partido aquello era un hormiguero humano, más espectacular que las salidas en los días de explosión popular cuando las corridas de toros llenaban los tendidos.

Un hecho lamentable se registró en "El Plantío" en la tarde del domingo. Unas señoras disponíanse a cruzar la calzada delante de la plaza de toros para pasar a la acera de la avenida de Sanjurjo y de pronto una de las damas se hundió en un gran registro de alcantarilla al ceder y ladearse la tapa.

La infortunada señora tuvo que ser llevada al hospital de la Cruz Roja pues se lesionó la pierna izquierda, y aunque la radiografía no dio fractura alguna, aún se resiente del accidente que pudo haber tenido graves consecuencias.

El incidente suscitó visibles exclamaciones de protesta

contra el servicio municipal responsable.

El mal estado o la inseguridad de los registros de alcantarillas debe merecer una especial atención por parte de los correspondientes servicios públicos, ya sean del Municipio o de empresas privadas.

Accidentes como el que citamos anteriormente se han dado en otros lugares y en interés de todos importa evitarlos, no vaya a ocurrir que el día menos pensado las crónicas de sucesos se vean alteradas por algún grave percance.

Además, desde el punto de vista de la conservación de los propios servicios interesa prestar atención a los registros a fin de que tampoco se den escenas grotescas como la que nos refieren del barrio de Gamonal, donde un operario ha tenido que desenterrar a golpe de pico la boca de un registro del alcantarillado, en

la carretera Gamonal Poza y frente a la calle "F" de la barriada "La Inmaculada", saliendo las "tripas" por todas partes.

A lo que parece, el furor de los nuevos bárbaros no se detiene. Treinta árboles de reciente plantación han sido destruidos en la parte exterior de las Piscinas municipales, y también hay que lamentar destrozos en los aparatos de juego del parque infantil instalado en el cerro forestal del Castillo.

Como tantas veces hemos repetido los gamberros no leen las quejas públicas o si lo hacen les trae sin cuidado.

Se impone entonces en el hogar, en la escuela y en el centro de trabajo una campaña de profilaxis cívica y que los agentes de la autoridad metan en cintura a los gamberros, respaldados por la autoridad.

Hace una semana nuestro periódico informó de la muerte, en doloroso accidente de tráfico, del jesuita P. Tomás Borobio Martínez, profesor del Colegio de La Merced y San Luis Gonzaga, el cual tenía muchísimos amigos dentro y fuera de Burgos y cuyo nombre se había popularizado como director del equipo "Taci-rupeca", vencedor del concurso "Subasta de triunfos", en Televisión Española.

El rector del Colegio de La Merced R. P. Carlos Conde S. J. nos ruega que, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, traslademos el reconocimiento de la comunidad de Jesuitas de Burgos a cuantos manifestaron su condolencia por la muerte del P. Borobio.

Por la transcripción. **Martinillos**

## MINISTERIO DE TRABAJO CONVOCATORIA PARA CUBRIR PLAZA DE AUXILIAR ADMINISTRATIVO EN EL SEREM

CONDICIONES:

- 1.º Ser Minusvalido/a.
- 2.º Mayor de 18 años si es mujer ó 21 si es hombre.
- 3.º Servicio social o Servicio militar cumplido.
- 4.º Estar en posesión del Título de Graduado Escolar o equivalente.

Interesados presentarse en:  
Delegación de Trabajo  
Gabinete Provincial del SEREM  
Calle Alférez Provisional s/n.  
BURGOS

## aviso importante

COMENZAMOS LA PREPARACION DE

# OPOSICIONES E.C.B.

CON UN CURSO DE INICIACION A LAS NUEVAS CIENCIAS:

## matemáticas y lingüística

- Preparación completa que comprende: Temario para las pruebas a), b) y c).
- Programación de unidades Didácticas. — Orientaciones para el Curso. — Pruebas de Madurez Cultural. — Comentarios de Texto. — Corrección personal de ejercicios. — Orientación del alumno hasta el momento de la Oposición.



EL CENTRO DE SUS OPOSICIONES

Estudios a Distancia. Autorizado por el MEC (Rgto. n.º 181)  
Calle Diego de León, 31. Madrid - 6. — Telf. 2-62-56-58

Envíe el boletín y recibirá información del curso que le interese. Le enviaremos también como obsequio, si lo desea, un prontuario con los SIGNOS MAS USADOS en la MATEMATICA MODERNA.

Don .....  
Calle .....  
Localidad .....  
Provincia ..... D. F. ....  
Deseo recibir información de .....

**MUEBLES VITORIA - MOBEL**  
MOBILIARIO DE COCINA  
PRIMERAS MARCAS  
C/ VITORIA, 165 - TELEFONO 22 39 77

## TELEVISION ESPAÑOLA

MARTES	19.50	Fútbol. "Dinamraca-España".	
14.17	Avance informativo.	22.00	Telediario.
14.24	Panorama.	22.30	Los atrevidos.
15.00	Telediario.	23.45	Tercera edición.
19.46	Avance informativo.	23.25	Un momento, por favor.
19.50	Operación torpedo.		
20.30	Novela. (Capítulo II).		
21.00	La edad de oro del cine cómico.		
21.30	Telediario.		
22.00	LoLs reporteros.		
22.40	A su aire.		
23.10	Los maníáticos.		
23.45	Tercera edición.		
23.25	Un momento, por favor.		

### Emerson

El televisor del futuro

### COMERCIAL VELO MOTO

MIERCOLES

14.17	Avance informativo.
14.24	Panorama.
15.00	Telediario.
15.35	Tele - revista.
19.46	Avance informativo.

Lea Vd. siempre

# Diario de Burgos

# CIUDADANO DEL SAHARA

Por Andrés BERLANGA

LOS rasguños se ulceraban y hasta pasados los meses no supimos por qué se resecaaban los ojos y las uñas saltaban como si fuéramos damiselas de porcelana. Amanece nuboso —estratos, cirros, nimbus...— y a mediamañana el sol hace hervir la mediana de las dunas por la parte del mediodía, o foguea la costra pizarrosa, donde podría freírse un huevo en el suelo. Al atardecer, el relente presagia lo que será casi un calabozo que hunde el termómetro hasta cuarenta grados por debajo de cómo estaba doce horas antes.

No hay tanta arena como se imagina uno antes de vivir en el Sahara; escasamente una octava parte del desierto; pero las dunas hay que fijarlas con alquitrán para que el viento no las traslade y corte pistas o carreteras. Tampoco hay treinta millones de palmeras, como en el Irak, apenas quinientas. No hay nada «de la tierra» y si emprendes viaje más vale que cuentes sólo con lo que tu lèves. Sahara significa tierra roja, tierra que solamente sirve para cruzarla.

Se han encontrado hombres del paleolítico cerca de Aaiún y aseguran que esto era un vergel. Ahora los nómadas prefieren plantar su jaima cerca de las poblaciones antes que perseguir nubes para sembrar cebada donde descargue la lluvia. Con su carne de cabra, leche, de camella o el dulzón té con hierbabuena matan el hambre o las horas de camino. Algunos se anclan haciendo de majarreros (artesanos de plata y bronce), oficio que nunca han visto con buenos ojos. Otros ponen algún tenducho o montan un bazar con cualquiera de hindúes en Canarias, con los mismos géneros de lana inglesa, las mismas máquinas fotográficas, los mismos mecheros o perfumes.

Esta tierra pelada, casi estéril, con habitantes que raramente se afincan y se renuevan en su mayoría por reemplazos, no es un lugar que busque ahora, tras el levantamiento de reserva, un hueco en el mapa y la memoria de los españoles. Desde los años sesenta rara es la familia sin algún mozo por el Sahara. Pero desde mucho más atrás había españoles en la costa, además de moros. Ya en 1505, una real cédula autorizaba a los canarios para apresar nativos con vistas a las plantaciones azucareras, desde la bahía de Río de Oro (hoy Villa Cisneros) hasta el Norte. A través de los siglos hubo luchas y grandes abrazos, y el próximo 3 de Noviembre se cumplirán noventa años de la llegada al territorio de militares españoles.

La fusión con estos parajes y estas gentes ha sido difícil. No creo que lleguen a cinco los matrimonios mixtos (a muchas saharauis las suelen casar cuando aún van a la escuela, a los catorce años) y no habrá más de veinte españoles que hablen perfectamente hasania. Ellos no abandonan el derrah, el turbante negro que les envuelve casi toda la cabeza, menos los ojos, las ropas de un tejido que destiñen y les convierte en los hombres azules del desierto. Los guayetes o chavales llevan el pelo cortado según el estilo de cada tribu. Aburrirse en Aaiún est al alcance de cualquiera. Los domingos los vecinos que pueden hacer los treinta kilómetros hasta la playa, o se van al oasis del Meseied, donde los turistas presumen de desierto. Al caer la tarde las madres suelen llevar a los peques para ver arriar bandera ante el piquete que rinde honores y desfila por la avenida. Al único cine, que no perdía el cartel de refrigerado ni en Enero, los paisanos procuran ir por la noche. Casi todo es nuevo en la ciudad, porque Aaiún era una ladera escarpada de un gran río —la Saguia el Hamra o Acequia Roja— hasta que empezaron a edificar a raíz de la guerra del 36.

En cambio Villa Cisneros —seiscientos kilómetros más abajo, sin nada entre las dos ciudades salvo cabo Bojador, el antiguo Faro de don Enrique el Navegante— tiene tradición de siglos: Fue pesquería, confin de deportados, aeropuerto, capital de este desierto...

Para el vecino de Aaiún igual le da que el territorio tenga doscientos sesenta mil kilómetros (tras perder en 1958 la antigua zona Sur del protectorado español en Marruecos, cedido a este país) o que termine en el aeropuerto y en el oasis de Sidi Buja. Sus movimientos civiles, salvo excepciones para cazar o algo semejante, le unen con Canarias o la península más que con el resto del Sahara. En Aaiún el agua no falta, ni la escuela, ni el instituto de enseñanza media, ni iglesia librería cabaret, más de un centenar de bares, Televisión añoranza, giros que van o vienen... Madrid, o la península están muy cerca, a menos de los dos mil kilómetros reales, pero quizás para Madrid, para la península, las islas y para cuantos españoles empiezan a saber ahora por donde cae el Sahara, el desierto queda demasiado lejano.

# ECONOMIA Y FINANZAS

## LA SEMANA EN LA BOLSA

Por DOSES

Papel sin operaciones ha sido la fase más repetida a lo largo de las últimas cuatro jornadas de la semana última en la Bolsa de Madrid. Tras el tirón del dinero del viernes, nuevamente cambió la situación hacia el lado de las ventas; balances con claro dominio de las bajas, consecuencia de la abstención inversionista. Repasemos con detalle, lo ocurrido cada día.

El martes, de 108 valores cotizados, subieron 22, repitieron 31 y bajaron 55. El índice general descendió 0,74, situándose en 98,78. El sector bancario, con bastantes casilleros vacíos, registró las bajas más cuantiosas en Popular, Bilbao, Banesto y Zaragoza; la única mejora, de 3 enteros, correspondió al Mercantil. Comenzó la ampliación del Central, una por cuatro a la par, dejando derecho y 40 enteros, pasando las acciones de 1.230 a 985 por 100 y el cupón a 1025 pesetas. Dos solitarios avances en el sector eléctrico, un entero en Cantábrico y 2 en Sevillana; tres repeticiones y un resto de bajas. En alimentación, mejora de 6 en Aguila, dinero en Azucarera y baja de 2 puntos en Ebro. Buena disposición en comercio e inmobiliarias, resultados de todos los signos, desde los 10 enteros ganados en Dragados y los 11 en Portland Valderrivas, hasta las posiciones papel sin operación de Inmobiliarias y Urbanizadora Metro. En monopolios, baja en Campsa, mejora de 29 puntos en Tabacalera y repetición de Telefónica. Flojedad en químicas y siderometalúrgicas y ganancia de 2 puntos en Metro.

Se incrementaron las bajas el miércoles: 68. Del total de 101 valores tratados, hubo 27 repeticiones y sólo 6 avances. Baja del índice general de 1,58. Pocas anotaciones en Bancos, bajas de 25 enteros en Central, 13 en Zaragoza, 12 en Fomento y 3 en Mercantil, Valencia repitió cambio. En eléctricas, una relación absoluta de retrocesos. En alimentación, pérdida en Aguila, ganancia de 4,50 en Azucarera y baja de 10 en Ebro. Dominio de la oferta en comercio, construcción e inmobiliaria, químicas y textiles, siendo la baja más importante la anotada en Dragados, 50 enteros. En monopolios, bajas de 10 puntos en Campsa y Tabacalera y retroceso de 3 en Telefónica. Flojedad en siderometalúrgicas. Por último, retrocesos también en papeleras y transportes.

Nueva sesión el jueves, y nuevo incremento en la tendencia a la baja. Excasa contratación. Abundantes vacíos. El índice general a 95,61. En el balance de resultados figuran 11 mejoras, 22 repeticiones y 64 bajas. Continuaba acumulándose el papel en numerosos títulos bancarios. Las bajas se anotaron en Central, 15. Guipuzcoano 40. Popular, 22. y Valencia y Fomento, 10; Mercantil repitió su valoración precedente. Total anotación de baja en el sector eléctrico, con cuantías oscilando entre los 9 puntos de nivel precedente. (Actual PRESS)

Hidro y Unión Eléctrica. En alimentación, baja de 3 puntos en Aguila. Oferta abundante de comercio. En construcción e inmobiliarias, las bajas más importantes se anotaron en Portland Valderrivas, 17; Dragados, 10, e Inmobiliaria Metro, 20; Encinar mejoró un punto. Los monopolios registraron las bajas de 10 puntos en Campsa, 15 en Tabacalera y 7 en Telefónica. En siderometalúrgicas una sola mejora, Astilleros Españoles, 4 puntos; Altos Hornos y Fasa repitieron. En químicas no hubo excepción a la tónica general; baja máxima, 20 puntos en Española de Petróleos. Por último bajas en seguros y en transportes.

Sin variaciones en la sesión de cierre. Los Bancos continúan con posición papel y sin operaciones por falta de contrapartida; solamente se anotan las bajas de Banesto, 15, Fomento, 10, y Valencia, 4. En eléctricas, la excepción correspondió a las pequeñas de Fecca, que avanzaron un punto; en cuanto a las bajas, su cuantía osciló entre el cuarto de Unión Eléctrica y Fenosa y los 5 puntos de Iberduero y Reunidas. Mejora de 5 enteros para Aguila, en alimentación, mientras cedió 8 Ebro. Bajas en mineras, monopolios, construcción e inmobiliarias, químicas, textiles y transportes, siendo las diferencias más destacadas las de Tabacalera, con 17,50 enteros y Dragados, 25 puntos menos que el precedente. Por último, anotaremos la flojedad del sector siderometalúrgico, con ganancia de un punto en Material y repetición en Fasa, y la resistencia de los Seguros.

En nuestro cuadro de valores merecen destacarse, 4 alzas, 35 desmerecen y 4 mantienen su lberduero y el entero de Vieago

## BOLSA DE MADRID

### CUADRO DE VALORES

BANCOS	Viernes 13-IX-74	Viernes 20-IX-74	Diferencias
Banesto ... ..	800,00	760,00	- 40,00
Central ... ..	1.230,00	945,00	-285,00
Exterior ... ..	615,00	580,00	- 35,00
Hispano ... ..	731,00	700,00	- 31,00
Ibérico ... ..	985,00	954,00	- 31,00
Mercantil ... ..	1.737,00	1.737,00	=
Popular ... ..	930,00	890,00	- 40,00
Rural ... ..	1.020,00	1.000,00	- 20,00
Santander ... ..	1.090,00	1.090,00	=
Bilbao ... ..	1.160,00	1.085,00	- 80,00
Vizcaya A ... ..	955,00	880,00	- 75,00
<b>ELECTRICOS</b>			
Fecca G. ... ..	149,00	137,00	- 12,00
Fenosa ... ..	125,00	124,75	- 0,25
Hidro y U.E. ... ..	164,00	153,00	- 11,00
H. Cantábrico ... ..	152,00	143,00	- 9,00
Iberduero ... ..	232,00	211,00	- 21,00
Reunidas ... ..	113,00	101,00	- 12,00
U. E. ... ..	145,00	138,75	- 6,25
Viesgo ... ..	155,00	146,00	- 9,00
<b>ALIMENTACION</b>			
Azucarera ... ..	130,50	135,00	+ 4,50
Ebro ... ..	740,00	720,00	- 20,00
El Aguila ... ..	204,00	206,00	+ 2,00
<b>CONSTRUCCION</b>			
Dragados ... ..	1.010,00	935,00	- 75,00
Encinar ... ..	256,00	256,00	=
Metropolitana ... ..	293,00	273,00	- 20,00
Urbis ... ..	240,00	222,00	- 18,00
Vallehermoso ... ..	224,00	216,00	- 8,00
<b>MINERAS</b>			
Duro-Felguera ... ..	126,00	117,50	- 8,50
Ponferrada ... ..	170,00	160,00	- 10,00
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>			
Altos Hornos ... ..	215,00	214,00	- 1,00
Auxiliar ... ..	92,00	89,00	- 3,00
Material ... ..	115,00	116,00	+ 1,00
Santa Ana ... ..	115,00	103,00	- 12,00
Seat ... ..	237,00	220,00	- 17,00
<b>QUIMICAS</b>			
Esp. Petróleos ... ..	409,50	362,00	- 46,50
E. Río Tinto ... ..	296,00	265,00	- 31,00
Hidro-Nitro ... ..	244,00	245,00	+ 1,00
Unquinesa ... ..	544,00	544,00	=
<b>VARIAS</b>			
Campsa ... ..	247,00	216,00	- 31,00
Metro ... ..	155,00	150,00	- 5,00
Sniace ... ..	147,00	140,00	- 7,00
Telefónica ... ..	353,00	341,00	- 12,00
Unión Fenix ... ..	626,00	625,00	- 1,00

Nuestros teléfonos:  
Redacción 201280  
Admón 207148-49

## NOTICIARIO ECONOMICO

### INFORMACION ELECTRICA

Las centrales situadas en la Península, cuya producción regula UNESA, han vertido a la red en la semana del 9 al 15 de Septiembre 1.458 millones de kilovatios-hora, lo que representa un aumento del 9 por 100 aproximadamente sobre la producción de la misma semana del año anterior.

Considerando los intercambios internacionales y la energía absorbida por las centrales de bombeo, el consumo nacional de energía eléctrica en esta semana resulta ser de 1.399 millones de kilovatios-hora, con un aumento del 7 por 100 aproximadamente respecto a igual semana de 1973. (Actual Press)

### COMPRAS DE EXTRANJEROS EN BOLSA

Durante el primer semestre del presente año, las compras de valores por cuenta de extranjeros en las Bolsas españolas arroja un total de 4.227 millones de pesetas efectivas, con aumento de 57,9 millones sobre el mismo período de 1973. Las ventas han alcanzado 3.699,5 millones de pesetas efectivas, con aumento de 2.454,7 millones. El saldo, que al 30 de Junio de 1973 era de 2.923,3 millones de pesetas a favor de las compras, en igual fecha del presente año ha quedado reducido a 527,5 millones. (Actual Press)

### EL EJERCICIO DE ENASA

Durante el año pasado, la Empresa Nacional de Autocamiones facturó 15.527,7 millones de pesetas según la Memoria que acaba de editar. Es-

te aumento representa un incremento sobre el ejercicio precedente del 38,3 por 100.

Deduciendo del beneficio bruto el importe de las amortizaciones (656,9 millones) y la previsión para pago de impuestos (124,5 millones) se obtiene un beneficio líquido de 352,4 millones de pesetas que, incrementado en el saldo permanente del ejercicio anterior en 75,5 millones, determina un beneficio total de 352,5 millones de pesetas. Distribuido el dividendo (126 millones) y las reservas, queda un remanente para el actual ejercicio de 213,6 millones. (Actual Press)

### EL HISPANO EN LA FERIA DE BRNO

El grupo bancario Europartners, del que forma parte el Banco Hispano Americano, junto con otros tres grandes Bancos europeos —Banco di Roma, Commerzbank y Crédit Lyonnais— acuden conjuntamente a la Feria Internacional de la Construcción Mecánica en Brno (Checoslovaquia). Ac-

### PRODUCCION DE ACERO

EN EL PERIODO ENERO-AGOSTO DE 1974

Según informa UNESID (Unión de Empresas Siderúrgicas), la producción estimada de acero para los ocho primeros meses del año asciende a algo más de 7,5 millones de toneladas, con una media mensual que supera en un 84, por ciento a la de 1973. (Actual Press)

### EXPORTACION SIDERURGICA

Con destino a la Unión Soviética saldrá en breve la primera partida de productos siderúrgicos de Ensidesa, constituida por piezas de varias especialidades, a bordo del buque noruego «Granith», que desembarcará en el puerto ruso de Klaipeda. A esta remesa seguirán otras. Ensidesa ha comenzado a recibir bobinas de acero de Bulgaria, la primera de cuyas partidas, de 3.000 toneladas, ha llegado ya. (Actual Press)

## PERFUMERIA ridruejo

MONEDA, 15

Se complace en comunicar a su distinguida clientela que durante los días del 23 al 28 de Septiembre, ambos inclusive, se encuentra a su disposición una señorita esteticienne de cosmética.

## LANCOME

quien le indicara como nuestro obsequio puede ser suyo.  
SEMANA PROMOCIONAL "LANCOME" CON REGALO  
Para cuantas consultas crean oportunas. Reserve hora para tratamientos.

## EMPRESA DE AMBITO NACIONAL PRECISA

Personal masculino, edad de 40 años en adelante. Trabajo fácil, sueldo, comisión e incentivos. Presentarse en San Pablo, 41-bajo.

(R. O. C. 11.393)

# INFORMACION RELIGIOSA SANTORAL

**SANTOS DEL MARTES**  
Nuestra Señora de la Merced. — Ss. Gerardo. ob.: Andoquío, pb.: Tirso. dc.: Félix. Pafnucio, mrs.: Geremaro. ab.: Rústico. Anatalón. obs.: Pacifico. Dalmacio. Moner. confesores.

Misa de la Feria. color verde.

**SANTOS DE MAÑANA**  
Nuestra Señora de la Fuencisla. — Ss. Fermín ob.: Cleofás, Herculano, Paulo, Tatta, Sabiniano, Máximo, Rufo, Eugenio Bardoniano, Eucarpo, mrs.: Lupo, Anasario, Solemnio, Príncipe, Vicente María Strambli, obs.: Aurelia, Neomisia, vgs. Misa de la Feria, color verde.

**COMUNIDAD CRISTIANA DE VIUDAS.** — Mañana, a las siete y media de la tarde, la Comunidad cristiana de Viudas, celebrará en la Congregación Mariana (Padres Jesuitas), una reunión preparatoria.

**SAN COSME Y SAN DAMIAN.** Solemne tríduo en honor a los Santos titulares de la feligresía.

Por la tarde a las siete y media, rosario, ejercicio de la novena, sermón y bendición con el Santísimo, al final, veneración de las reliquias de San Cosma y San Damián.

El jueves, festividad de San Cosme y San Damián. Por la mañana desde las siete y media hasta la una, misas rezadas.

A las doce, misa solemne concelebrada, presidida por el secretario del Arzobispado don Timoteo de la Peña, al final de la misa, bendición de los nuevos salones parroquiales. Después de la última misa Exposición del Santísimo, que permanecerá hasta la función de la tarde.

Por la tarde a las siete y media, misa cantada, a las ocho, rosario, novena y bendición, con asistencia del Excmo. y Rvdmo. Sr. Arzobispo doctor García de Sierra y Méndez.

+

El novenario de misas y rosarios que dará comienzo el día 25 del presente mes en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de las Nieves, a las ocho menos cuarto de la tarde, será aplicado por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

**DOÑA ENCARNACION FERNANDEZ OTERO**

(Viuda de Merino)

Que falleció el día 9 de Septiembre pasado.

(Q. E. P. D.)

SU FAMILIA agradecerá la asistencia a alguno de estos actos.

Burgos, 24 de Septiembre de 1974.

## Piadoso acto en sufragio del alma de María de los Angeles Rey

Numerosas personas asistieron a la misa organizada por la Comunidad Educativa del Colegio, Federación Diocesana de Padres de Alumnos y Teléfono de la Esperanza

Numerosas personas asistieron el domingo a las doce del mediodía, a la misa en sufragio del alma de María de los Angeles Rey Martínez, víctima burgalesa en el salvaje atentado perpetrado en una cafetería de la madrileña calle del Correo.

El piadoso acto tuvo lugar en la capilla de las Escuelas Profesionales Femeninas de la Barriada Yagüe, que regentan las Hijas de María Auxiliadora, obra Cultural de la Caja de Ahorros Municipal. La misa fue organizada por la Comunidad Educativa de Padres de Alumnos del Centro a la que se adhirió la Federación Diocesana de Padres de Alumnos de Burgos y el Teléfono de la Esperanza, asistiendo los padres y familiares de María de los Angeles, así como alumnas y compañeras y numeroso fieles que abarrotaban por completo la amplia nave.

Concelebró la Santa Misa el capellán de las Obras Asistenciales de la Caja de Ahorros Municipal, don José María Portillo; don Aureo Torres, consultor de la Federación Diocesana de Padres de Alumnos, don Jesús Ruiz del Hoyo, consultor y director del teléfono de la Esperanza, el párroco de la feligresía don Simón Díez, y el padre salesiano don Agustín Ruiz.

Acompañaban a los padres de María de los Angeles en este piadoso acto, la directora del Centro Sor Concha, con la Comunidad de Hijas de María Auxiliadora; presidente de la Federación Diocesana de Padres de Alumnos don Oscar Giménez Valencia, con todos los presidentes de las asociaciones de Padres de Alumnos de Burgos; la procuradora del Teléfono de la Esperanza doña Consuelo Moliner, con el secretario del mismo don José Joven Jérez.

El oficiante don José María Portillo, pronunció una oración sagrada en la que resaltó las virtudes cristianas de María de los Angeles quien además de compaginar trabajo y estudio supo encontrar tiempo libre para ejercer su espíritu caritativo a través del Teléfono de la Esperanza.

María de los Angeles dijo el orador sagrado ha ganado a definitiva y verdadera «oposición»: El cielo. «Oposición» a la que debemos aspirar todos. Se leyeron unas palabras de condolencia para los familiares y víctimas de este atentado de S.S. Pablo VI, así como de nuestro Reverendísimo señor Arzobispo.

A la salida del templo se condenaba por los asistentes todo acto de terrorismo, al mismo tiempo que se recordaban aquellas palabras de Pío XII, en su radiomensaje de 24 de Dic. de 1948: «Cumplimiento

a conciencia del precepto de la Justicia y del amor, premio necesario para que triunfe en la tierra un orden social digno del Divino Rey de la Paz».

## El domingo, en Villadiego, se celebrará el "Día de la provincia"

Se entregarán los premios del Concurso de Embellecimiento de los Pueblos

El próximo domingo, día 29, se celebrará en Villadiego el «Día de la Provincia». El programa oficial de los actos es el siguiente...

A las 12 horas, recepción de autoridades y Corporación provincial en la Casa Consistorial de Villadiego.

A las 12,15, en la iglesia parroquial, misa solemne, con asistencia de autoridades. En el Ofertorio la «Reina» de la Provincia y su Corte de Honor harán la Ofrenda de flores a la Virgen. Durante la Santa Misa el Laureado Orfeón Burgalés interpretará música sacra.

A las 13, lectura del Pregón y proclamación de la «Reina» de la Provincia y su Corte de Honor, actuando de mantenedor el Ilmo. señor don Juan Manuel Reol Tejada, subdirector general de Farmacia.

A las 13,30 actuación del Laureado Orfeón, concierto de la banda municipal de Miranda de Ebro y pasacalles por el Grupo de Majorets de Miranda de Ebro.

A las 14,30, almuerzo que la Excmo. Diputación provincial ofrece a las autoridades, jerarquías, invitados y representantes de los pueblos premiados en el XII Concurso Provincial de Embellecimiento.

A las 16,30, las autoridades y jerarquías inaugurarán las obras realizadas en la Villa y asistirán al descubrimiento del manolito conmemorativo.

A las 17,30, acto público en la Plaza Mayor, donde tendrá lugar la entrega de premios y galardones concedidos en el XII concurso Provincial de Embellecimiento de los Pueblos.

Por la noche, se celebrarán animadas verbenas.

En el transcurso de la conmemoración será proclamada «Reina» de la provincia la señorita María del Carmen Miguel García. Integrarán su corte de honor las «Reinas» de los partidos judiciales, cuya relación es la siguiente: Maribel

## Actuación de la Peña Guitarrista en el Centro Penitenciario de Cumplimiento de Burgos

El pasado domingo día 22, dieron comienzo las Fiestas de la Virgen de la Merced, patrona de los Establecimientos Penitenciarios, con un extraordinario concierto ofrecido por la Peña Guitarrista Burgense a los internos de este Centro, siguiendo la admirable labor de divulgación artística que viene llevando a cabo esta Agrupación bajo la presidencia del infatigable y entusiasta D. Pablo Espinosa.

Presidió el acto el señor director del Centro Penitenciario de Cumplimiento D. Prudencio Lafuente Mimenza, acompañado de la Junta de Régimen y Administración y demás funcionarios.

La Peña Guitarrista bajo la dirección del señor Espiga, deleitó a la población interna con la interpretación de numerosas obras de su magnífico repertorio, destacando la magistral del «Sito de Zaragoza» siendo acogidas las citadas obras con grandes aplausos y ovaciones de los oyentes.

Todos los componentes de la Peña Guitarrista, a su salida del Establecimiento, fueron delicadamente obsequiados por la Dirección del mismo, dejando en la población penal un nuevo deseo de actuaciones de este gran conjunto guitarrista.

Hoy martes, festividad de Nuestra Señora de la Merced, Patrona del Cuerpo de Prisioneros, se celebrarán diversos actos religiosos y profanos en el Centro de Cumplimiento.

Para todo aquel que quiera aumentar sus ingresos, Mañana o tardes, comisión interesante.

**EMPRESA DE AMBITO INTERNACIONAL** necesita personal ambos sexos para su departamento de relaciones públicas.

Para mas información, concertar entrevista: TELEFONO 229417

# ¡ATENCIÓN!

## DEBE CONSULTARNOS

# ahorrara dinero

- \* SOMOS LA CADENA MAS IMPORTANTE DE ESPAÑA EN ELECTRODOMESTICOS Y MUEBLES DE COCINA Y T.V.
- \* LOS QUE MEJOR COMPRAMOS.
- \* Y POR TANTO... LOS QUE TENEMOS

## MEJORES PRECIOS

**PRECIOS tele hogar**

T.V. Portatil 12 PULGADAS (red. coche-bateria)	10.990 PTS.
T.V. 20 PULGADAS	14.990 "
T.V. 24 "	16.990 "
Superautomáticas	40% DESCUENTO
Lavavajillas	40 "
Frigoríficos	40 "

**895 ARTICULOS LE ESPERAN**  
**97 PRIMERAS MARCAS EXPUESTAS**

... y respaldamos nuestras ventas con servicios técnicos propios y los de las marcas

## tele hogar

Gral. Mola, 20 - Vitoria, 174

**Forlady** ESTAMOS ESPECIALIZADOS EN MUEBLES DE COCINA **Xey**



LA SEÑORA

**DOÑA MARIA BARROS RODRIGUEZ**  
(VIUDA DE CASIMIRO SILVA)

Falleció en el día de ayer, a los 92 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus resignados hijos, doña Josefina, don Rafael, don Daniel y doña Purificación Silva Barros; hijos políticos, Francisco García, Magdalena Santeiro, Teresa Díez y Alicia Bravo; nietos, biznietos sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, MARTES, a las CINCO Y MEDIA, en la parroquia de SAN GIL. Acto seguido a la conducción de la finada al cementerio de San José. Actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.

Vivía: Huerto del Rey, 20.

Burgos, 24 de Septiembre de 1974  
(Funeraria "San José")

# actualidad BURGALESA

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**— Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS:** María del Carmen Rodríguez y Peña, Javier González y Muñoz, Ernesto Bernal y Martínez, Ignacio Pérez y Rojo, Manuel García y Manero, Jesús Elvira y Elvira, Ana Rita Pérez y Márquez, Jimena Sanz y García José María Martínez y Delgado, Juan Antonio Casin y Zapatero, Esperanza María Bustillo y Pérez de León, Mónica de la Peña y García, Susana Serrano y Carrillo, Cristina Hernando y Revilla, Javier Sancho y Marijuán y Rafael Angel Díez y Melón.

**MAIRIMONIOS:** Don Juan María Ibarra y Sarobe con doña María Mercedes Mancifreiras y Llamas, el sábado a las once, en Nuestra Señora de Fátima; don Francisco Grullera y Valdivielso con doña María Pilar González y Diego, el viernes a la una, en San Lesmes; don José Miguel Sanz y Delgado con doña Agueda Lara y Lara, el sábado a las dos y cuarto, en San Julián Obispo;

don Enrique García y Quirós con doña Isabel Alonso y Martín, el sábado a las dos, en el Carmen.

**DEFUNCIONES:** Inocencio Hernáiz y Hernaiz, de Huerta de Abajo, 62 años; Félix Galerón y Corredera, de Burgos, 50 años; Maximina Díez y Fuente, de Satna Coloma del Rudrón, 67 años; Simón García y Arauzo, de Tabanera de Cerrato, 77 años.

**DOS ATROPELLOS GRAVES EN LA CIUDAD.**— Un peatón ha sido atropellado a las dos de la tarde de ayer en la calle Condestable, frente al hotel del mismo nombre. Es Benito Oviedo Díez, de 79 años, con domicilio en la calle San Francisco, número siete. Este peatón pasaba de Almacenes La Puebla, hacia el hotel antes citado cuando fue alcanzado por el turismo matriculado BU-3.772-B, que llevaba al volante Juan Carlos Zamora Cuesta, de 18 años, con domicilio en nuestra ciudad, avenida del Cid, número 10.

El mismo conductor llevó al herido a la clínica de la Cruz Roja, donde éste quedó hospitalizado con lesiones de pronóstico muy grave. El coche se dirigía desde la plaza

de Calvo Sotelo en dirección a la avenida Sanjurjo.

—Otro atropello tuvo lugar ayer, a las cinco y media de la tarde, en la calle de Madrid, frente al número 67. El peatón José Luis Sarriamaria Charcal, de 35 años, con domicilio en edificio Otamendi, avenida del General Vigón, sin número, fue alcanzado por el autocar matriculado M-5.039-E, conducido por Félix López García, de 28 años, que vive en la ciudad de Guadalajara.

El herido sufre lesiones graves, siendo trasladado al Hospital Provincial, donde ha quedado internado. El conductor del autocar ha pasado a Comisaría de Policía. El peatón cruzaba la calle desde los números pares a los impares, y el autobús circulaba en dirección a Madrid, en el momento del accidente.

**DESPLAZAMIENTOS DE LOS BOMBEROS.**— Ayer, lunes los bomberos de la ciudad efectuaron varias salidas.

A las doce y cuarto de la mañana, a la avenida del Cid, a un edificio en construcción con destino al Servicio Municipalizado de Aguas, donde se habían prendido unos cables.

A la una de la tarde se desplazaron hasta Las Quintanillas, donde se había declarado un incendio en una casa destinada a pajar y cuadra, prendiendo el fuego en la paja. Merced a la rápida intervención del vecindario de la localidad, las llamas no causaron daños de consideración, siendo sofocadas antes de la llegada de los bomberos.

A las tres de la tarde, un conato de incendio en una chimenea de la casa número 23 de la calle Subida de San Miguel, fue sofocado por los bomberos.

La última salida la tuvieron a las cinco y veinte de la tarde, trasladándose al barrio de Cortes, en el lugar llamado «La Emisora», donde un desconocido prendió fuego, que se propagó rápidamente, quemándose unos 25 pinos de unos tres metros de altura. La rápida intervención de un pastor, y posteriormente de los bomberos, impidió mayores daños, y la posible destrucción del pinar.

Dirección y velocidad del viento.— A las ocho de la mañana NW— 7 kilómetros; a la una de la tarde, SW— 14 kilómetros; a las siete de la tarde, N— 14 kilómetros.

Humedad, 32 por ciento.

GAFAS GRADUADAS  
OPTICA ESPADA

Portales de Antón

**LA POLICIA MUNICIPAL DETIENE A UN LADRON.**— Una pareja de la Policía Municipal detuvo a las cuatro de la tarde del domingo pasado, en las inmediaciones de las Piscinas municipales, a J. G. J., de 47 años, que tiene su domicilio en Capiscol, cuando llevaba en un saco cable sustraído del tendido eléctrico de las farolas del alumbrado público.

ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS  
ALEMAN INGLES FRANCES

INLINGUA

PREPARACION ESCUELA  
CENTRAL DE IDIOMAS  
Plaza Alonso Martínez 7

**EL CUPON PRO - CIEGOS.**— En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas el número 026 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 26.

EXPOSICION  
DE ARTE

Tagra

VITORIA, 13

Teléfono 202852

LUIS ORTEGA

DIBUJOS

Abierta hasta el 30 de Septiembre

Horas de visita:

Laborables, de 11 a 2 y de 6 a 9.

Festivos, de 11 a 2

ENTRADA LIBRE

CUPON PRO - CIEGOS  
N.º 026, PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER  
muebles  
evelio  
VITORIA 56 58 60, 62

**ACCIDENTE DE TRAFICO.**— En la calle de Vitoria, frente a la Academia de Ingenieros, el turismo matriculado BU-6.637-A, conducido por Marcelino Torca Castillo, de 31 años, domiciliado en la calle San Joaquín, atropelló a la joven de 19 años, residente en nuestra ciudad, calle Avila.

La joven, sufrió lesiones de pronóstico reservado, siendo asistida en la Residencia Sanitaria.

**BOLETIN METEOROLOGICO.**— Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenina.

Barómetro.— A las ocho de la mañana, 689,5; a la una de la tarde, 688,5; a las siete de la tarde, 687,0.

Temperatura ambiente.— Máxima, 20,2 grados a las 15,15 horas; mínima, 5,8 grados a las 5 horas.

**INCENDIOS.**— En el pueblo de Menamayor de Mena, se declaró un incendio en un edificio destinado a almacén de paja, situado en las afueras de dicha localidad.

La fuerza del Puesto de la Guardia Civil de Villasana de Mena se personó inmediatamente en el lugar del suceso, logrando extinguir el incendio con la colaboración del vecindario.

Se quemó parte del tejado del edificio y 60 fardos de paja allí almacenados, con un valor de 25.000 pesetas. La causa probable puede ser una punta de cigarrillo sin apagar, tirada en las inmediaciones del pajar. Las investigaciones llevadas a cabo para esclarecer los hechos se han llevado sin resultado positivo hasta ahora.

Fueron instruidas diligencias por la fuerza del Puesto de Villasana.

—Un incendio se ha declarado en el monte denominado «Sopeña», de la localidad de Diguena, siendo el monte de propiedad particular.

Ardieron 25 hectáreas de matorral de encina y maleza, siendo los daños de unas 8.000 pesetas.

En su extinción colaboraron los vecinos de las localidades de Pinilla y Diguena, así como la fuerza del Puesto de la Guardia Civil de Villarcayo, que instruyó las oportunas diligencias.

**GRATITUD.**— La familia de don Francisco Amoretti Plágaro, fallecido el pasado día 18 del corriente (que en paz descanse), nos ruega expresamente en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

**FARMACIAS DE GUARDIA.**— Ortega Iñiguez, Nuño Rasura, 12; Martínez Avendaño, Puebla, 20; Del Alamo, Avda. del Cid, 48 y Uzquizza, Avda. Eladio Perlado, s/n.

Cartelera

de ESPECTACULOS

**AVENIDA.**— Hoy: 5,30, 7,45 y 10,45. El estreno cómico del año. ¡La más extraordinaria creación de la Glu-letta Masina española! — «Esta que lo es». (S. C.). Lin Morgan Arturo Fernández. De carcajada en carcajada presenciara este film sensacional. — Mayores 14 o menores acompañados.

**CALATRAVAS.**— 5,30, 7,45 y 10,45. Un estreno realmente importante: la última creación de Vitorio de Sica. «El viaje» (s.c.) Color. Con Sophia Loren y Richard Burton. ¡Por primera vez juntos! Viviendo la más inolvidable historia de amor de la pantalla. (May. 14 y menores acompañados).

**COLISEO.**— Hoy, de 4 a 1. Doble cumbre «La huella conduce a Londres». — (3). Yul Brynner. Terriblemente excitante y llena de acción y «Marta» (3). Marisa Mell, Stephen Boyd. El más increíble «suspense». La más emocionante historia de un amor desgarrado por horribles pesadillas. — Mayores 18.

**CONDAL.**— Hoy, continua; 4 a 12. Un programa colosal. La nueva versión en Fodd-Ao «Trapezio» (3). — Burt Lancaster, Gina Lollobrigida, Tony Curtis. La maravilla filmica del mundo y «El misterio de la vida» (3). — Un film que usted no debe dejar de ver. Superior a «Helga». (Mayores 14 años).

**CONSULADO.**— Hoy, en sesión continua, desde las cinco, nuevo programa doble «El retorno de Walpurgis» (S. C.) Con Paul Naschy y «Los días de Cabirio» (S. C.) Con Alfredo Landa Dos películas, donde el terror y el humor se harán pasar unas horas entretenidas. (Exclusivamente para mayores de 18 años)

**CORDON.**— 5,30, 7,45 y 10,45. Estreno de intriga y emocionante suspense.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al sábado, 23 de Septiembre de 1944

**BAJO el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento y con ocasión de la Asamblea Nacional de Turismo, que comienza mañana en nuestra ciudad, el joven y notable artista burgalés, Rigoberto G. Arce, ofrecerá sus últimos trabajos de pintura, en una exposición que será instalada en la planta baja del Palacio de Justicia y cuya inauguración se verificará el próximo lunes.**

● **HA regresado a Madrid, el ilustre abogado del Estado, don Leopoldo González Echenique, después de haber pasado una temporada en Burgos, con sus familiares.**

● **LA temperatura máxima de ayer fue de 23,0 y la mínima de 14,2.**

## INFORMACION OFICIAL

ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL

**CONVOCATORIA DE PRUEBAS DE MADUREZ.**— Por el presente anuncio se cita a los aspirantes a la obtención del título de Formación Profesional de Primer grado y el de Oficialía Industrial, en las especialidades correspondientes, para que el próximo miércoles, día 25 de los corrientes, se presenten en la Escuela de Maestría Industrial, calle de Madrid, número 31, provistos de bolígrafo o pluma, para comenzar los ejercicios y pruebas, establecidos en la convocatoria de 31 de Julio último («Boletín Oficial del Estado», de 14 de Agosto de 1974).

El detalle del horario de las diferentes pruebas, figura expuesto en el tablón de edictos del referido Centro docente.

SECCION FEMENINA

**CURSO DE FORMACION PROFESIONAL PARA EMPLEADAS DE HOGAR.**— Se comunica a todas las señoritas empleadas de hogar, que en el mes de Octubre, dará comienzo un nuevo curso de Formación Profesional organizado por la Delegación provincial de la Sección Femenina del Movimiento y subvencionado por el P. P. O., por medio de becas que se concederán a las señoritas que deseen seguir el curso.

Las clases serán los martes y jueves en horario de 4,30 a 7,30 de la tarde en la Escuela Hogar de la Sección Femenina.

Para más información y solicitud de becas, pueden pasar por la Delegación Femenina del Movimiento, calle Aranda de Duero, número 6, Departamento de Promoción, en horas de oficina de 9 a 1,30 o bien llamando a los teléfonos 208745 ó 202449.

PEONES

PARA FABRICA DE HARINAS SE PRECISAN

Informes:

Almirante Bonifaz, 3, 3.º



OPTICA CIENTIFICA BURGALESA

Avda del Cid, 14  
Tel. 22 2608

Un establecimiento de categoría internacional al servicio de Burgos

OFICIALES ENCOFRADORES y ALBAÑILES

Precisa COBURSA

EMPRESA CONSTRUCTORA

DIRIGIRSE A SANTA CRUZ 26-1.º

(R. O. C. Núm. 11.288)

# El domingo se conmemoró el LIV aniversario de la fundación de la Legión Española

## El general gobernador presidió la fiesta de la Hermandad de Antiguos Caballeros Legionarios

El domingo, la Hermandad de Antiguos Caballeros Legionarios conmemoró, con tradición y brillantez, el LIV aniversario de la fundación de la Legión.

Con tal motivo de la Hermandad confeccionó un programa de actos iniciado a las doce del mediodía, con una misa en la parroquia castrense de la Barriada Militar. Ofició el Santa Sacrificio el teniente coronel castrense antiguo caballero legionario, don Germán Granizo, quien al Evangelio pronunció una bella oración agradada.

Durante la solemne ceremonia ocupó lugar de honor en el presbiterio el guión de la Hermandad de Antiguos Caballeros Legionarios.

Presidió el general gobernador militar, señor Pastor Candela; secretario general del Gobierno Civil, en representación de la primera autoridad provincial, don Casto Pérez de Arévalo; general de Caballería, don Eduardo Represa Cortés, antiguo jefe legionario; Coronel de la Guardia Civil, don Florencio Pérez; presidente de la Hermandad legionaria, don Jesús Santos Navas; presidentes de las Hermandades de retirados de los tres Ejércitos, Alféreces y Sargentos provisionales.

A la solemne ceremonia asistieron todos los caballeros legionarios residentes en Burgos y muchos llegados de diversos puntos de la provincia y de la ciudad hermana de Sorla, acompañados de sus familiares.

La solemne misa finalizó con un responso en sufragio de los legionarios muertos.

Posteriormente, a las dos de la tarde, en la Residencia de Oficiales autoridades y legionarios se reunieron en un almuerzo de hermandad que transcurrió dentro de un extraordinario ambiente de confraternidad y espíritu legionario.

A los postres, el presidente de la Hermandad, don Jesús Santos Navas pronunció unas breves palabras en las que comenzó agradeciendo la presencia de las autoridades. Felicitó a los antiguos caballeros legionarios por mantener vivo el espíritu de la Legión, cuya unión fuertemente sentida en el transcurso de la vida militar, se prolongaba en la vida civil.

Finalmente reiteró el amor de los legionarios a España, a cuyo servicio se entregaban de forma incondicional.

Habló seguidamente el secretario general del Gobierno Civil, don Casto Pérez de Arévalo, quien comenzó felicitando a todos por el extraordinario espíritu que demostraban. Hizo

un canto de las virtudes legionarias, de las que dijo eran ejemplo vivo y permanente de juventud.

Por último, el general gobernador militar felicitó a todos y afirmó que transmitiría al capitán general la incondicio-

nal adhesión de la Hermandad de los Antiguos Caballeros Legionarios a España y al Ejército.

Concluyó su castrense alocución dando los gritos de ritual, entonándose seguidamente el himno de la Legión.

# ALBAÑILES

SE NECESITAN

SERVICIO MILITAR DE CONSTRUCCIONES

Presentarse en Nuevos Acuartelamientos, en Ibeas de Juarros, frente a "Los Tomillares". Servicio especial de autobuses.

(R. O. C. Núm. 11.245)

## Instituto de Enseñanza Media de la provincia

**MATRICULA PARA LAS PRUEBAS DE ACCESO DIRECTO A QUINTO CURSO DE BACHILLERATO, EXCLUSIVAMENTE PARA LOS ALUMNOS QUE DESEEN ACCEDER A LAS PRUEBAS DE INGRESO EN AYUDANTES TECNICOS SANITARIOS (ATE).** - Las matriculas para realizar dichas pruebas tendrán lugar a las horas de oficina de los días 23, 24 y 25 en los respectivos Institutos para los alumnos que tengan el título de Graduado escolar y deseen ingresar en Ayudantes Técnicos Sanitarios.

Los ejercicios correspondientes a las pruebas de acceso tendrán lugar en el edificio del Instituto Masculino, el día 26 del corriente mes, a las once de la mañana.

¿Mala la donación de sangre? He ahí el argumento de ignorantes y cobardes

## JURA DE BANDERA EN ARACA

Según teníamos anunciado en la mañana del domingo tuvo lugar en el C.I.R. de Araca (Alava), la ceremonia de Jura de Bandera a los reclutas pertenecientes al tercer llamamiento del reemplazo de 1973 y voluntarios incorporadas a filas en el mes de Julio del presente año.

Presidieron el gobernador militar de Vitoria, mandos y autoridades alavesas, asistiendo desde Burgos numerosos familiares y amigos de los nuevos soldados.

## Lucha antidiabética de la Cruz Roja

Director Medico

D. José L. Arlas Martínez  
Mato  
Consultas

Informes en el Hospital de la Cruz Roja

## POLICIA MUNICIPAL

OBJETOS PERDIDOS

En la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios, se encuentran depositados los siguientes objetos:

Dos carteras y dos monederos con dinero, una bolsa de viaje un bolso de paja, tres carteras de colegiales, un pegas y dos chaquetas.

Durante la pasada quincena han sido entregados, dos carteras con dinero, dos bolsas, una cuna de silla de niño cinco libros y dos chaquetas; entregados por Epifanio Palacios, José Antonio del Campo, Soledad Bueno, Francisco Moya, José María Porras, un señor que no da su nombre y Pedro González; a los que acreditaron ser sus propietarios Damián Arnáiz Rosa de los Angeles Pérez, Julián Revenga, José Antonio Azcona, Felipe Casado, María Soledad Martínez y Elvira Iglesias.

Asimismo han sido entregadas a sus propietarios tres motocicletas y dos bicicletas, las cuales han sido halladas en la vía pública, quedando otras varias depositadas en este centro.



# Siempre de actualidad

Renault 6, siempre fiel, generoso y eficaz, actualiza una vez más la confianza que ha sabido ganarse entre los buenos conocedores de automóviles y presenta su nueva cara, rejuvenecido y "al día". Además de sus tradicionales ven-



Nueva calandra.

tajas —solidez mecánica, capacidad y buen rendimiento—, el Renault 6 de siempre aparece hoy más actual: Nueva calandra, faros rectangulares, nuevos paragolpes, con pilotos empotrados



Asientos traseros abatibles. Nuevos paragolpes.

los delanteros, piso totalmente enmoquetado, nuevo guarnecido de puertas y techo, asientos tapizados en tela, los delanteros deslizable en sentido longitudinal y de respaldo opcionalmente reclinable.

Características técnicas:

4 cilindros. Camisas húmedas re-

cambiables. Potencia DIN 44 CV a 5.900 r.p.m. Par máximo DIN 6,7 kg. m. a 3.500 r.p.m. Batería 12 V. 4 velocidades sincronizadas. Velocidad 130 km/h. Consumo 6,5 l. cada 100 km. a una velocidad de 80 km. de media, en terreno me-



Nuevos asientos. Respaldo opcionalmente reclinable.

dianamente accidentado. Electroventilador automático. Tracción delantera. Suspensión independiente a las cuatro ruedas. Barras de torsión y antibalaneo. Frenos de disco en las ruedas delanteras.

# RENAULT 6

un coche de confianza

SU RESTAURANTE

LA MORENA

BURGOS  
EN EL BOLETIN  
OFICIAL

Madrid (De nuestra Redacción). — Disposición de interés para Burgos, publicada en el «BOE» del lunes día 23 de Septiembre de 1974.

Resolución del IRYDA, del Ministerio de Agricultura, por la que se hace pública la adjudicación de las obras de acondicionamiento de caminos de Los Balbases (Burgos) a «Hermanos Blanco, S. A.» en la cantidad de 7.248.000 pesetas

# Se completa el proyecto definitivo de ordenación del solar de Caballería

## Estudio previo del anteproyecto de los correspondientes a Infantería y Artillería

El señor Muñoz Avila se reintegra a la Alcaldía

A mediodía de ayer y en la sala de Jueces del Ayuntamiento, bajo la presidencia del alcalde don José Muñoz Avila que se había reintegrado a su despacho oficial tras pasar unas vacaciones en el extranjero, tuvo lugar una reunión a la que asistieron los miembros de la Corporación municipal señores Rico, Cardona, Pacheco, González, García Martín y Calzadilla; arquitectos señores Tárrega, Perpiñá, Iglesias y De Miguel; director gerente de la Caja de Ahorros Municipal, señor Gómez Escolar y el asesor jurídico de urbanismo del Ayuntamiento, señor Sancho Echevarrieta.

Según nuestras noticias en dicha reunión se trató del proyecto definitivo del plan parcial de ordenación urbana del solar resultante del derribo del antiguo cuartel de Caballería, redactado por el equipo de urbanistas Perpiñá, proyecto ya redactado y que en fecha próxima será sometido a la apro-

bación del Ayuntamiento Pleno, una vez reajustados y completados algunos datos sugeridos por la comisión municipal de Urbanismo.

Como es sabido el proyecto prevé una zona residencial porticada y contará con un edificio singular y una importante zona comercial, y una vez que lo apruebe además de la Caja de Ahorros Municipal el Ayuntamiento, pasará a la consideración del Ministerio de la Vivienda.

En la misma reunión celebrada ayer en la Casa Consistorial los arquitectos señores Perpiñá, Iglesias y De Miguel, dieron a conocer el estudio previo al anteproyecto del plan parcial de ordenación de los solares resultantes del próximo derribo de los cuarteles de Artillería e Infantería.

El próximo año la Junta central de Acuartelamiento del Ministerio del Ejército, en virtud

del pacto convenido, procederá a entregar a la ciudad, a través de la CAM y del Ayuntamiento los terrenos del cuartel del Regimiento de Artillería de Campaña número 63, a cuyo fin se aceleran en Castrillo del Val e Ibeas de Juarros las obras de construcción del nuevo acuartelamiento, obras que se encuentran en muy avanzada fase de construcción y en las que trabajan más de 600 hombres.

## Conferencia del veterinario Dr. Gredilla Rodríguez

Sobre el tema «Alimentación extensiva del ganado vacuno de leche», versó la conferencia que el doctor Gredilla Rodríguez, ilustre Veterinario, desarrolló el pasado día 21 en el «Aula Espolón», de la Caja de Aho-

rrros del Círculo Católico de Obreros y del curso monográfico que se sigue, haciendo un estudio de las condiciones ecológicas y del cultivo en las diferentes clases de praderas naturales y artificiales; las ventajas e inconvenientes de cada una de ellas, la forma de utilización de las mismas según las condiciones climatológicas de cada región, la naturaleza y extensión de las explotaciones, y el gran papel que pueden desempeñar en la recría de ganado (lechero, etc.), señalando los cuidados de cultivo, fertilización, drenaje y saneamiento de las praderas naturales y artificiales, todo ello, ilustrado con cuadros y diapositivas que hicieron más comprensible el tema tratado.

Habló de todo lo referente al sistema de aprovechamiento de los pastos en rotación de las praderas de las diversas modalidades empleadas para evitar el excesivo pastoreo y el agotamiento de las mismas, el momento óptimo de aprovechar la hierba y los inconvenientes que siguen a un mal aprovechamiento de la misma, haciendo mención de una serie de incidencias que pueden surgir en este sistema de explotación como son: la vetanía de la hierba, estados carenciales, enfermedades de las mamas y parasitosis, poniendo de relieve que éstas últimas suelen presentarse con mucha más frecuencia cuando los sistemas de suministro de agua de bebida no reúnen condiciones suficientes y adecuadas, como ocurre cuando se utilizan charcas o lagunas. Terminó la exposición con la enumeración de intoxicaciones que pueden presentarse en los animales, debido al consumo por los mismos de plantas venenosas existentes en las praderas.

A la terminación se entabló un animado coloquio sobre el tema de las taxifinfecciones que quedan presentarse como consecuencia de la ingestión de las mencionadas plantas venenosas.

La próxima conferencia tendrá lugar el miércoles día 25, a las siete de la tarde en el mismo salón de actos de «Aula Espolón», de la Caja de Ahorros del Círculo. Versará sobre el tema «Fisiología de la producción láctea. Instalaciones de ordeño».

## El arzobispo a Valladolid

Asistió al entierro del Dr. Romero Menjíbar

En la mañana de ayer, el arzobispo de la Diócesis, D. Segundo García de Sierra y Méndez, se trasladó a Valladolid en compañía de su secretario particular, D. Luis Gómez para asistir a las honras fúnebres y entierro del finado arzobispo de aquella Diócesis Dr. Romero Menjíbar.

El Dr. García de Sierra regresó a nuestra ciudad a última hora de la tarde de ayer.

## AYUDANTE DE RESTAURANTE

SE NECESITA

Presentarse en:  
RESTAURANTE  
LOS CHAPITELES  
Santocildes, 7  
(R O C 11.378)

## SE NECESITA CHICA

POCO TRABAJO

CASA DE MEDICO

Llamar al 203900  
Queipo de Llano, 2.  
4.º izquierda.

es tiempo de

# TELEFONICAS

hoy empieza la ampliación

# SEMAT ESPAÑOLA, S. A.

Empresa de servicios por un Burgos más limpio, le ofrece su

NUEVO SERVICIO DE

# CONTENEDORES

SEMAT, S. A.



- ★ Retirada de escombros
- ★ Depósitos para áridos y aguas
- ★ Movimientos de tierras
- ★ Residuos industriales

No, inmovilice camiones. Contrate CONTENEDORES.

MAXIMA CAPACIDAD DEL MERCADO

# 6 m<sup>3</sup>

Eliminará tiempos muertos. Analice el precio por metro cúbico

SEMAT LE OFRECE MAS CAPACIDAD

## A MEJOR PRECIO

LLAME AL TELEFONO 225266

y solicite información a CONTENEDORES SEMAT, S. A.

Avenida General Vigón - Edificio Otamendi, 7.º F

SERVICIO INMEDIATO Y PERMANENTE

## LA ASOCIACION DE PP. DE ALUMNOS DE "PADRE ARAMBURU" PRESENTA LA SOLICITUD DE UNA ESCUELA DE INGENIEROS TECNICOS

Según nuestras noticias, la Asociación de Padres de Alumnos de las Escuelas Técnico Profesionales «P. Arámburu» presentó ayer en la Delegación de Educación y Ciencia una petición, dirigida al Ministerio, para que en base a las circunstancias que concurren en una gran parte del estudiantado burgalés, se establezca en nuestra ciudad una Escuela de Ingenieros Técnicos.

Por supuesto que las razones que animan a esta Asociación habrán de encontrar en todo Burgos el eco favorable que encierra una idea que, de fructificar en hechos positivos, resolvería los problemas más graves con que se encuentran aquéllos de nuestros estudiantes que, deseando cursar Ingeniería técnica, con frecuencia, han de cambiar el rumbo de su vocación por imposibilidad de residir en los lugares donde se hallan ubicadas las Escuelas de tal especialidad.

## INFORMACION MILITAR

### ARTILLERIA

Ascensos. Se asciende al empleo inmediato superior con antigüedad de 6 de Septiembre al teniente de Artillería, don Ricardo Sancho Ortega, del Parque y Maestranza de Artillería. — Pasa a formar parte de la escala auxiliar con el empleo de teniente de Artillería, el subteniente don Uldarico Peña Ruiz, de la Jefatura de Artillería de la sexta región militar.

### SANIDAD MILITAR

Destinos, pasa destinado con carácter voluntario al Hospital Militar de Burgos, para jefe de los Servicios de Pulmón y Corazón, al capitán médico don José Mingo López.

# BELLAS ARTES ENCARGA EL PLAN DE URGENCIA DEL CASCO VIEJO

Anoche se iniciaron las pruebas de iluminación en San Lesmes y en otros monumentos burgaleses

Hoy se llevarán a efecto las de las murallas y Colegiata de Lerma

Por la Dirección General de Bellas Artes, ha sido encargada la redacción del plan de urgencia del casco viejo de la ciudad de Burgos.

La redacción del plan estará a cargo de los arquitectos burgaleses, D. Pedro del Barrio y D. Jesús María Tárrega.

Este plan consiste fundamentalmente en preparar una ordenanza específica que comprenderá al llamado «casco viejo» burgalés respecto a alturas, volúmenes y estética. Asimismo en el plan se fijará una pauta sobre cuáles son los edificios en mal y buen estado, dentro de la zona, así como sugerencias y recomendaciones acerca de la conservación de monumentos.

El «casco viejo» abarca un perímetro que va desde el Castillo hasta el paseo del Espolón, siguiendo por la calle de Vitoria hasta el antiguo puente de las Viudas, entrando por la de San Lesmes y Sanz Pastor y a través de la de Trinidad, enlaza de nuevo con el Castillo y pe-

netra en un sector del barrio de San Pedro de la Fuente.

Esta ordenación afectará asimismo a los barrios de Huelgas y Hospital del Rey.

### ILUMINACIONES ARTISTICAS

«Anoche se iniciaron las pruebas de las iluminaciones programadas por el Ministerio de la Vivienda a través de la Dirección general de Arquitectura, con aportación del Ayuntamiento, tal y como fue acordado en el importante plan de realizaciones hecho público primero por el director general de la Vivienda y después por el propio ministro del Departamento, señor Rodríguez de Miguel en su visita a Burgos.

Las citadas pruebas luminotécnicas comenzaron en San Lesmes, y los transeúntes que pasaban por este lugar quedaron admirados de los efectos estéticos y del realce de la arquitectura del artístico templo gótico, gracias a la combinación de luces de potentes lámparas

incandescentes y de cuarzo lodo, proyectadas desde estratégicos puntos y que incluyen una zona del cauce del Vena, debajo del puente de San Lesmes.

Especial tratamiento de luz se ha dado a la parte alta de la espadaña de la Iglesia y al campanario, así como a las dos artísticas portadas del templo.

También se probaron las iluminaciones de la singular portada ojival de la Casa de Cultura, y el plan de trabajo de los técnicos del Ministerio de la Vivienda dirigidos por el ingeniero jefe de la sección de Iluminaciones don Eulogio de Alvaro y Alvaro, secundado por sus ayudantes señores García Sanz y Del Castillo Olivares, y personal de la contrata «Francisco Benito Delgado, S. A.», se extendió sucesivamente a las instalaciones montadas en la Casa del Cordón y palacio de Capitanía general, dejándose para hoy o mañana la verificación de pruebas luminotécnicas en las murallas del Castillo.

Igualmente se cree que hoy mismo se hará el encendido, en pruebas, de las iluminaciones que la expresada Dirección general de Arquitectura ha llevado a cabo en Lerma y que permitirán admirar la belleza de la histórica villa ducal en sus murallas, Iglesia colegiata y perspectiva general, incluida la zona verde que baña el Arlanza.

Quizá el próximo sábado tenga lugar el acto inaugural de todas las iluminaciones artísticas, con asistencia de los primeros cargos del Ministerio de la Vivienda.

En lo que concierne a la capital se ha dejado para más adelante la iluminación programada en Las Huelgas, Cartuja, Diputación, San Gil, Interiores de la Catedral y cauce del Vena.

## SE NECESITA REPRESENTANTE

PARA RAMO DE METALURGICA Y OBRAS PUBLICAS. SUMINISTROS VIPER

TELEFONO 22 26 62

(R. O. C. Núm. 11.327)

## TRABAJOS DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS San Pedro de Cardeña 34 Teléfono 207358



# "Yo siempre había secado mis cosechas al sol..."

...pero este año, cuando ya he recolectado el cereal, tengo dispuesta mi propia instalación de secadora-silos para el secado y almacenamiento de toda la cosecha"

Este año, el señor Luis ha tenido una abundante cosecha de cereal.

Tan abundante que las operaciones de secado y almacenamiento parecían retrasarse más tiempo del previsto. Pero el señor Luis está tranquilo, porque estas operaciones le van a ocupar mucho menos tiempo que otros años, a pesar de haber tenido mejor cosecha.

Y está tranquilo porque, al fin, puede secar y almacenar los granos con gran rapidez, sin temor a las eventualidades del tiempo ni a la acción de la humedad.

Si IMAD resuelve técnicamente los más difíciles problemas con que tropieza el agricultor para conservar su cosecha. Las secadoras IMAD secan en una sola pasada toda clase de granos.

Su construcción es metálica y pueden ser instaladas bajo edificio o al aire libre.

Los silos metálicos IMAD conservan el grano en las mejores condiciones.

Tienen forma cilíndrica y están construidos con chapa de acero galvanizada.

El señor Luis está satisfecho. Tiene ya su propia instalación de secadora-silos.

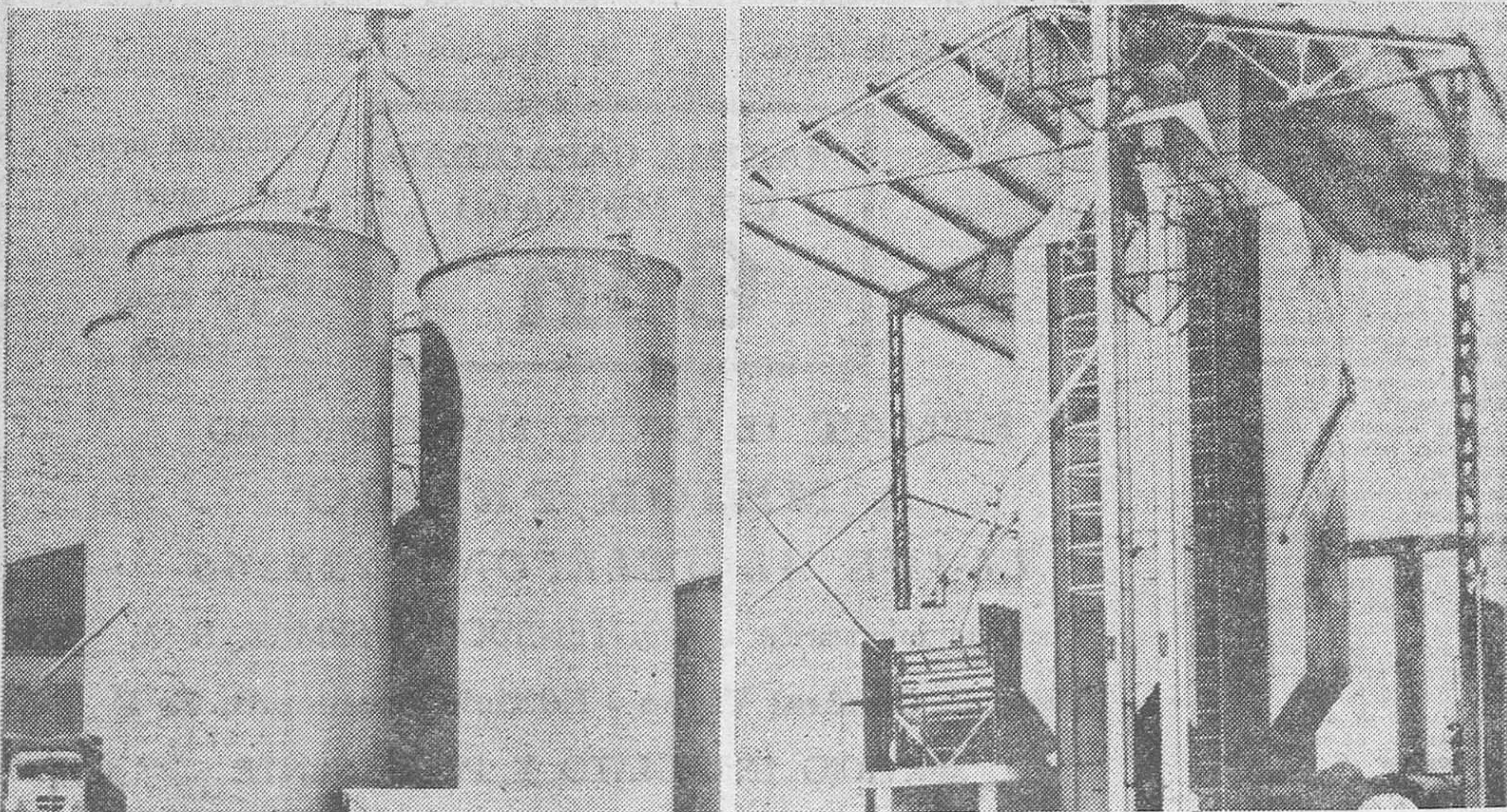
Y está seguro de haber realizado una inversión muy rentable.

El agente de IMAD le aconsejó a tiempo...



RESPONDE DE LA COSECHA

Camino Moncada, 83-85 Teléfono 652250 Valencia



DELEGACION: IMAD-CASTILLA Divina Pastora 5, Telefono 22 5984 Valladolid

## Donativos en favor del Asilo de Ancianos Desamparados

Recibido en el Asilo.— L. G. 1.000; señorita Andújar, 1.000; Cámara Oficial de Comercio e Industria, 10.000; de unos padres, en memoria de sus hijos, 7.500.

Recibido en DIARIO DE BURGOS.— H. C. 200; M. D. S. 2.000 v M. C. 1.000.

## COLISEO

HOY DOBIF CUMBRE

Un film excepcional de intriga y aventura.

La huella conduce a Londres

Yul Brynner Terriblemente excitante y llena de acción.

## MARTA

Marisa Mell Stephen Boyd

El mas increíble "suspense" La más emocionante historia de un amor desgarrado por horribles pesadillas. (Mayores 18 años)



# UN ABOGADO DEMUESTRA QUE EL "VAMPIRO DE DUSSELDORF" NO FUE NUNCA DETENIDO

**Y afirma que Peter Kurten, que fue ajusticiado, era totalmente inocente de las cinco muertes de mujeres de que se le acusó**

Madrid (De nuestra Redacción—S—). — Todos los lectores, sea cual sea su edad, han oído sin duda hablar del célebre "vampiro de Dusseldorf", uno de los más horribles criminales que ha producido la vieja Europa. Para que la fama del criminal fuese aún mayor, en Alemania se rodó un film en el cual se ilustró el magnífico actor que fue Peter Lorre, quien encarnó con arte y precisión la personalidad del vampiro.

Ahora resulta que es muy probable que el vampiro no existiese. Es decir, que la persona que fue acusada de los crímenes fuese otra y que la Policía hubiese hecho pagar a un desconocido los crímenes del vampiro, el cual, aprovechando que pocos años después vino el nazismo a Alemania, desapareció sin haberse sabido más de él.

La historia es ésta: En la ciudad de Dusseldorf, a finales de los años veinte, murieron decenas de mujeres y muchachas muy jóvenes. El asesino las estrangulaba, bien con un cinturón bien con una vulgar cuerda. Siempre mataba de noche y de manera especial, los días negros y fríos del larg invierno alemán. Muchas de las mujeres muertas eran pobres desgraciadas que merodeaban por los barrios de Dusseldorf, pero también había jóvenes trabajadoras y muchachas estudiantes que, por regla general vivían en los barrios de las afueras.

Después de dos años de investigaciones en las cuales la Policía alemana fue criticada violentamente por la Prensa y los ciudadanos, se logró detener a un tal Peter Kurten, nacido en 1883. Kurten era un degenerado locoide que confesó haber matado a 50 mujeres, pero la Policía no pudo establecer pruebas más o menos convincentes que en nueve casos de muchachas y 16 de mujeres, de manera que aún considerándose que había matado a esta 25 personas, aún faltó por saber quién había matado a las otras veinticinco de la cincuentena que Kurten confesó y que representaba el número aproximado de total de víctimas. Kurten fue juzgado tras un juicio llevado con la lentitud y seriedad de los juicios alemanes, pero al final, por lo menos los observadores occidentales y latinos no quedaron muy convencidos. Kurten fue condenado a muerte el 22 de Abril de 1931 y ahorcado el 2 de Julio del mismo año.

Ahora un abogado alemán, el doctor Helmut Springer, está a punto de dar a conocer una obra en la cual, según dice, demuestra que Kurten no fue el "vampiro de Dusseldorf" que el propio "vampiro" continúa siendo desconocido que Kurten no fue más que un desgraciado a quien se hizo pagar los vidrios rotos, como años más tarde se hiciera pagar el incendio del Reichstag a otro desgraciado, el marinero holandés, Marinus Van Der Lubbe. Según Springer, Kurten no pudo matar a nadie por muchas razones: era un hombre débil incapaz de estrechar una cuerda para ahogar a nadie y debe tenerse en cuenta que casi todas las víctimas eran fuertes mujeres alemanas; era un hombre emotivo, incapaz de soportar un crimen con tanta carga de tensión y, además, era un ser nervioso, inhábil totalmente para acciones de este género. Kurten, dice el abogado, era el clásico delincuente menor que rompe un escaparate para robar un pollo asado o penetrar en una tienda y esconder una botella de vino bajo su abrigo para marcharse corriendo, pero no un criminal tan artero como lo fue el célebre "vampiro". Para Springer, el verdadero "vampiro" era un hombre de condición elevada, un aristócrata desequilibrado del cual el abogado no da el nombre.

RAMON ARRIETA

# REVISTA DE PRENSA

## GIBRALTAR Y SAHARA

Dentro de la serie de propuestas que Marruecos adelanta con vistas a granjearse el apoyo español, figura, por lo que me han asegurado la de suspender sus relaciones laborales y económicas con la colonia Inglesa de Gibraltar. Tanto la mano de obra que en él se afana, como el agua, la verdura y otros alimentos que su censo consume, provienen de Marruecos. Esto, por supuesto, sin hacer mención de las facilidades aéreas y de transporte marítimo que el Reino cherifiano le concede a la plaza. (V. Talón en «Pueblo»).

## LAS MANIOBRAS DE HASSAN II

Lo que sucede es que la posición interna e internacional de Hassan no es tan fuerte como parece. Ni está seguro de la fidelidad de sus propias Fuerzas Armadas, ni de las unánimes simpatías del Tercer Mundo en la O.N.U., ni de contar con la discutible voluntad de adhesión de los saharauís, ni de poder llegar a un acuerdo con Argelia y Mauritania. Por ello, intenta alegar derechos que previamente le concédan situación diplomática de preeminencia, y negociar directamente con Madrid.

En estas condiciones no interesa hacer el juego a las maniobras de un hombre que no siempre se ha mostrado a la altura de esa amistad sincera de que tanto blasona. La pronta celebración del referéndum, con la supervisión de las Naciones Unidas y la participación de las partes interesadas, es mucho más realista y positiva que la remisión del contenido a la Haya. (Edit. «Diario de Mallorca» 19-9-74).

MANTENIMIENTO DEL EMPLEO, AGUDIZACION DE LA INFLACION Y DESCONFIANZA BURSATIL, CARACTERISTICAS DE AGOSTO, según el Boletín del Banco de Bilbao. En cuanto a las perspectivas, el Banco prevé una tendencia coyuntural decreciente tanto en la producción como en la demanda global, así como tensiones inflacionistas, cierto deslizamiento del empleo y continuación en lo que se refiere a desconfianza de la Bolsa. Se señala también un descenso de la producción en torno al 5 por 100, mientras que los sectores de precios y salarios soportaron una aceleración estacional. (Resumen).

## CARLISTAS Y «JUNTA DEMOCRATICA»

Las multicopistas han puesto en todas las redacciones la comunicación de un autotitulado «Partido carlista», según la

cual la Junta de Gobierno de dicha organización ha acordado sumarse a la llamada «Junta democrática», encabezada por el secretario general del Partido Comunista español, Sr. Carrillo, con el acompañamiento del profesor Calvo Serer. La comunicación contiene dos precisiones importantes. Por la primera, dicho partido carlista no se compromete o sujeta a pactos con otros partidos; por la segunda, limita la supuesta competencia de la Junta democrática a dar los primeros pasos, pero «sin facultad para programar el futuro político del EL BANCO DE ESPAÑA CONSIDERA HOLGADA LA SITUACION DE LA LIQUIDEZ BANCARIA».

La oficina de Prensa del Banco de España comunica que el volumen de activos líquidos en poder de la Banca privada está situado en torno a los 220.000 millones de pesetas, cifra superior a la de los meses anteriores y que representa un exceso de unos 12.000 millones de pesetas sobre el volumen de activos líquidos requerido por el coeficiente legal de caja. («Cifra»).

## LA FORMACION PROFESIONAL DESBORDADA

Se estima que en 1975 terminarán la E.G.B. unos seiscientos mil alumnos en todo el país. Si se hace el supuesto de que pase el 50 por 100 al Bachillerato, tendríamos otros 300.000 que, tendrían que pasar obligatoriamente, según ley, a formación profesional de primer grado. En conclusión, más de 450.000 alumnos requerirán un puesto escolar en un sector en que ahora hay sólo 200.000. En el II Plan de Desarrollo, las partidas anuales destinadas a enseñanzas profesionales, tanto estatales como privados no supera los 200 millones de pesetas. Se necesitarían unos 35.000 millones de pesetas, para afrontar las necesidades mínimas del año próximo. ¿De dónde va a salir ese dinero? («Ya»).

## PIDEN ANTECEDENTES PENALES A LOS PNN

Para el presente año escolar parece que las normas de contratación se han enriquecido con una nueva: certificado de antecedentes penales negativo. («Tele-Expres»).

En la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social te espera la salud de tu prójimo. No le hagas esperar. Hazte donante.

# COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por Juan Antonio LOPEZ REDONDO

## «A SU AIRE»

Otro de los últimos espacios de la serie. Los últimos se han dedicado a cantantes más bien regionales, o que al menos se han destacado en un principio por cantar en su tierra y con aires de la misma. Siguiendo la tónica hoy le toca el turno a «La Camboria», cuya actuación se ha grabado en uno de los típicos patios sevillanos.

## EN «OPERACION TORPEDO», UN EQUIPO DE BILBAO

Lo hemos dicho antes de ahora. Lo difícil es que un concurso llegue a interesar no sólo a los que participan en directo, sino a través de la pequeña pantalla. Y «Operación Torpedo», con toda su sencillez, lo ha conseguido, con el «más difícil todavía» de ser dedicado a los niños. En la competición «Armada» de hoy, se enfrentan los equipos «Nelson», de Bilbao, «Los puntería», de Madrid, «Acuarium», de Granada y «Capitán Nemo», de Soria.

## «PROYECTOS DE MATRIMONIO», EN «LOS MANIATICOS»

Sazatornil —¡Qué pena de actor cómico para tan mala comedia—, es decir, D. Jonás, necesita una novia, según cree entender su hijo político que le saca de esa vida recluida que lleva desde que enlutó. Las perplecias serán contadas, esperamos que con más gracia que en otras ocasiones por los habituales, además de Luisa Sala, que es la actriz invitada. Y cuando los telespectadores todavía no acabamos de digerir tanta «mala sombra» como se prodiga en la serie, ya nos llegan noticias de que el autor de los guiones, Carlos Muñoz, nos amenaza nada menos que con dos nuevas: «El médico rural» y «Album familiar». Esperemos que, en ambas, se hayan rectificado los errores que venimos sufriendo...

## SIGUE EL TERROR EN LA SEGUNDA CADENA

Tenemos que decir que son pocos los telespectadores que tienen UHF los que sufren la serie que acabamos de comentar, porque la mayoría le han cogido gran afición al ciclo de terror que se emite simultáneamente en la segunda cadena. La película que veremos hoy, data de 1965 y se titula «La tumba de Legeja», siguiendo una narración de Edgar Allan Poe. La dirige un especialista en cine fantástico, Roger Corman, que ha llevado numerosas narraciones de Poe al cine. La de hoy es la historia de un hombre que no puede ser feliz en su segundo matrimonio porque su primera esposa le influye desde la tumba. En la película hay un doble juego: el Roam romántico y el terrorífico. El caso presupuesto con que debió rodarse el film, queda superado por el talento del director, Vicent Price, que por su parte es un actor especialista en este tipo de papeles; que redondea el personaje del marido hipnotizado por la esposa muerta.

## ESQUEMA DE LA NUEVA PROGRAMACION

La nueva programación de TVE para el IV trimestre del año, en los diferentes días de la semana y que paulatinamente irá entrando en antena, será la siguiente:  
De lunes a viernes, tras los habituales espacios «Panorama», Telediario (primera edición) y Telerevista, seguirá de 16,00 a 17,00 horas, una serie de telefilms producidos por diferentes televisiones europeas. Los títulos de estas series son: El espía del emperador, Paul Temple, La línea Oondin, Historias de un maestro y Tiempo de vivir, tiempo de amar.  
En la programación de tarde, después del programa de apertura, Avance Informativo, entrará en antena Un globo, dos globos, tres globos, espacio dedicado a los niños, también para los cinco primeros días de la semana.  
A las 20,00 horas, nuevamente noticias con Telediario (segunda edición) y a continuación, a las 20,15 los siguientes espacios: Pulso de fe (lunes), Raíces (martes), Los sillones de la academia (miércoles), Cara al país (Jueves), Beat club (viernes) y a continuación de estos programas, a las 20,45, la programación continuará de la siguiente manera: Estudio estadio (lunes), Los reporteros (martes), Treinta y tres millones de consumidores (miércoles), El cine (Jueves), que se prolongará hasta las 23,00 horas y Las instituciones (viernes).  
A continuación a las 21,15, El teatro (lunes), hasta las 23,00 horas, el Show de Julie Andrews (miércoles), y la serie de telefilms Sherlock Holmes, los viernes.  
Los martes, a las 22,00 horas, Cuentos y leyendas. Los miércoles a las 22,30 El pícaro, y los viernes a esta misma hora, Suspiros de España. Cerrando la emisión, Telediario (tercera edición).  
La programación de sábados y domingos, quedará estos días de la siguiente manera:  
Sábado: Tras la carta de ajuste, entrará en antena el programa Fiesta. Después del Avance Informativo de las 14,15 Revista de toros. Posteriormente Telediario (primera edición), a las 15,00, al que seguirá La pantera rosa. A las 16,00 horas, Primera sesión y después de el Circo de TVE se emitirá el espacio «Lecciones con...» finalizado el cual a las 19,30, Dibujos animados. A las 20,15 tras el Telediario (segunda edición), Telecomedia, a las 20,00; a las 20,25, Más allá de la noticia. Le sigue la serie de telefilms Los protectores. A las 22,00 horas, el espacio Señoras y señores, y por último, tras la serie Investigación, cierra la emisión el Informativo «Últimas noticias».  
Domingo: Comenzará la emisión tras la Carta de ajuste, a las 10,45, con el espacio «El día del Señor» A las 12,00 horas, concierto seguido por Archivo de España.  
A las 14,00 horas, el Informativo Crónica de siete días y a las 15,00 horas, Noticias del domingo; al que seguirá para la tarde del domingo, Sobre el terreno, a las 15,15 horas. A las 16,00 horas, Primera hora, 17,00 horas. Lo mejor del cine cómico, 17,30 Musical, 18,30 telefilms; 19,30 Lo de Tip y Coll, 20,00 horas, Fútbol; 22,00 horas, Noticias del domingo, finalizando a las 22,15, para dar comienzo, a esta hora, Estrenos de TV. Finalizando la programación del domingo, con Últimas noticias, hacia las 23,30.  
En sucesivos comentarios les iremos ampliando datos sobre los nuevos espacios.

¡¡ESTA ES LA OCASION DE COMPRAR!!

# PISOS

de 2-3 y 4 habitaciones  
servicio y cocina - comedor

EN EL BARRIO DE GAMONAL - VILLIMAR

TRANSPORTES URBANOS  
ZONAS AJARDINADAS  
TODOS LOS SERVICIOS INSTALADOS

## FORMA DE PAGO:

- \* AL CONTADO.
- \* PAGOS APLAZADOS A 10 Y 15 AÑOS EN COMODAS MENSUALIDADES.

VISITE LOS PISOS PILOTOS

Solicitudes e informes Excmo. Ayuntamiento

Negociado de Contratación (horas oficina)

Lea usted siempre DIARIO DE BURGOS

# En la década de los 70 no mejorará la suerte de los países pobres

## Informe pesimista del Banco Mundial

Madrid (Logos). — «No mejorará en la década de los 70 la suerte de 800 millones de personas en los países en desarrollo, sin un intenso esfuerzo mundial de ayuda», señala el informe anual del Banco Mundial, facilitado hoy a la Prensa,

días antes de que se celebre en USA la Asamblea anual del Banco. El ejercicio de este año (Junio 73-Junio 74), se caracteriza por los cambios trascendentales en la economía mundial, destacándose «que las perspectivas

del progreso económico y social de un gran número de países en desarrollo se encuentran en serio peligro. Este peligro es mayor para los países más pobres».

Los hechos que caracterizan esta crisis son: 1. La acelerada inflación, especialmente de los precios de las materias primas y de los bienes industriales. 2. El definitivo alza de precio del petróleo y sus derivados. 3. La escasez de granos y fertilizantes. 4. La realineación de las tasas de cambio y su flotación. 5. La reducción de las tasas de crecimiento de los países desarrollados.

Según el informe, las perspectivas de hace un año, según las cuales el índice de crecimiento del P. N. B. de los países en desarrollo se cifrará en una cota superior al 6 por 100, se reducirá. El crecimiento de los países más pobres, en general los más populosos, será tan bajo que habrá estancamiento en el Ingreso «per cápita».

En el ejercicio recién terminado, el Banco otorgó fondos por valor de 4.313 millones de dólares a 75 países en desarrollo. El 25 por ciento de estos créditos fueron sin interés, el resto a intereses del 7,25 por ciento pagaderos entre 10 y 25 años con varios de período de gracia.

# El Colegio de Arquitectos de Andalucía, contra el derribo del puente de Triana

## Dice que es un ejemplo único de la tecnología europea del XIX

Sevilla (Logos). — El Colegio de Arquitectos de Andalucía Occidental y Badajoz ha publicado una nota pronunciándose contra el derribo del puente de Triana, o de Isabel II.

Dicen que es una obra de Ingeniería civil de alta cualificación tanto por su trazado y su bello diseño, como por el empleo de técnicas que innovaron los procedimientos constructivos al uso.

Constituye —añade— uno de los pocos ejemplos europeos del diseño y la tecnología del siglo XIX y testimonia las realizaciones del momento en nuestra ciudad dentro de las tendencias más progresivas de la Arquitectura y de la Ingeniería. Forma parte, además, de uno de los más cualificados paisajes urbanos de Sevilla y dentro de su conjunto arquitectónico el puente de Isabel II constituye nexo fundamental y la pieza indis-

cutible del mismo, cuya desaparición supondría destruir arquitectónicamente un importante fragmento de la ciudad. Añade que desde un punto de vista urbanístico parece más lógico tratar de crear nuevos accesos a Triana y las nuevas áreas de la ciudad situadas en aquella dirección, que apoyar todo el funcionamiento en un sólo punto: el puente de Isabel II.

Por otra parte no puede descartarse la existencia de soluciones técnicas al problema de la solidez del puente que resolverían la situación en menor tiempo que un nuevo, cuya construcción dejaría por más de un año totalmente interrumpido el paso.

Termina diciendo que detenga el trámite de derribo del puente de Isabel II y que se pronuncie públicamente sobre el asunto las entidades representativas de la ciudad.

# COMISIONES NACIONALES PARA LAS ESCUELAS UNIVERSITARIAS

Madrid (Logos). — Ante la importancia de la problemática de las Escuelas Universitarias y la conveniencia de incrementar la participación de quienes intervienen en ellas, dice una nota del Ministerio de Educación y Ciencia, este Departamento ha creado, por órdenes ministeriales de 19 de este mes, las Comisiones Nacionales de Escuelas Universitarias de Arquitectura, Educación General Básica, Ingeniería Técnica y Estudios Empresariales, que estarán presididas por el director general de Universidades e Investigación.

Será competencia de estas Comisiones el estudio de cuantos problemas académicos afectan al funcionamiento de las Escuelas, entre ellos, planes de estudio, provisión de profesorado, informe sobre acceso al segundo ciclo de estudios universitarios, integración del profesorado en los nuevos centros y normas para el acceso de los distintos tipos de profesorado régimen interno y representación de las escuelas en los órganos de gobierno de las Universidades.

# AZUCARERA DE ARANDA DE DUERO

Siguiendo la línea iniciada en el anuncio publicado con anterioridad por esta Azucarera en la Prensa local y con objeto de complementar las primas ya anunciadas que recordamos son:

- 1.º Un prima para la remolacha que se entregue hasta el 11 de Octubre de 300 pesetas por Tm.
- 2.º Una prima para la remolacha que se entregue en el período comprendido entre el 14 y el 19 de Octubre de 200 pesetas por Tm.

Esta Azucarera ha decidido, además, garantizar en las entregas anteriores al 20 de Octubre, cuya polarización sea igual o superior al 14,8 %, el precio que corresponda a la remolacha con riqueza igual a la media que se obtenga en esta fábrica para el conjunto de la campaña.

Las entregas durante este período con polarización superior a la media de campaña percibirán el precio que les corresponda según escala oficial.

Esta garantía de riqueza es independiente de las primas anteriormente citadas, que serán abonadas como ya indicamos a partir del día siguiente de efectuada la entrega.

El comienzo de la recepción para esta fábrica será el próximo día 2 de Octubre.

Lea Vd. siempre

# Diario de Burgos

# Guía médica

## José Luis Rica Rica

TOCONECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21, 1.º  
Teléfono 20 18 65

## S. IÑIGO OCULISTA

Lafin Caivo, 17, 1.º  
Teléfono 22 99 23

## Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO  
Espolón, 2 - Teléf 20 93 49

## MIGUEL CAMPO

TOCONECOLOGIA  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Consulta de 12 a 2  
Tardes horas concertadas  
Avenida del Cid 8, 2.º D  
Teléfono 20 52 07

## V. MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y ortopedia  
Consulta de 9 a 6 y horas concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 20 64 53

## M. A. Ruiz de Temiño

DENTISTA  
Avda. Reyes Católicos, 28,  
escalera 2.ª, 4.º E.  
Teléfono 22 08 62

## J. MARTIN PARDO

PULMON Y CORAZON  
Héroes de la División Azul,  
3, 1.º D. Teléfono 20 41 66

## Abelardo Carazo

MATERNOLOGO DEL ESTADO  
MEDICO  
Especialista en partos y Ginecología  
Consulta, Clínica Cruz Roja  
Vitoria, 31. - Teléf 20 35 91

## Benigno Andrade Loma

ANALISIS CLINICOS  
Consulta de 10 a 3  
Avenida del Cid, 14, 4.º  
Teléfono 225545

## José M.ª Martin Iglesias Pedro Martin Iglesias

MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Edificio Estudio 2.º E  
Horas de consulta de 10 a 3  
Sábados de 10 a 1  
Teléfono 22 11 66

## F. Gasco Campaña

CARDIOLOGO  
Horas concertadas  
Vitoria, 46, 2.º A  
Teléfono 20 31 55

## H. Urbano Terrón

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta de 12 a 1,30  
Plaza de la Cruzada, 1, 3.º B  
Teléfonos 22 98 19 y 22 15 94

## Doctor TORRES

ESPECIALISTA NIÑOS  
Avenida del Cid, 6, 5.º B

## A. RUIZ GARCIA

ENFERMEDADES REUMATICAS  
APARATO Locomotor (Huesos, músculos y articulaciones)  
Onda corta - Radar Ultrasonidos  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Calle Calera 10, 6.º A  
Consulta de 5 a 7 y horas concertadas. Teléf. 22 34 59

## J. L. VIEJO BAÑUELOS

Enfermedades del Aparato Respiratorio  
Sanjurjo, 15-2.º D  
20 20 42 y 20 22 97

## Dr. MOVILLA C.

NEUROPSIQUIATRA  
ELECTROENCEFALO. GRAFIA  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 8 (Edificio Para), 1.º C  
Teléfono 22 49 22

## JERONIMO IGLESIAS

RAYOS X  
Vitoria, 141, 1.º Juan XXIII  
DENTISTA

## Clínica CRUZ ROJA

Servicio de cheques médicos  
Director médico: JOSE LUIS ARIAS MARTINEZ-MATA

## OPTICA IZAMIL

LAIN CALVO, 28  
Graduación gafas Técnicas modernas

## V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos - Rayos X  
Consulta de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria, 20, 1.º - Tel. 20 36 67

## JOSE CARAZO

Partos y enfermedades de la mujer  
Del Hospital y Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31. Tel. 203591

## F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA  
Teléfono 22 86 17  
Sanz Pastor 14, 2.º derecha

## A. Vallejo Villacampa

MEDICO ESPECIALISTA  
ANALISIS CLINICOS  
San Pablo, 14, 3.º Tel. 20 41 37

## A. GOMEZ LOPEZ

CORAZON Y PULMON  
Del Hospital Militar  
San Cosme, 2, 3.º derecha

## AGUSTIN RIVAS

PARTOS Y ENFERMEDADES Y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid, 6, 5.º A  
Teléfono 20 38 32  
«Meysa». Escalera 1.ª, 5.º A

## MAXIMO ORTIZ PEREZ

CIRUGIA Y TRAUMATOLOGIA  
Calle Madrid, 10, 1.º  
Teléfono 20 50 01

## JOSE A. NAVARRO

ESPECIALISTA EN NIÑOS RAYOS X  
Del Igualatorio Médico Colegial Juan XXIII, 16 1.º Consultas de 6 a 7. Horas concertadas al teléfono 22 06 11  
Avenida Reyes Católicos Edificio Meysa, escalera primera 5.º A

## F. J. SANZ ALVAREZ

PUERICULTOR RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta de 11 a 2 y horas concertadas  
Avenida del Cid, 36, 3.º  
Teléfono 22 73 64

## Rodrigo de Sebastián José M.ª de Sebastián

MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria, 46, 4.º D (Edificio Gasset). - Teléfono 20 37 89

## DR. G.ª - FARIA

Pediatría, Puericultura  
Consulta de 4 a 6 y horas concertadas  
Reyes Católicos 16, segunda escalera, 5.º F. Telf. 22 84 71

## Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2, 4.º Izq. (Frente a Establecimientos Campo). Teléfonos 20 39 00 y 20 47 81 y Clínica de San Juan de Dios de 4 a 5,30

## JOSE LLORENTE

ESPECIALISTA EN NIÑOS RAYOS X  
Pediatria y puericultura  
Consulta de 5 a 7  
Teléfono 20 15 94  
Ayda. del Cid 3, 4.º L y M

## José Luis Inclán

CIRUGIA Y RINON  
Consulta horas a convenir  
Vitoria, 15, 1.º Telf. 20 42 73

## Angel Guerra García

PULMON Y CORAZON  
Consulta de 12 a 3  
Teléfono 20 72 73  
Calatravas, 3, 3.º derecha

## EDUARDO CARDERO RADIOLOGO

San Pablo, 22  
Teléfonos 20 41 27 y 22 21 37

## Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO  
Avenida de los Reyes Católicos, 3, 2.º E

## José M.ª Francés Gil

MEDICINA INTERNA  
APARATO DIGESTIVO  
RAYOS X  
Consulta de 10 a 1 y 5 a 6,30  
Plazo de la Cruzada, 2, 3.º  
Teléfono 22 54 46

# INAUGURACION DEL IV CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIA Y TECNOLOGIA DE ALIMENTOS

## La Condesa de Barcelona salió de Madrid para Lisboa

### Las amas de casa expresan al ministro de Comercio su disconformidad con el Código Alimentario

Madrid (Cifra). — En el auditorium del Palacio de Exposiciones y Congresos ha tenido lugar esta mañana el acto inaugural del IV Congreso Internacional de Ciencia y Tecnología de Alimentos, al que asisten unos dos mil congresistas de 71 países.

Presidió el acto inaugural el subsecretario de Educación y Ciencia Sr. Mayor Zaragoza, a quien acompañaban en la presidencia el director general de Industrias Alimentarias y Diversas Sr. Lamo de Espinosa; el presidente del Congreso, profesor Primo Yufera; presidente de la Unión Internacional de Ciencia y Tecnología de la Alimentación, Prof. Stewart y otras personalidades.

#### LA CONDESA DE BARCELONA, A LISBOA

Madrid (Cifra). — La Condesa de Barcelona, doña Mercedes de Borbón ha salido esta tarde del aeropuerto madrileño de Barajas, en avión con destino a Lisboa después de permanecer varios días en esta capital.

La ilustre dama se trasladó a Madrid con motivo del nacimiento de su nieto, el quinto hijo de los Duques de Badajoz.

En el aeropuerto fue despedida por éstos, a quienes acompañaban la Infanta doña Margarita, el Marqués de Mondéjar, jefe de la Casa de S.S. AA. RR. los Príncipes de España, y Antonio Villaceros jefe de protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores.

#### VISITAN AL MINISTRO DE COMERCIO

Madrid (Cifra). — El ministro de Comercio, Nemesio Fernández Cuesta ha recibido en su despacho oficial a una comisión de directivas de amas de casa y consumidores de distintas provincias.

En el transcurso de la audiencia, el ministro de Comercio fue informado de la preocupación que siente hoy la familia española por los temas del consumo, que tanto están incidiendo en las economías domésticas.

En cuanto a la puesta en vigor por el Boletín Oficial del Estado del esperado Código Alimentario, la Comisión manifestó su disconformidad, por considerar que no va a servir al consumidor al excluir todos los alimentos básicos y diarios de cualquier familia: carnes, aves, caza, pescado, marisco, leches y derivados grasas y comestibles.

También se informó al ministro de la necesidad de colaboración entre su Departamento y las asociaciones de amas de casa colaboración que de un tiempo a esta parte adolece de inhibición.

Finalizada la entrevista con el titular de Comercio las directivas se reunieron para tratar temas propios de sus asociaciones. Llegando a la conclusión de que todos cuantos problemas conciernen a la familia deben canalizarse a través del organismo que le debe competir la Delegación Nacional de la Familia.

#### CONMEMORACION

Sevilla (Cifra). — Los capitanes generales de la II Región militar y de la II Región Aérea, tenientes generales Alvarez-Arenas Pacheco y Serrano de Pablo, presidieron ayer en la localidad de Alcalá del Río diversos actos conmemorativos del LIV Aniversario de la fundación de la Legión, organizados por la Hermandad Provincial de Antiguos Legionarios.

El gobernador civil de Sevilla con otras autoridades provinciales y la totalidad de los miembros de la Hermandad acompañados de sus familiares, asistieron también a las celebraciones, a las que asimismo se unió todo el vecindario de Alcalá del Río, que engalanó balcones y fachadas con banderas nacionales y colgaduras y dispuso un patriótico recibimiento a las autoridades y personalidades llegadas de la capital.

Después de una misa celebrada en la parroquia por el capellán de la Hermandad legionaria las autoridades locales ofrecieron una comida de confraternidad a las autoridades militares y demás asistentes.

#### PLAN NACIONAL DE EXPLORACION DE URANIO

Madrid (Cifra). — Unas 35.000 toneladas de concentrados de uranio se esperan descubrir con la puesta en práctica del Plan Nacional de Exploración de Uranio aprobado en la reunión del Consejo de ministros del pasado día 30 según fuentes del Ministerio de Industria.

La puesta en explotación de dichos concentrados podría iniciarse a partir de 1982 y proporcionar en el trienio 1982-84, unas 3.000 toneladas y la misma cifra de producción anual en 1985, aproximadamente el 50 por ciento de las necesidades previstas para ese año.

#### BUQUES DE GUERRA EN AGUAS DE PASAJES

Irún (Cifra). — En el transcurso de las últimas horas han llegado al puerto guipuzcoano de Pasajes los destructores «Méndez Núñez» y «Lángara» y los dragaminas «Asturias», la fragata «Legazpi». Asimismo se espera la llegada de nuevos navíos de guerra para los próximos días.

#### BUSTO A LA MEMORIA DE AZORIN

Manzanares (Logos). — En el polígono industrial, en su hermoso parque, ha sido emplazado e inaugurado un busto a la memoria de Azorín, obra del artista manchego Cavetano Hilario. Estuvieron

presentes, con numerosas personas mayores, los niños alumnos de las escuelas de enseñanza elemental.

El homenaje está dentro de los que ha motivado el centenario del nacimiento del gran literato desaparecido.

#### EL SOL, COMO ALTERNATIVA ENERGETICA

Madrid (Cifra). — Han dado comienzo hoy, las sesiones de trabajo del XIII Congreso de la Asociación Internacional de Cooperación mediterránea para la Energía Solar (COMPLES) y a las que acuden especialistas de 25 países. El tema estudiado en esta sesión fue «El sol como alternativa energética».

## SE AVECINAN EPOCAS DE CAMBIO EN LA MENTALIDAD FINANCIERA Y ECONOMICA DEL MUNDO

### «Creo que la situación actual de la Bolsa es una incitación para comprar»

#### Declaraciones del Sr. Barrera de Irímo durante su estancia en Sevilla

##### Primera visita del ministro de Obras Públicas a la capital vizcaína

Sevilla (Cifra). — Minutos después de las once de esta mañana ha llegado a Sevilla, en avión, el vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Hacienda, Antonio Barrera de Irímo.

Acompañan al Sr. Barrera los subsecretarios de Hacienda y de Economía Financiera de su Departamento.

En el aeropuerto de San Pablo les esperaban las autoridades sevillanas.

#### ACTOS PRESIDIDOS EN SEVILLA

Sevilla (Cifra). — «Se avecinan épocas de cambio en la mentalidad financiera y económica del Mundo, de manera especial en Europa Occidental, y que lógicamente, nos alcanzarán a nosotros», ha dicho el vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Hacienda, en la sede de la Delegación de Hacienda de esta ciudad, en las palabras dirigidas durante la toma de posesión del nuevo delegado provincial de su Departamento en la capital hispalense.

Poco después de su llegada a Sevilla, el vicepresidente segundo del Gobierno y demás autoridades se trasladaron a la capilla del hospital de la Santa Caridad, donde fue oficiada una misa de «requiem» por el alma de Alfonso Carrillo de Mendoza, abogado jefe de la abogacía del Estado y ex-director general de lo Contencioso, recientemente fallecido en esta ciudad.

Finalizado el acto religioso, el señor Barrera de Irímo presidió en el patio central de la Delegación de Hacienda el acto de toma de posesión del nuevo delegado de dicho Ministerio en Sevilla.

Leído el decreto de nombramiento por el oficial mayor del Ministerio, pronunció unas palabras el delegado saliente, José Ataz.

El nuevo delegado, Eduardo Botija Cabo, que ya ocupó antes un alto cargo en la inspección de Hacienda de Sevilla, reiteró su deseo de servicio.

Por último habló el señor Barrera de Irímo:

«Mi presencia en Sevilla —dijo el ministro— responde también a los deseos de llevar un aliento de esperanza grande al futuro de esta región, porque ello responde igualmente a los deseos de la Administración».

«Se avecinan —añadió— épocas de cambio en la mentalidad financiera y económica del Mundo, en buena medida ya experimentadas en otros lugares del Mundo, de manera especial en la Europa Occidental y que lógicamente nos alcanzarán a nosotros».

Se refirió después a la tarea de la Administración pública en la parcela de la hacienda y dijo que la Administración «ha de ser ambiciosa y responsable, sin falsas demagogías, para responder a la demanda de los tiempos actuales y de los que se avecinan».

Finalizado el acto de toma de posesión, en el despacho del delegado el ministro de Hacienda impuso el lazo de dama del Mérito Civil a la funcionaria de la Delegación sevillana doña Mercedes Benjumea Pulvert.

Por la tarde el señor Barrera de Irímo efectuó con las autoridades sevillanas, un recorrido por la zona industrial de la ciudad.

#### DECLARACIONES DEL MINISTRO DE HACIENDA

Sevilla (Cifra). — «Creo que la situación actual de la Bolsa es una incitación para comprar y refleja claramente el estado económico de la hora presente», ha dicho el vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Hacienda, en el transcurso de una rueda de Prensa que sostuvo con los informadores locales.

«La salud de la Bolsa —siguió diciendo el señor Barrera de Irímo— es buena y responde en general a una serie de actitudes que la predisponen. Por eso estimo que la Bolsa está en condiciones perfectas para poder comprar».

A preguntas de los informadores sobre la salud económica del país, el ministro de Hacienda dijo que éste es un tema de explicación no siempre fácil. «Y no puede ser un consuelo el hecho de que en otros lugares se goce de menos salud. Los efectos de una expansión industrial suelen crear dificultades, España, sin que por

## ¡AUTOMOVILISTA!

• SI VD ES CLIENTE NUESTRO: JAMAS IRA ANDÁNDO

¿Ha tenido un accidente o se le ha averiado el coche? Se lo trasladamos al taller gratuitamente y le prestamos otro  
¿Le han robado su coche? Nosotros se lo buscamos rápidamente y hasta que sea hallado le prestamos otro

NO PRESCINDA DE SU COCHE

¡AH! Y muy pronto: auxilio en carretera combinado con grúa y prestación de automóvil para continuar viaje

• HAGASE SOCIO estamos en los puntos claves de la geografía nacional

LLAMENOS, nuestro gabinete de relaciones públicas le visitará sin compromiso alguno



San Francisco, 56  
bajo (Oficinas  
provisionales)  
Telf 229417

Lea Vd. siempre

## Diario de Burgos

# Se teme un desconcierto mayor en el sistema monetario europeo

## En Francia, la situación económica provoca la reacción de todos los periódicos

### Spínola se ocupará personalmente de Angola

Zurich (Efe). — Los déficits de las balanzas de pagos de Gran Bretaña, Francia e Italia, muy superiores a las cifras previstas, y el registrado en Estados Unidos que se eleva en el segundo trimestre de 1974 a dos mil setecientos cuarenta millones de dólares contra un excedente de mil setecientos ochenta y seis millones en el primer trimestre, son elementos negativos que amenazan con un mayor desconcierto monetario antes de Diciembre de 1974.

Entre otros factores de desaliento, se menciona en Zurich el neto retroceso de los tipos de interés a corto plazo en Estados Unidos, donde los rendimientos de los bonos del Tesoro —tres y veintiséis semanas— sólo ascendían el viernes pasado a un siete como cero ocho y siete coma cero cuatro contra ocho coma cero dos el pasado lunes, 16 de Septiembre, y por añadidura, el alza de un tres coma nueve por ciento de los precios al por mayor en el mes de Julio, equivalente a un cuarenta y cuatro por ciento sobre una base anual.

En Europa, el anuncio de la pérdida de mil doscientos millones de marcos alemanes, por lo menos, registrada por el Banco Herstatt, no ha contribuido al renacimiento de la confianza en los Bancos alemanes ni a frenar el éxodo de capitales en Alemania Occidental.

Al interrogarse sobre las razones de la firmeza del franco suizo, los círculos financieros de Zurich recuerdan que apenas hace diez meses se cotizaba a ciento veintisiete cada cien marcos y que ahora esa paridad ha descendido a ciento doce con setenta por cada unidad monetaria alemana, y que idéntica tendencia se ha expresado con respecto al florín holandés, explicándose esa evolución por el saldo positivo de la balanza suiza de rentas, como también del producto de las inversiones en el exterior que compensan ampliamente el déficit comercial. Así, Suiza se beneficia del nivel elevado del interés en el extranjero, de los pedidos recibidos de fabricaciones y el elevado grado de autofinanciamiento de la industria nacional que incita a muchos capitales a emigrar a este país, provocando una confianza en la estabilidad del franco sui-

zo, a pesar de las sombrías perspectivas económicas.

### SE PIDE UNANIMEMENTE UNA EXPLICACION CLARA AL PRESIDENTE

París (Efe). — En las revistas que aparecieron hoy, lunes en París, en las emisiones de radio, en numerosos diarios, aparece una gran preocupación por la situación económica actual en Francia y, unánimemente, se piden explicaciones claras al presidente de la República, Valéry Giscard d'Estaing.

En la revista "Le Point", la portada lleva escrito sobre fondo negro el siguiente título: "Crisis: carta abierta al presidente"

En otra revista, "L'Express", el editorial sin firma se titula: "¿Qué espera Giscard? En el texto se manifiesta la opinión que "ya es hora de que el presidente y su Gobierno cambien de lenguaje, de método y de ritmo"

"Le Nouvel Observateur" estima que el presidente espera quizá que con el tratamiento actual la fiebre terminará por descender "pero parece uno de los últimos que conserve esta fe"

En el diario "Le Figaro", Raymond Aron afirma que el primer resultado de la tímida lucha contra la inflación fue el hundimiento de todas las Bolsas" y estima que "no se financiarán indefinidamente las inversiones con los beneficios ficticios de la inflación, ni la elevación de los salarios con la erosión del capital"

"France Soir" en una editorial firmada por su director Henri Amouroux y titulado "La carta a Valéry" piensa que "si Giscard d'Estaing se decide a decirnos que padecemos un mal grave y no la habitual melancolía de los regresos de vacaciones, necesitará algo más que un discurso para alertar a la opinión"

"Le Quotidien de París" titula hoy en su primera página: "¿Y si Giscard apostara por lo peor?" dando a entender su editorialista, Richard Liscia, que el presidente se colocó en una zona de peligros relativos. "Mañana —prosigue— podrá decir que la crisis cambió de naturaleza y exige remedios más severos. Mejor que anticipar desgracias, parece esperar que los franceses se encuentren afectados por ellas para

imponerles, sin que resistan, los inconvenientes de una terapéutica dolorosa".

### PANICO EN LA BOLSA DE LONDRES

Londres (Efe). — El pánico se ha vuelto a apoderar de la Bolsa de Londres, que esta mañana experimentó un descenso vertical en sus cotizaciones.

A las tres de la tarde, hora local, el índice del "Financial Times" había perdido 7,4 puntos, colocándose en 190,6 que es la cifra más baja experimentada en cerca de veinte años.

### SPINOLA SE OCUPARA PERSONALMENTE DE ANGOLA

Lisboa (Efe). — La Prensa portuguesa destaca hoy la declaración del general Spínola de que ha decidido «ocuparse personalmente de todas las negociaciones internacionales referentes al futuro y al desarrollo de Angola».

La noticia de esta decisión la ha suministrado el presidente de la Junta gubernamental de Angola, almirante Rosa Coutinho a su llegada a Luanda tras dos días de estancia en Lisboa, autorizado para hacerla pública por el mismo general Spínola.

### PRISIONEROS PORTUGUESES LIBERADOS POR EL FRELIMO

Dar Es Salam (Efe-Reuter). El FRELIMO ha entregado hoy 21 prisioneros de guerra a un representante del Ejército portugués como resultado de un intercambio mutuo, así como a 18 mozambiqueños negros y uno blanco, ha declarado el secretario de Información del FRELIMO, Jorge Rabello.

Los prisioneros portugueses han sido puestos en libertad de acuerdo con los términos del acuerdo de Lusaka, ha señalado, el secretario de Información del FRELIMO.

### OTRA COMPANIA TURISTICA QUE QUIEBRA

Londres (Efe). — Una nueva quiebra se ha producido entre las agencias de viajes británicas.

Se trata de «Atlas Expeditions», pequeña agencia de Oeste de Londres, que el pasado sábado dejó a 50 clientes sin viajar con una simple nota de anuncio de cancelación de sus vacaciones en el aeropuerto de Gatwick.

Estos clientes y otros más que tenían que salir de viaje próximamente, han estado durante todo el día de hoy ante las oficinas de la agencia, en espera de una explicación sobre el futuro de sus vacaciones pagadas de antemano.

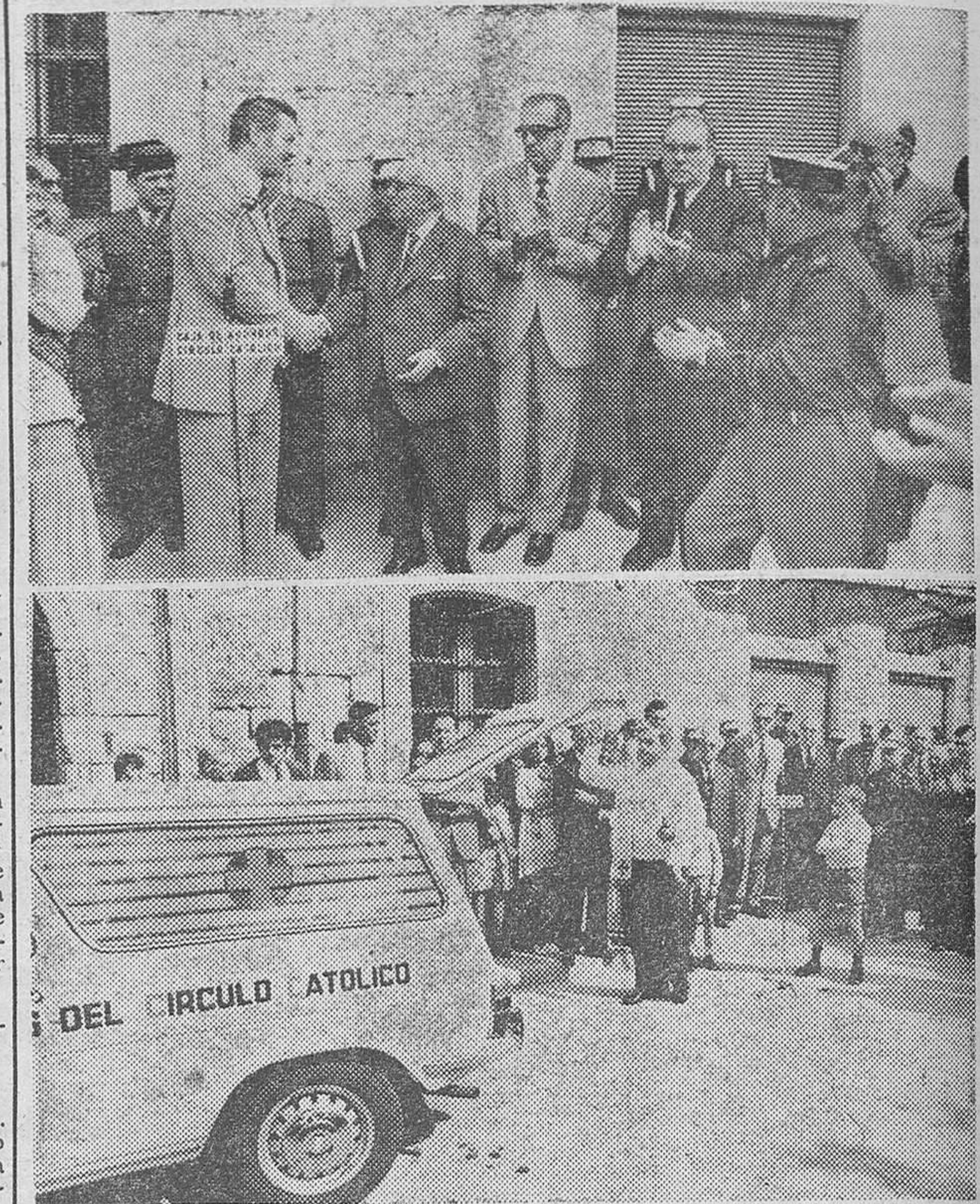
### 538 PRISIONEROS LIBERADOS, EN NICOSIA

Nicosia (Efe-UPI). — Los griegos y los turco-chipriotas han puesto hoy en libertad a 538 prisioneros de guerra tomados durante la invasión turca de la isla.

En este primer intercambio general de prisioneros fueron puestos en libertad 338 turco-chipriotas por 200 greco-chipriotas. El acto se efectuó en el patio del hotel «Ledra», situado en la misma línea de separación de los barrios turco greco-chipriotas de Nicosia.

El presidente Glafkos Clérides, jefe de la Comunidad griega, de la isla ha manifestado que se necesitarán de 10 a 12 días para realizar el intercambio de los 5.000 prisioneros heridos.

# ENTREGA DE UNA AMBULANCIA POR LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO AL AYUNTAMIENTO DE MELGAR DE FERNAMENTAL



El cumplimiento del acuerdo adoptado por el Consejo de Gobierno de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros en orden a dotar a diversas zonas de nuestra provincia de un servicio de ambulancia con que atender el traslado urgente de enfermos y accidentados a centros hospitalarios, el pasado domingo tuvo lugar la bendición y entrega oficial de una nueva ambulancia al Ayuntamiento de Melgar de Fernamental.

Para tan emotivo acto, se desplazaron de la capital, junto con el Presidente del Consejo de Gobierno de la Caja de Ahorros del Círculo, don Julio Gonzalo Soto y consejeros de la misma Entidad, don Ignacio López Saiz y don José María Francés Gil, el Vicepresidente de la Asociación provincial de la Cruz Roja Española, don Adolfo Simón González; Secretario y Vocales de dicha institución benéfica, don Luis Hernández Patiño, don José Luis Arias Martínez Mata y don Félix Miranda, respectivamente, y el jefe de las unidades de tropa de la Cruz Roja, don Martín Castrillo Martínez.

A su llegada a Melgar de Fernamental fueron cumplimentados por el Alcalde Presidente de dicha localidad burgalesa, don Pedro de la Fuente acompañado del diputado provincial don Braulio Grijalbo, representantes de los Ayuntamientos de Castrojeriz y Villadiego, así como los de las localidades de la comarca y autoridades sanitarias de la misma.

Tras la bendición de la nueva unidad móvil sanitaria por el P. Claudio Miguel Santos, de los Sagrados Corazones, misionero en Brasil e hijo del pueblo, don Julio Gonzalo Soto ofreció en nombre de la Caja de Ahorros del Círculo Católica esta nueva ambulancia al pueblo y comarca de Melgar, cumpliendo así, no sólo un acuerdo del Consejo de Gobierno, sino una de las funciones más características y trascendentales de las Cajas de Ahorro: la realización de Obras Sociales y Benéficas en beneficio de todos los estamentos de la sociedad.

Contestó a estas palabras el alcalde de Melgar de Fernamental, señor de la Fuente, quien agradeció en su nombre y en el del pueblo y comarca a la Caja de Ahorros del Círculo tan bello gesto, así como a la Asamblea provincial de la Cruz Roja el apoyo y ayuda que les prestaba para el mejor funcionamiento y eficacia de este nuevo servicio.

Finalizó el acto con la bendición de las nuevas instalaciones del puesto de socorro de la Cruz Roja, siendo servido seguidamente a autoridades e invitados, un vino de honor en un conocido restaurante de la localidad.

PARA LA SECCION DE PROTECCION RADIOLOGICA Y SEGURIDAD, SE NECESITAN

## MONITORES

SE REQUIERE:

- Título de Bachillerato Superior.
- Servicio Militar cumplido.
- Conocimiento de idiomas (no imprescindible)

SE OFRECE:

- Incorporación inmediata.
- Formación a cargo de la Empresa.
- Remuneración a convenir.

Interesados, dirigirse enviando datos personales a:

NUCLENOR. S. A.

Santa María de Garoña (Burgos)

O. N.º 711



EL SEÑOR

## DON MANUEL SIMON ESCORIAZA

Falleció en el día de ayer, en Villanasur Río de Oca, a los 66 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Rosa Carrasco; hijos, Inés, Esteban, Manuel, Rosa, María Ascensión, Vicente, José María y María Paz; hijos políticos, Angela, María Soledad, Francisco Antón y José María; nietos, hermanos, sobrinos primos y demás familiares

RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia al entierro y funeral que se celebrará HOY, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial del citado pueblo, seguidamente el traslado de los restos del finado al cementerio municipal. Actos de caridad por los que expresan su agradecimiento

Villanasur Río de Oca, 24 de Septiembre de 1974

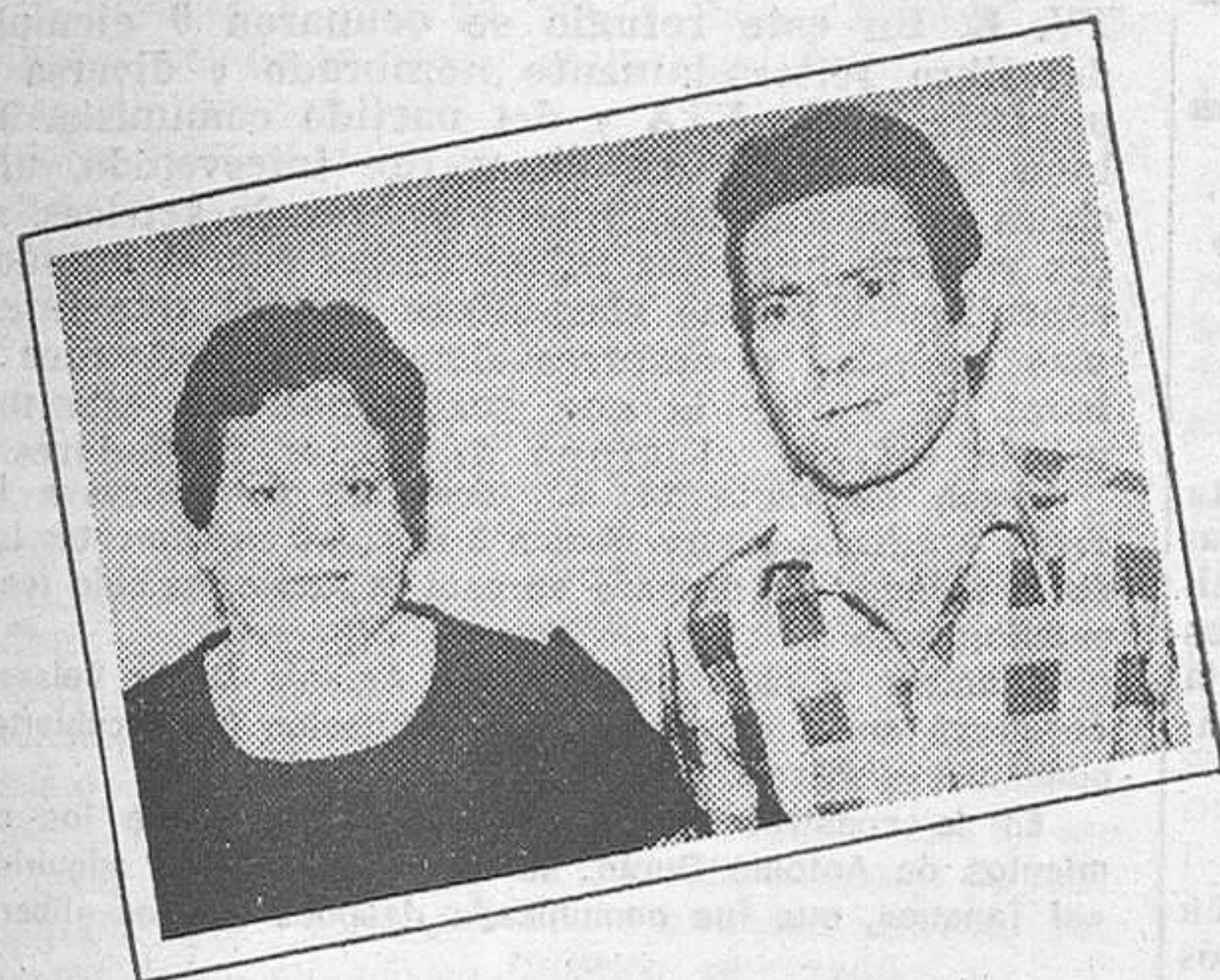


## VACACIONES



EN

## PARIS



con la



## CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

Burgaleses de la capital y provincia,  
han disfrutado este verano sus vacaciones en  
la capital francesa.

Fueron afortunados en los sorteos que la  
CAJA DE AHORROS MUNICIPAL bajo el  
título de VACACIONES GRATUITAS, 1974,  
ha organizado para sus clientes.

# CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

**DONDE VD. PUEDE HACER MUCHO MAS QUE AHORRAR**

# Rueda de Prensa con el Comisario general de Policía

(Viene de primera pág.)

En el domicilio de Genoveva Forest se han encontrado tres refugios de este tipo y se ha ocupado diverso material subversivo. Entre otras cosas, 28 fotografías de planos o diseños para la construcción de estas guaridas (distintas de las descubiertas) que el "Tanque" trajo de Argentina, donde había estado en los primeros meses de este año recibiendo adiestramiento de los tupamaros y otras organizaciones similares sobre la forma de construir las llamadas "cárceles del pueblo". Se han intervenido también tarjetas en blanco del documento nacional de identidad y otras militares "del Ejército de Tierra" firmadas con tampón por el general subsecretario, 14 sellos de caucho con el nombre de otras tantas provincias y 114 folios mecanografiados de la publicación titulada "Operación Ogro. Cómo y por qué ejecutamos a Carrero Blanco", en la que la ETA relata detalles de cómo se llevó a efecto el atentado de la calle Claudio Coello. Muchas de las páginas mecanografiadas aparecen corregidas y rectificadas, de su puño y letra, por la propia Genoveva Forest, lo que demuestra que ha intervenido en la redacción y preparación de este libro.

Todo ello señaló el comisario general, llevó a la identificación de la que, con el nombre de "Vitia" está considerada como el punto más importante de "ETA-V Asamblea" en Madrid. Se trata de Genoveva Forest Tarrat, médico de profesión, y esposa del escritor y autor teatral Alfonso Sastre. Según el informe policial, la infraestructura de la ETA en Madrid se apoyaba y ha girado desde un principio en torno a Genoveva Forest, militante del partido comunista desde 1962 y que tenía asidua relación con José Miguel Benarán Ordenana (a) "Ardala" y con Mújica Arregui (a) "Ezquerria", a quienes visitaba frecuentemente en Francia.

Mújica Arregui estuvo en Madrid antes del atentado que costó la vida al almirante Carrero Blanco y en los meses de Octubre y Noviembre dos "liberados" de la ETA, uno de ellos "Argala", se alojaron en el domicilio de María Paz Ballesteros, calle Fernando VI, número 27, 4.º, izquierda, al que fueron acompañados por Genoveva Forest.

Según las investigaciones llevadas a efecto por la Policía, varios miembros de la ETA (el "Tanque", "Potxolo" y "Chapu") intentaron localizar a determinada persona de definidas ideas opuestas a las de la organización para asesinarla y aunque buscaron insistentemente a esta persona no consiguieron hallarla. Los informadores se interesaron en la rueda de Prensa por la identidad de esta persona, pero no les fue facilitada para, según palabras del comisario general, "no alarmar" a sus familiares".

Intervinieron también diverso material de propaganda y otros efectos, así como dos bolsas con varias cajas de medicamentos, jeringuillas hipodérmicas y plasma sanguíneo. Según el informe policial, este material sanitario tiene relación con la página 55 del libro citado, en el que se hace referencia a "una casa acondicionada para una especie de enfermería". Genoveva Forest ha manifestado que su esposo, Alfonso Sastre, conocía su vinculación y las relaciones que mantenía con la ETA-V Asamblea, a las que no puso objeción. Preguntado por los informadores sobre si el señor Sastre se encontraba detenido, el comisario general respondió que no.

El informe policial señala también que durante la estancia de el "Tanque" en Argentina, se intentó el secuestro de un miembro de la CIA americana, y se resistió energicamente. Dispararon contra él y, herido de gravedad, le abandonaron creyendo que fallecería a causa de las heridas; pero no obstante la gravedad de las lesiones, consiguió restablecerse. Asimismo, al ser herido por la Guardia Civil y detenido en San Sebastián, el "Tanque" llevaba una agenda en la que aparecía escrita "Rolando, 2,15-2,45" "La Explosión en la cafetería Rolando, se produjo a las dos treinta", aclaró el comisario general. En otras páginas de la agenda estaban apuntados los gastos realizados por el comando de la ETA en Madrid, así como la contraseña que debía utilizarse para contactar con Genoveva Forest en una cita que tuvo lugar en la puerta principal del palacio de Telecomunicaciones de Madrid. El miembro de la ETA debía preguntar la hora a "una mujer alta, rubia y de gafas".

A lo que ésta le respondería: «Aquí las tres y en París las dos» respondiendo el activista: «Yo vengo de allí».

Según el informe policial, resulta altamente significativo que Genoveva Forest viajara el día 14 de Septiembre, siguiente al del atentado, a Francia, en su coche, para entrevistarse con Mújica Arregui, máximo dirigente de la ETA y otro responsable de la organización, circunstancia que se ha repetido en otras ocasiones y especialmente, a raíz del asesinato del almirante Carrero Blanco. Genoveva Forest era conocida también por el (a) de «La Tupamara».

Colaboró asimismo en la redacción del libro «Operación Oro», permaneciendo varios días en una granja, a 16 kilómetros de Bayona, donde vive «Argala». Parece que éste grabó en una cinta magnetofónica los pormenores de la preparación y ejecución del atentado contra Carrero Blanco y Genoveva Forest lo redactó, trayendo el original posteriormente a Madrid para corregirle y darle forma literaria. Asimismo, recibió en su domicilio de Madrid, numerosos ejemplares de este libro, que llegaban en cajas bajo la etiqueta de «herramientas».

Las investigaciones realizadas, dice el informe de la Policía, han permitido confirmar, una vez más, la identidad de José Miguel Benarán Ordenana (a) «Argala» y Javier María Larreategui Cuadra (a) «Atxulo», como integrantes del comando de la ETA que asesinó al almirante Carrero Blanco.

## RELACION DE DETENIDOS

—Genoveva Forest Tarrat. Según los antecedentes policiales, fue detenida y sancionada en 1962 por asistir a una manifestación ilegal, organizada por el partido comunista. Desde esta fecha milita en este partido. En 1965 asistió en Finlandia al llamado «Congreso Mundial de la Paz», patrocinado por el partido comunista soviético. Fue promotora, con otra destacada comunista de la primera «Reunión general de mujeres demócratas de España»,

celebrada en Abril de 1970 con un programa de alto contenido político revolucionario.

—Antonio Durán Velasco. A partir de 1967, ha sido detenido y encartado en diligencias, en varias ocasiones, por distribuir propaganda comunista, estar integrado en «Comisiones Obreras» filiales del partido comunista, así como resistencia grave y agresión a agentes de la autoridad. Desde el año 1971 el Tribunal de Orden Público tiene interesada su busca y captura.

—Eliseo Antonio Bayo Poblador. Ya fue detenido y condenado en 1962 a 11 años de prisión, por un delito de rebelión militar. En Enero de 1972 es detenido por difundir propaganda ilegal y en Julio del mismo año también se le detiene por dirigir un «aparato» de propaganda comunista, pendiente este sumario de resolución judicial.

—Lidya Falcón O'Neill, detenida en Diciembre de 1970 por enclaustrarse en un edificio con otras personas, para protestar por el Consejo de guerra en Burgos, contra terroristas de la ETA. En Junio de 1972 es detenida por la implicación que pudo tener en la sustracción de un sumario que tramitaba la autoridad judicial por el hundimiento de una casa en la calle Capitán Arenas, de Barcelona y aún no ha sido juzgada por esta causa. En Julio de 1972 se la detiene de nuevo, por su relación con el funcionamiento del «aparato» de propaganda aludido en el caso anterior.

—Vicente Sáinz de la Peña. En el año 1956 cursaba estudios en la Academia Militar de Zaragoza, de la que fue expulsado por su intervención en un acto de carácter subversivo. En Junio de 1968 fue separado del S.E.U. en el que militaba, por agresión a un superior jerárquico y en Junio de 1969 fue sancionado gubernativamente por escándalo en la vía pública. Sobre el año 1968 evoluciona ideológicamente hacia el campo socialista y ahora se conceptúa marxista-leninista.

—María Paz Ballesteros Gilabert. Ingreso en la Sección Femenina de Falange a los 14 años, y en los 10 años siguientes, encuadrada en esta organización, participa en los actos y actividades de la misma. Después, sus opiniones derivan hacia el marxismo con el que se siente identificada actualmente. En el año 1971, dentro de su círculo profesional, mantiene relación con otras personas a las

## IBERDUERO, S. A. DISTRIBUCION BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 25 del actual desde las 8,45 horas de la mañana hasta las 11,45 horas de la misma, aproximadamente, a los centros de transformación siguientes:

Fuentecillas, Galletas Huerta y Grupo Central de Farmacia

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, algunos de los números siguientes:

740 — 915 y 940

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## PROXIMA VISITA A BURGOS DE UN IMPORTANTE GRUPO DE DIRECTIVOS DE SUPERMERCADOS Y CADENAS DE ALIMENTACION INGLESAS

Durante los días 27 al 30 del corriente mes de Septiembre, visitarán Burgos un grupo de 17 Directores de Supermercados británicos, invitados por la Empresa local «SAN MIGUEL, FCAS, DE CERVEZA Y MALTA, SOCIEDAD ANONIMA».

Los 17 ejecutivos, pertenecientes a otras tantas Cadenas nacionales inglesas, son ya clientes habituales de la famosa CERVEZA SAN MIGUEL, la cual ha tenido en el Reino Unido una muy favorable aceptación.

Los visitantes serán recibidos y acompañados por Directivos y Ejecutivos de dicha Firma, así como por los Distribuidores Oficiales de SAN MIGUEL para Inglaterra y Gales, Willcam International Marketing LTD., y por representantes de CERVEZA SAN MIGUEL en el Reino Unido, ANSOR CORPORATION.

En el programa de actividades previsto, figura una recepción en las instalaciones de la Cervecería, visita a su nueva Maltería, así como también a nuestros monumentos famosos —la Catedral, las Huelgas, la Cartuja, etcétera—.

Esta invitación es un paso más, dentro de la labor exportadora que esta Empresa está realizando, y que le ha permitido figurar, desde hace ya cinco años, en el primer lugar de las Cervecerías Nacionales que venden sus productos más allá de nuestras fronteras.

Como se sabe, CERVEZA SAN MIGUEL tiene instaladas en España otras dos fábricas, en Lérida y Málaga, además de la local, habiendo elegido Burgos como centro de recepción a dichos Directores ingleses, por razón de los innumerables atractivos que ofrece nuestra Ciudad y Provincia, tanto en el aspecto arquitectónico, histórico, cultural y gastronómico.

que considera integradas en el partido comunista. Asiste a una reunión de actrices y actores, en la Delegación provincial de Sindicatos, en Enero de 1973, en la que hizo uso de la palabra. La reunión, por su contenido subversivo, fue suspendida.

—Bernardo Vadell Carreras. Desde hace varios años, ha experimentado una transformación ideológica, que ha derivado hacia la posición y objetivos que persigue el partido comunista. Esta circunstancia se ha producido por la lectura de algunos libros de este carácter y las conversaciones que ha mantenido con su esposa y el matrimonio Alfonso Sastre - Genoveva Forest.

—María del Carmen Nadal Bertard. Con anterioridad era persona de acusados sentimientos católicos y religiosos, pero éstos, desde hace unos años, han experimentado acusada transformación, como resultado de su gran amistad con Genoveva Forest. Ahora no sólo ha aceptado la ideología comunista sino que, según hemos averiguado, está integrada en el partido comunista y contribuye mensualmente con 12.000 pesetas para actividades subversivas.

## LOS REFUGIOS

Los refugios descubiertos por la Policía, en número de siete, estaban construidos, según manifestó el comisario general, con un ingenio extraordinario y era muy difícil su localización, sin conocer previamente su existencia. Estaban construidos a base de tabiques dobles y su mayor dificultad radicaba en descubrir las puertas, las cuales se colocaban mediante la ayuda de unas ventosas. Los refugios descubiertos en Madrid son los siguientes:

Avenida de América, 8, 3.º letras B y C. Domicilio del piloto comercial D. Bernardo Vadell Carreras y su esposa, María del Carmen Nadal Bertard. Se intervinieron en él 28 ejemplares del libro «Operación Ogro» y alguna propaganda de la ETA y del partido comunista.

Onésimo Redondo, 38, 2.º, domicilio de la conocida actriz catalana Lidya Falcón O'Neill y del abogado Eliseo Bayo Poblador. Ambos habitan en Barcelona.

Fernando VI, 27, 4.º izquierda, domicilio del matrimonio Vicente Sáinz de la Peña, director de teatro y María Paz Ballesteros Gilabert, actriz de TV. E. En este refugio se ocuparon 9 ejemplares del libro reiteradamente nombrado y diversa propaganda de la ETA y del partido comunista. También se ocultaba en él, y fue intervenido, un fichero en el que aparecen nombres de actrices, actores y otras personas relacionadas con el mundo del espectáculo, o que simpatizan con él, que integran una sociedad o empresa denominada «Avance Cultural, S. A.» de la que, según noticias, este matrimonio integra el grupo de socios fundadores.

Virgen de Nuria 11, 4.º, domicilio de Genoveva Forest Tarrat y Alfonso Sastre. Tenían 3 refugios en diferentes lugares de la vivienda. Lo ocupado en este inmueble, ha sido reseñado anteriormente.

Alfambra 5, bajo, domicilio de Antonio Durán Velasco. Lo construyó en el dormitorio y la habitación fue recubierta después, con «sintaxol».

En la construcción de tales refugios, aparte los conocimientos de Antonio Durán, se empleó la técnica adquirida por «el Tanque», que fue comunicada después a otros «liberados».

## EL ATENTADO DE LA CAFETERIA «ROLANDO»

Según informó el comisario general de Policía, el atentado de la cafetería «Rolando» estaba ya preparado desde varios días antes, pero seguramente se adelantó la fecha a causa de las detenciones y enfrentamientos de la Policía con miembros de la ETA ocurridos en los últimos días en las provincias vascongadas.

Parece que el explosivo fue colocado en el comedor de la cafetería y está demostrado que contenía metralla, ya que se han extraído tuercas y objetos metálicos de los cuerpos de los heridos y muertos en el atentado. Por la naturaleza del explosivo aún no hay definición oficial, y está siendo sometido a estudio por técnicos del Ejército.

Sobre el autor o autores materiales del hecho, el comisario general indicó que de momento se desconoce su identidad. Afirmó asimismo que la Policía en ningún momento dijo que Galarraga fuera el autor material del atentado, sino que, al haberse detectado su presencia en Madrid unos días antes, se interesó su busca y captura para conducir al esclarecimiento de los hechos. Preguntado por la posible colaboración entre el partido comunista de España y «ETA-V Asamblea», el funcionario policial respondió que estaba probado que miembros del partido habían refugiado y colaborado con activistas de la ETA, y que le extrañaba que unos militantes comunistas actuaran de este modo sin conocimiento de su partido. Por último, el señor Sáinz dijo que este atentado es el más desafortunado de todos en los que ha intervenido la ETA, ya que es una acción totalmente injustificable y que la organización no querrá atribuirse. — J. A.

## DESARTICULACION DE UNA ORGANIZACION ANARQUISTA

Barcelona (Logos). — La Jefatura Superior de Policía de Barcelona ha facilitado una nota, esta noche en la que da cuenta que por funcionarios de la Brigada regional de Investigación Social, ha sido puesta al descubierto, con su desarticulación e incautamiento de armamento y explosivos, una denominada «Organización de Luita Armada» (OLLA) de matiz anarquista internacional, patrocinada por el «Movimiento Ibérico de Liberación» (MIL).

Dos militantes del grupo «OLLA» que en el momento de su detención estaban provistos de documentaciones falsas han sido puestos con las diligencias instruidas, a disposición de la autoridad militar, como «responsables» de tres «almacenes» del OLLA, paso clandestino de la frontera y haber participado en varios atracos a mano armada y acciones terroristas y sabotajes, entre otros el del monumento a los Caídos en Mataró, oficinas de Telégrafos y Comisarias de Policía, así como en entidades bancarias según se desprende de su interrogatorio y correspondientes «diligencias de reconocimiento», unidas al estado policial.

En los tres «almacenes» citados se ha encontrado innumerable cantidad de material de todo tipo, desde armas con municiones hasta papel de multicopista, que ha sido incautado por la Policía.

# TOROS

## ANDRES VAZQUEZ SE CORTO «LA COLETA» EN LA PLAZA DE LAS VENTAS, ESTOQUEANDO SEIS TOROS

- ★ Otra nueva alternativa: la del venezolano Celestino Correa
- ★ Varios matadores de toros y novilleros heridos el domingo

### RESUMEN DE LA JORNADA TAURINA DEL DOMINGO

El pasado domingo se celebraron corridas de toros en las plazas "Monumental" de Madrid y Barcelona y en las de Valladolid, Logroño, Guadalajara, Teruel, Consuegra (Toledo), Palma de Mallorca, Talavera de la Reina, Lorca, Benidorm, Torremolinos y Arlés (Francia).

Notas a destacar en esta jornada taurina, fueron las siguientes:

En la plaza de Las Ventas de Madrid, se despidió de su vida profesional el matador de toros zamorano, Andrés Vázquez, a quien tras estoquear el último toro, cortó simbólicamente "la coleta" el doctor don Máximo García de la Fuente, jefe de la enfermería de la plaza, entre una clamorosa ovación del público. Andrés Vázquez actuó como único espada, para despachar cinco toros de Pío Tabernero de Vilvis que no resultaron muy manejables y uno de Camaligera, lidiado en cuarto lugar. Al hacer el paseíllo, Andrés Vázquez hubo de destacarse y salió al tercio a corresponder a la gran ovación que le dispensó el público.

Andrés Vázquez brindó la muerte del segundo toro al ministro de la Vivienda; la del tercero, al ministro Secretario General del Movimiento; la del cuarto, al presidente del Real Madrid, don Santiago Bernabéu y la del último, al público.

Banderilleó a los seis toros el peón Antonio García "Orteguita", que también obtuvo un éxito clamoroso y al final fue izado a hombros, en unión de Andrés Vázquez.

Este estuvo muy torero con el capote durante toda la tarde. Con la muleta, en el primero, hizo faena de alifio, que al final fue silenciada. En el segundo, un toro de poca fuerza, toreó con arte y mando y al final hubo ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo. En el cuarto estuvo breve y escuchó palmas. También hizo faena de alifio en el quinto, volviendo a escuchar aplausos. En el último, brilló a gran altura, como artista y maestro, en una faena que fue coreada por el público. Mató de una gran estocada. Ovación de orejas y salida triunfal a hombros, en unión de "Orteguita".

Otra nota a destacar fue la alternativa del diestro venezolano Celestino Correa, en la plaza de Barcelona. Fueron lidiados toros de Ortega Cano, bravos y nobles. El nuevo espada, que recibió los trastos de manos de Dámaso González, logró una oreja e nel toro de su alternativa y volvió a ser ovacionado y dio la vuelta al ruedo en el sexto. Dámaso González fue ovacionado y dio la vuelta en el primero y logró dos orejas en el cuarto. El colombiano Enrique Calvo "El Calín", escuchó palmas en los dos.

Triunfaron en el resto de corridas los siguientes diestros:

Angel Teruel (una oreja), en Guadalajara; José Fuentes (tres orejas) y Antonio Rojas (una oreja), en Teruel; Francisco Ruiz Miguel (una oreja) y el mejicano Mariano Ramos (dos orejas y un rabo), en Consuegra; Paco Bautista (una oreja) y el mejicano "Rafaelillo" (una oreja), en Palma de Mallorca; Antonio José Galán (una oreja) y Manolo Arruza (tres orejas), en Talavera de la Reina; Sebastián Palomo Linares (una oreja), "Paquirri" (dos orejas) y Julio Robles (dos orejas), en Lorca; Paco Camino (tres orejas y un rabo) y "El Viti" (dos orejas y un rabo), en Logroño; "Curro" Vázquez (una oreja), en Benidorm; el mozambiqueño Ricardo Chibanga (una oreja), Juanito Muñoz (una oreja) y el rejoneador Manuel Vdrié (una oreja), en Torremolinos; José Ruiz "Calatraveño" (una oreja en cada toro) y Paco Alcalde (tres orejas) en Arlés.

Resultaron lesionados en estas corridas los siguientes diestros:

Julían García, en Teruel. Se le curó en la enfermería de una herida de dos centímetros en la muñeca izquierda, otra de cinco centímetros en el pulgar derecho y subluxación de la muñeca izquierda con hematoma, de pronóstico menos grave.

"Rafaelillo", en Palma de Mallorca. Fue curado de una herida en el muslo izquierdo, con hematoma, de pronóstico reservado.

Raúl Aranda, en Logroño. Sufrió fractura de cabeza de radio del brazo izquierdo, de pronóstico reservado.

### NOVILLADAS

Abundaron las novilladas picadas y económicas en la jornada dominguera, en las que triunfaron buen número de diestros.

Una nota singular se dio en Cascante (Navarra). Los mozos de la localidad, intentaron derribar las puertas de la plaza con un gran madero, como señal de protesta por el espectáculo taurino-musical del día anterior. Para acabar con el disgusto del público, el alcalde de la localidad optó por permitir la entrada gratuita de los mozos a la novillada, cuando solamente había unos 300 espectadores en los tendidos. Así pudo evitar un conflicto de orden público y los mozos, al parecer, se salieron con la suya.

En los festejos novilleriles hubo que registrar tres notas sangrientas.

En Valencia fue herido muy grave el banderillero Francisco Pérez Martín, quien sufrió una herida de 20 centímetros en el arco crural derecho, con dos trayectorias, penetrante en cavidad abdominal.

El novillero Manuel Ruiz "Manilí" también fue herido en la plaza del Puerto de Santa María. Sufrió una herida en el muslo derecho, con dos trayectorias, de pronóstico grave.

Asimismo, en Chinchón,

fue herido el novillero Pepe Montes "Niño de Morata". Resultó con una herida en el muslo derecho, de pronóstico grave. Fue trasladado al Sanatorio de Toreros de Madrid.

En Santaolalla de Cala (Huelva), se celebró un festival benéfico, en la que era máxima atracción del cartel la mujer torera Angela Hernández, que en el segundo novillo de la tarde entusiasmó al público toreando con capote y muleta. Mató de una estocada y la concedieron las dos orejas y el rabo del astado. Alternaron con ella los diestros "El Yayo", que dio la vuelta al ruedo, Enrique Muñoz "Lebrija" que también logró dos orejas y rabo; José Miguel Medina, premiado asimismo con dos orejas y rabo y "Curro" Ramírez, cuya labor fue silenciada. (Resumen de "Cifra" y "Logos").

### FAVORABLE EVOLUCION EN EL ESTADO DE "NIÑO DE LA CAPEA"

Salamanca (Logos). — Durante la jornada de hoy ha proseguido la favorable evolución del estado del diestro Pedro Gutiérrez Moya "Niño de la Capea", tras la grave cornada que sufrió el pasado sábado en esta plaza.

En la clínica de Santa Isabel, donde se encuentra hospitalizado el torero, nos informan sobre la apreciable mejoría experimentada por el matador de toros salmantino. Su padre don Manuel Gutiérrez, nos relató cómo llegó su hijo a la enfermería. Al parecer, la primera hemorragia que sufrió el torero, se le pudo cortar rápidamente, porque no tenía ninguna vena rota. Cuando llegó el herido a la enfermería, los médicos y ayudantes le rompieron la taleguilla, para tratar de ganar tiempo, pero al ver que el herido no presentaba rotura de vasos ni venas, le despojaron del traje de luces con más tranquilidad, procediendo seguidamente a operarle. En las tres trayectorias, de unos 25 centímetros que siguió el pitón del toro, no rozó ninguno de los muchos vasos ni venas importantes próximas a la herida.

No ha existido ninguna complicación y Pedro Gutiérrez Moya se encuentra mucho mejor, aunque necesita de calmantes para aliviar el dolor. Todo hace prever una pronta recuperación, habida cuenta de la importancia de las heridas sufridas. Puede levantarse, pero como se fatiga mucho, prefiere quedarse acostado ya que, además las heridas las tiene abiertas y le causan bastantes molestias.

No se le ha trasladado al Sanatorio de Toreros de Madrid por el hecho de hallarse la familia en esta ciudad, donde residen habitualmente, y también por evitar las molestias del viaje.

Por este percance, "El Niño de la Capea" no sólo ha tenido que dar por terminada su temporada en España, sino que también perderá bastantes corridas que tenía contratadas en Hispanoamérica.

### LAS CORRIDAS DE AYER

Logroño. — Tercera corrida de feria. Casi lleno. Tres toros de José Luis Osborne y tres sustitutos de Antonio Martínez Elizondo, que en general resultaron sosos y apagados, desluciendo la lidia. Diego Puerta escuchó aplausos en los dos. Angel Teruel fue premiado con una oreja en el segundo y su labor en el quinto fue silenciada. Antonio José Galán, silencio en uno y pitos en el otro.

Talavera de la Reina. — Segunda de feria. Plaza llena. Cinco toros de Alipio Pérez Tabernero y uno de los herederos de Felipe Bartolomé, corrido en primer lugar. Todos resultaron manejables y flojos de remos. El quinto fue sustituido por un sobrero de Manuel Arranbranco y difícil. "El Viti" fue ovacionado en los dos. "Paquirri" fue premiado con tres orejas. Paco Alcalde triunfó en sus dos toros y se le concedieron cuatro orejas. Los tres espadas fueron despedidos con una gran ovación.

Fregeneal de la Sierra (Badajoz). — Segunda de feria. Casi lleno. Toros del Conde de la Maza, bien presentados y que dieron regular juego. José Fuentes triunfó en los dos y logró cuatro orejas y un rabo. Palomo Linares fue ovacionado en el segundo y obtuvo las dos orejas y el rabo del quinto. José Antonio Campuzano, palmas en uno y dos orejas y rabo en el que cerró plaza. (Cifra).

## Llega a Madrid el nuevo embajador de Marruecos

### El señor Filali se negó a hacer declaraciones en el aeropuerto

Madrid. (De nuestra Redacción -S.). — Esta tarde ha llegado a Madrid el nuevo embajador de Marruecos en España, Abdellatif Filali, que aterrizó en el aeropuerto de Barajas a las cinco y veinte minutos, a bordo de un avión "Mystère" de las Fuerzas Reales. En el aeropuerto se encontraban para recibirle, en representación del ministro de Asuntos Exteriores, el segundo jefe del protocolo del Ministerio, don Fernando Moreno; el encargado de Negocios de Marruecos, señor Moulay Alawi; embajadores de los países africanos y los embajadores de Chile y Paraguay, acreditados en España y Marruecos.

El nuevo embajador, que llegó acompañado de su esposa, se negó a hacer declaraciones, alegando que "acababa de llegar y no había hecho entrega de sus cartas credenciales". El señor Filali, de 52 años de edad, ha desempeñado con anterioridad el cargo de embajador de su país en España desde 1969 a 1971. Anteriormente había desempeñado los cargos de ministro de Educación Nacional y de embajador en la República Popular China y Argelia. En la actualidad, y antes de ser nombrado por segunda vez embajador en España, era ministro de Asuntos Exteriores de su país.

## El Dr. Romero Menjíbar, enterrado en la Catedral de Valladolid

### Presidió el Cardenal Tarancón acompañado del arzobispo de Burgos, entre otros Prelados

Valladolid (Cifra). — A las doce del mediodía de hoy, lunes, dio comienzo desde el palacio arzobispal la marcha de la comitiva fúnebre que acompañaba los restos mortales del arzobispo de la diócesis, monseñor Félix Romero Menjíbar, fallecido en la madrugada del sábado, víctima de una afección cancerígena en el pulmón, a la edad de 72 años.

Los obispos de Vitoria, Astorga, Jaén, Córdoba, Ciudad Rodrigo, Palencia, León, Barbastró, auxiliar de Madrid y de Segovia.

El arcn con los restos mortales fue llevado a hombros de sacerdotes de la diócesis y escoltado por camilleros de la Cruz Roja.

Asistieron autoridades civiles y militares. Presidió la celebración de la misa de difuntos el Cardenal Tarancón, acompañado por los arzobispos de Oviedo y Burgos, mientras los demás arzobispos y obispos flanqueaban el altar.

En su homilía, monseñor Tarancón se refirió al finado como "ante todo y sobre todo un hombre de fe. Miraba todos los acontecimientos de la vida a la luz de la Fe, porque él era un hombre de Fe, un hombre de Dios".

Una vez terminada la misa, se dirigió la comitiva a la capilla de San José, donde descansan los restos del anterior arzobispo, monseñor García Goldera.

Los restos mortales del arzobispo fallecido recibieron allí cristiana sepultura, finalizando así los actos de las exequias fúnebres.

La propaganda es el todo.

## Diario de Burgos



garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

## GRAN TEATRO

PROXIMO ESTRENO — ¡LA MAS GRANDE SENSACION DEL AÑO!  
UNA GRAN PRIMICIA PARA BURGOS  
UN DOCUMENTO CINEMATOGRAFICO  
ABSOLUTAMENTE INSOLITO

### RECUERDOS DEL FUTURO Y REGRESO A LAS ESTRELLAS

¿Está comprobada la existencia de seres extraterrestres?

Viendo esta película descubrirá la respuesta auténtica.

EN MARAVILLOSO. TECNICOLOR  
MESES Y MESES DE LLENOS ABSOLUTOS EN MADRID, BARCELONA, BILBAO Y PRINCIPALES CAPITALES DE ESPAÑA

Esta película por ser una exclusiva del GRAN TEATRO no se proyectará en ningún otro local de la capital durante la presente temporada. Quedan suprimidos los pases de favor.

# EL BURGOS SIGUE FIEL AL CUATRO ANTE EL MALLORCA



En el grabado se recogen los dos primeros goles, que iniciaron la cuenta de cuatro con la que se cerró el partido Burgos-Mallorca. En la primera, se aprecia el esférico impulsado por Niz y rebasando a Campos, ligeramente adelantado, para convertirse en el tanto inaugural. En la otra, al fondo, aparece Juanito rematando el balón que se transformaría en el segundo de la tarde. — (Fotos FEDE).

## HABLAN LOS ENTRENADORES

### NAYA: Contento a medias con el equipo propio Entiende que se debió atacar más en el partido CESAR: Hemos hecho tres «regalos»:- No obstante el Burgos está fuerte y transformado

Hay que admitir que, al menos y de momento, se han ahorrado las angustias que el año pasado pasaba la «parroquia» burgalesa, en todos y cada uno de los partidos, hasta ver materializado el triunfo local.

Se gana con holgura, aunque ese grado de perfección que todos quisiéramos advertir en el cuadro, a través de todas sus líneas, admite algunas objeciones, que son las que, generalmente, se exponen en la charla con los entrenadores. Y para ello acudimos a las casetas, al final de cada partido.

La conversación se inicia con NAYA

—¿Abonado al cuatro?

—No, abonados no existen en fútbol. ¡Qué más quisiéramos!

Interviene en este punto el colega mallorquín que se encuentra presente en la «rueda» y formula esta pregunta:

—Nos interesaría saber cómo ha visto al Mallorca.

—Se ha defendido bien, ha tenido la adversidad del gol en meta propia que sin duda es jugar de mala suerte; pero esto sucede cuando hay aglomeración de hombres en la defensa. En la segunda parte he visto que quizá todavía no está suficientemente rodado. Creo que cogerá ritmo y será peligroso, porque sabe estar en el campo.

—¿Está contento con su equipo?

—Estoy contento y no. En la segunda parte, cuando decayó el Mallorca, debimos jugar más. No es que sea exigente a este respecto, pues yo me conformo con ganar por 1-0, pero creo que hoy se sucedieron las cosas de forma que pudimos redondear un resultado más amplio.

Intercede otra vez el colega mallorquín que, con otros, ha acudido al partido y dice:

—Entonces ¿el resultado justo para usted hubiera sido un 6-0?

—Para mí, el resultado justo no es otro más que el de ganar. Y esto se ha logrado.

—¿No cree que el tener a Sistiaga de capitán puede complicarle las cosas a su equipo?

—Sistiaga es hombre fuerte, pero consciente y sabe comportarse en el campo, como un gran profesional. Yo no tengo la menor queja, ni sé de cosas pasadas. Sólo de las actuales. No ha sido hoy, ni como el otro día.

—Tenía el propósito de poner a dos hombres «puntas» en línea de ataque; pero llegó el segundo gol en ese momento y no juzgué preciso hacer este cambio, sino otros.

—¿A quién iba a sustituir?

—A Garrido.

—¿Esperaba que la segunda parte iba a resultar tan fácil?

—Creo que tanto en los partidos de pre-temporada como en los de Liga, hemos demostrado siempre eficacia y fuerza en las segundas partes. Para mí, lo que ha sucedido hoy no ha constituido sorpresa.

—En general, cómo ha visto al Mallorca?

—Está con diversas bajas y le he visto que no tiene un sistema muy definido. Espero y deseo que entre en una fase más entonada.

CESAR

Comparezca César y se le advierte muy afectado. Trata de contener su disgusto, aunque a veces la emoción le asoma a los ojos y le hace temblar hasta la voz. Pero sabe aguantar y «mantener el tipo» con toda compostura y corrección.

—¿Muy contrariado por el resultado? le decimos.

—El resultado ha sido abultado y esto no agrada. Por lo demás, fuera de casa es normal perder; sobre todo en esta situación en que el equipo aparece. La falta de jugadores caracterizados y, por añadidura, ha hecho tres regalos, convertidos en goles.

—¿De no haber existido el primer gol en propia meta, ¿se hubiera llegado a este tanteo?

—Marcar en propia meta, siempre es una adversidad y una desgracia; pero para mí no fue lo peor el primer gol, sino el segundo, que llegó en un balón que se pasó por toda la puerta, sin acertar a despejarlo.

—¿Resultado justo o no?

—Creo que no. Merecimos algún gol, y ya he dicho que hemos hecho excesivos regalos.

—Si el Mallorca mereció algún gol, ¿no estima que el Burgos pudo lograr algún otro?

—Posiblemente...

—¿Preocupado por su porvenir en el Mallorca, como consecuencia de este resultado?

—No. Yo estoy trabajando a tope y con plena conciencia. He de admitir que este año se han complicado las cosas y es uno de los más difíciles en mi vida profesional; pero estoy trabajando, día y tarde y hasta de noche, para ver si conseguimos

# LA VICTORIA SE FIDUJO POR 4-0

## El equipo local redondeó estrepitoso triunfo en partido jugado con tranquilidad y problemas

No se cuajó una gran actuación, pero sí con toda claridad

(De nuestro redactor deportivo QUERO)

Burgos, 4 (Niz, en propia meta, Juanito, Machicha y Navarro); Mallorca, 0.

ARBITRO Y ALINEACIONES. — Dirigió el encuentro el colegiado del Centro, Sr. Cabezas Candelas, que nos defraudó. Equivocó el juego noble y viril, señalando faltas imprecisas e indiscutibles. La falta de Urquía a Sistiaga, derribándole por detrás y creando una situación peligrosa, la dejó seguir, basándose en interpretación que no acertamos a explicarnos de ningún modo. Luego vino otra situación difícil y amonestación a Sistiaga, tras dejar continuar en juego una pelota que había salido claramente del campo. Por otra parte, su inhibición de cuanto ocurría en el campo, a la hora de tomar nota de sus amonestaciones, resultó hasta grotesca. Digamos que el Sr. Cabezas Candelas, muy fiel al estilo español que ha surgido —precisamente buscando el europeo— mostró cinco tarjetas. Tres a jugadores del Burgos: Juanito y Sistiaga, al parecer por juego peligroso y a Juanjo, por protestar. Dos al Mallorca: a Jenaro, por protestar y a Mariano, por juego peligroso, que estuvo prodigando toda la tarde, aunque sólo vio la tarjeta, ya casi al término del encuentro.

Los equipos formaron así:

BURGOS — Gorospe; Chufi, Aguilera, Vallejo; Valdés, Sistiaga; Juanito, Garrido, Machicha, Ferrero y Juanjo. A los 25 minutos del segundo tiempo, Ferrero dejó su puesto a Pocholo y a los 30, Garrido a Navarro.

Mallorca. — Campos; Mariano, Sans, Taberner; Frigols, Niz; Macario, Jenaro, Tinín, Urruchurtu y Urquía. A los 35 minutos del primer tiempo, se retiró Macario lesionado y entró Marcos y a los 12 del segundo, Claveda sustituyó a Urruchurtu.

AMBIENTE E INCIDENCIAS. — Bajó la afluencia con relación al día del Valladolid; pero se registró una entrada regular.

Día soleado, aunque ligeramente fresco a la sombra. Eligió terreno el Mallorca, a favor del aire y salió el Burgos.

Pocas novedades, por lo demás.

LOS GOLES. — Abrió el marcador Niz, en propia meta. Corría el minuto siete y nos acercábamos al ocho, cuando Valdés penetró por la demarcación del exterior derecha y su pase al centro, trató de ser cedido a su guardameta por Niz; pero a éste le salió un remate suave, aunque bombeado, que rebasó a Campos, adelantado para atajar el centro, y el balón llegó mansamente a las mallas visitantes.

Con 1-0 se llegó al descanso.

En la continuación, a los siete minutos, hay una internada de Juanjo, cortada en falta por Mariano. La saca el propio exterior y el balón pasa por delante de

toda la puerta visitante, sin haber despejado ni el balón, en el momento, en el raso, se anota el segundo gol.

A los 11 minutos hay una jugada, llevada por el ala izquierda, desde donde Juanito, situado en el centro, ante y distrae la atención del guardameta mallorquín, mientras el balón sigue su trayectoria y tras un poste, por su parte interior, se introduce en el arco. Pese al desesperado intento final del guardameta, el balón se introduce en el arco.

A los 34 minutos, se cierra un bonito gol, que nació en un pase de Juanjo, este envía al centro y allí Navarro, remata a placer.

—oO—

Frente al Mallorca se repitieron las mismas situaciones que se registraron en el primer partido. Se lograron otros cuatro goles y los mismos jugadores fueron protagonistas. En esos cuatro tantos que constituyen la victoria local, el primero fue conseguido en la primera parte y los otros tres, el último, fue materializado en la segunda parte.



Los equipos del Burgos y del Mallorca para nuestro fotógrafo, momentos antes del encuentro. — (Foto FEDE).

al terreno de juego, en sustitución del primer gol en propia meta, y se inauguró en tono, entre tanto, el partido tuvo ritmo de juego muy distinto. Digamos que los mallorquines, que por su parte, al parecer, no se sentían cómodos en el campo, se fueron haciendo a la idea de que el Mallorca era el que estaba jugando de mala suerte.

Este hecho de ponerse en propia meta, cuando apenas se habían transcurrido unos minutos de la primera parte, dio al Burgos un carácter de juego, que actuó con una gran serenidad de ánimo, que actuó con una gran serenidad de ánimo, que actuó con una gran serenidad de ánimo.

Y, efectivamente, éste llegó en un balón que se pasó por toda la puerta, sin acertar a despejarlo.

Este hecho de ponerse en propia meta, cuando apenas se habían transcurrido unos minutos de la primera parte, dio al Burgos un carácter de juego, que actuó con una gran serenidad de ánimo, que actuó con una gran serenidad de ánimo.

Y, efectivamente, éste llegó en un balón que se pasó por toda la puerta, sin acertar a despejarlo.

Este hecho de ponerse en propia meta, cuando apenas se habían transcurrido unos minutos de la primera parte, dio al Burgos un carácter de juego, que actuó con una gran serenidad de ánimo, que actuó con una gran serenidad de ánimo.

Y, efectivamente, éste llegó en un balón que se pasó por toda la puerta, sin acertar a despejarlo.

Este hecho de ponerse en propia meta, cuando apenas se habían transcurrido unos minutos de la primera parte, dio al Burgos un carácter de juego, que actuó con una gran serenidad de ánimo, que actuó con una gran serenidad de ánimo.

Y, efectivamente, éste llegó en un balón que se pasó por toda la puerta, sin acertar a despejarlo.

Este hecho de ponerse en propia meta, cuando apenas se habían transcurrido unos minutos de la primera parte, dio al Burgos un carácter de juego, que actuó con una gran serenidad de ánimo, que actuó con una gran serenidad de ánimo.

Y, efectivamente, éste llegó en un balón que se pasó por toda la puerta, sin acertar a despejarlo.

Este hecho de ponerse en propia meta, cuando apenas se habían transcurrido unos minutos de la primera parte, dio al Burgos un carácter de juego, que actuó con una gran serenidad de ánimo, que actuó con una gran serenidad de ánimo.

y difícil lucha que le planteó Urruchurtu y sin que Garrido tampoco conectara con sus compañeros, al mantenerse en una posición más avanzada y desplazado hacia la derecha, buscando la penetración hacia el arco visitante, que en una ocasión consiguió; pero su remate salió fuera por poco.

Esta cierta desconexión advertida en el centro fue quizá lo que le permitió al Mallorca cerrar la primera parte con un solo gol en contra y sin pasar excesivos agobios, aunque justo es señalar que la iniciativa fue casi siempre burgalesa. Pero los visitantes, con dos laterales duros y marcando muy encima, consiguieron frenar a los exteriores, especialmente a Juanjo, que en este día ofreció un «recital de caídas» que llegó a resultar hasta ridículo. En el centro, el repliegue de Jenaro y Urruchurtu, con el de Macario y luego Marcos, así como el de Tinín, en ocasiones, daba lugar a la creación de una densa barrera, difícil de superar, porque el balón tampoco venía adecuadamente jugado desde atrás.

Pero el juego de esta primera parte, si no fue capaz de entusiasmar, ni de confirmar la derrota del contrario —la cual estaba ya iniciada con el 1-0—, al menos sirvió para «madurarlo». Y por ello en la continuación, empezaron a llegar los goles, hasta completar la cuenta de cuatro, sin agobios, sin mucho esfuerzo, dentro de ese ritmo placido y tranquilamente feliz, que constituyó la tónica principal de este partido, pues el Burgos nunca llegó a pasar verdaderos agobios.

Los peores momentos en el área propia se le plantearon al equipo local, cuando ya marchaba holgado, apoyado en un claro 3-0. Pasó entonces el Mallorca al ataque, empujado por Niz desde el centro y en dos ocasiones, creo situaciones de grave peligro. La primera, estuvo determinada por una ingenua intervención de Aguilera, pretendiendo quitar con la cabeza una pelota que llevaba Claveda jugada con el pie y Gorospe tuvo que jugarse el físico para neutralizar la «mortal» penetración del delantero visitante. La segunda, correspondió a un bonito avance culminado con potente remate de Tinín, al que Gorospe replicó con una sensacional parada.

Entre estas dos acciones visitantes, que fueron las más peligrosas de todo el partido, a su favor, hubo otras dos burgalesas, con marchamo de gol y que se malograron. La primera se frustró en doble fallo de Garrido y Juanjo, completamente solos ante el marco mallorquín, tras una gran jugada de Juanito apoyándose en Machicha y la segunda, se perdió en remate algo desviado en intervención de Juanito, del mismo y soberbio corte que aquella recordada que dio paso al empate, frente al Valladolid.

—oO—

Se comprenderá por todo cuanto llevamos escrito que el encuentro Burgos Mallorca, puede quedar definido, desde la vertiente burgalesa, por estos calificativos: tranquilo, feliz y, a fuerza de ello, no muy emotivo.

La victoria local comenzó a fraguarse pronto y se consolidó sin el menor problema, en los comienzos de la segunda parte. Cuando el Mallorca intentó plantear alguna dificultad, ya se navegaba con ese gran soporte que en fútbol prestan tres goles a favor.

Es evidente, por lo demás, que el equipo está asistido de visión de gol. Los cuatro goles lo acreditan, aunque en la presente ocasión, esos méritos propios hay que conjugarlos, en un cincuenta por ciento, en los desajustes o despistes ajenos.

El Burgos nos descubrió en este día, dos hechos positivos en la zaga. Gorospe, aunque sin mucho trabajo, se encontró con un par de actuaciones comprometidas. Una exigida decisión y otra agilidad y en ambas su intervención fue perfecta. También Vallejo, en el lateral izquierdo, cuando

(Pasa a la página 23)



El tercer gol, llegó como consecuencia de un centro-chut de Machicha. En esa ocasión Juanito distrajo la atención de Campos y el balón tomó rumbo hacia el interior del marco, momento que aparece captado por «Fede» en esta instantánea.

## FERRERO: ejemplo de buen hacer



Cada partido tiene su hombre destacado, aunque nosotros somos de los que comulgamos con el principio de que en fútbol no deben existir individualidades, sino conjuntos. Pero aun admitiendo la validez de esa máxima, se hace inevitable reconocer que siempre hay hombres a quienes, en distintas jornadas, les sopla más la inspiración o les salen mejor las cosas que a otros.

Hoy nos encontramos con Ferrero elevado al pavo de jugador destacado. Durante el tiempo en el que se mantuvo en el campo se constituyó en pieza destacada y un poco en el eje en torno al cual giró preferentemente la acción del equipo local. Desde el principio y cuando aún no se había hallado el oportuno patrón de juego, el vallisoletano, que parece haber encontrado su ritmo y su puesta a punto, dio un ejemplo práctico de buen hacer.

Estuvo atento a cerrar espacios atrás en los intentos ofensivos del contrario y acertó a desdoblarse, con soltura y visión, para apoyar los avances propios.

Buena labor la suya, que hoy le sitúa en este plano preferente del jugador destacado.

## DE «EL PLANTIO» A LA CALLE

- El Burgos tiene un patrón fijo de goles. Cuatro es la marca. Y en esta ocasión, se corrigió y aumentó, pues el contrario no contabilizó ni uno solo.
- Tiene muchas cosas que parece repetir cada domingo. Juanito logró su gol y a punto estuvo de conseguir otro, que hubiera sido casi como «calefacción» del magnífico logrado ante el Valladolid. Navarro salió cuando campeaba el «3» en el marcador, o hizo el «4».
- Todo esto no es que se encuentre ensayado en la pizarra, sino que está prefabricado.
- Lo que conviene que no se repita es el 2-0 adverso de las salidas. En ese aspecto hay que romper los moldes establecidos en Tenerife.
- ¿De acuerdo?
- El Mallorca era uno de los «cocos» del Burgos en el curso de sus últimas visitas. En esta ocasión no pasó de tierna ovejita. El lobo fue el equipo local, que se lo engulló tranquilamente y sin experimentar la menor indignación.
- Soplan aires de fronda en el Mallorca. Tanto es así que es muy posible que la manida frase hecha que habla del turrón que no se llegue a comer en una localidad, quizá cobre vigencia en el caso de César.
- Aunque no sabemos qué culpa puede tener un entrenador de que le entreguen un equipo, un tanto pasado y carente de auténtica fuerza. A César lo que es de César... Y a la directiva, lo que es de la directiva.
- La regla de ese juego infantil que dice «de oca a oca y tiro porque me toca», la explicación de forma práctica, Juanjo y Juanito en la consecución del segundo gol.
- Al materializarse éste, un espectador gritó: —Juanito, vivó!
- Desde luego, fue un prodigio de lizeza —y también de rapidez— para situarse en posición de mate, cuando todos esperaban que el balón se perdiera por la banda.
- Hay un refrán que dice: «Coge buena fama y échate a dormir». Por el contrario, podríamos poner en circulación otro que dijera: «Coge mala fama y échate a temblar».
- Algo de esto le viene sucediendo a Sistiaga, que está llevando una temporada llena de nobleza y jugando con toda la limpieza del mundo. ¡A ver si se enteran de una vez —y para siempre! los árbitros del fútbol español y también, algunos colegas de la Prensa.
- Si Sistiaga hace la entrada que toda la tarde estuvieren prodigando Mariano y Urquía, nos lo confían en la «Isla del Diabolo».
- Un consejo gratuito a los árbitros. Los prejuicios hay que dejarlos en la caseta. Y, si acaso, recogerlos al retornar a ella.
- Bajó la asistencia en esta ocasión. Según nuestras noticias, la recaudación se quedó en cuatrocientos y pico mil pesetas. No llegó siquiera al medio millón ni a la mitad de lo conseguido frente al Valladolid. Lo único que se igualó fue la marca de los goles propios.
- La depresión de la región castellano-leonesa es algo que se advierte en diversos sectores y que TVE ha confirmado hasta en sus espacios futbolísticos.
- El pasado domingo, a falta de partidos en Primera División, pasó escenas de todos los partidos de Segunda, con una sola excepción. Únicamente faltaron a la cita los encuentros disputados en Burgos y en León.
- ¿De nada!



La copiosa cuenta fue cerrada con un cuarto gol, limpiamente rematado por Navarro, al recibir un centro de Juanjo. Aquí aparece el balón, que irremisiblemente lleva camino de la red.—(Foto FEDE).



# Disminuye en un cincuenta por ciento el tráfico fronterizo galo hacia España

## Terrorismo indiscriminado: objetivo de E. T. A.

Hendaya (Francia) (Efe). — Las autoridades francesas han manifestado hoy que el tráfico fronterizo hacia España a través de la frontera de Hendaya ha disminuido aproximadamente en un 50 por ciento, desde el pasado viernes, fecha en la que el Gobierno español decidió exigir el pasaporte a los franceses para entrar en España. Hasta entonces los franceses cruzaban la frontera con la tarjeta de identidad.

Fuentes francesas informan que la decisión española se aplica estrictamente a todos los ocupantes de turismo y con más benignidad a los camioneros, que disfrutan de cierta tolerancia hasta que obtengan pasaportes válidos.

Desde el viernes ha aumentado considerablemente el número de franceses que han acudido a las comisarias de la costa vasca francesa y a la subprefectura de Bayona para solicitar pasaporte.

### SITUACION EN IRUN

Irún (Logos). — La situación en la frontera de Irún continúa en la misma posición de los días anteriores. Hoy, sin embargo, rumores de una manifestación en Hendaya y el anuncio de una huelga de camioneros que pretendería taponar los accesos a Vizcaya por carretera, hicieron acudir a las inmediaciones del puente Internacional de Santiago a elementos de la seguridad francesa, provistos de metralletas. Momentos después desaparecieron de los puentes adentrándose en Hendaya sin que hasta el momento se transmitieran estas impresiones se tengan noticias de haberse producido enfrentamientos o disturbios de cualquier clase.

Se desmiente un rumor que afirmaba la necesidad para los españoles de pasar por el consulado para visar el pasaporte. Nada en absoluto hay a este respecto.

Hoy, como lunes, si bien falta la entrada masiva en España de los habituales compradores franceses, es por el contrario muy intenso el paso de los grandes camiones en ambas direcciones.

### TERRORISMO INDISCRIMINADO

Bilbao (Cifra). — La Policía española y la Guardia civil continúan sometiendo a un estrecho control la línea fronteriza entre España y Francia, para

tratar de impedir que los posibles elementos terroristas de «ETA», que participaron en el cobarde atentado de la calle del Correo en Madrid, puedan abandonar el territorio nacional, si aún se hallan en él. Como se recordará, en el atentado resultaron muertas once personas y heridas 71.

Hasta el momento, a diez días del criminal atentado la organización terrorista «ETA» no se ha atribuido la acción, lo que resulta insólito puesto que estos grupos terroristas suelen vanagloriarse de esas tristes «hazañas», ya que consideran que así se prestigian ante otros grupos, consiguen adeptos y adquieren publicidad.

Se cree saber que el hecho de que «ETA» no haya reivindicado para su grupo de terror el atentado, es debido a que, en estos momentos, desconoce hasta dónde ha llegado la investigación de la Policía española, que se sabe está trabajando a toda máquina. Por otra parte, el atentado brutal e incomprensible, ha originado una ola de repulsa popular, pero «ETA» tampoco se atreve a negar su intervención —de la misma forma que lo ha hecho el grupo anarquista «FRAP»— por temor a que las investigaciones policíacas españolas y las detenciones practicadas en el curso de ellas, hayan facilitado datos suficientes para poder demostrar, de forma contundente, la culpabilidad de la organización terrorista «ETA».

A este respecto, en medios generalmente informados, se asegura que en la VI Asamblea celebrada por la rama V de «ETA» en Asparren (Francia), en Agosto del año pasado, se determinaron las líneas de acción a seguir por los grupos de la organización, a saber: realización de acciones violentas y terroristas, tanto dentro como fuera de la región vasca; y escalada terrorista, con atentados de represalia (colectivos y personales) para

crear un clima de inseguridad en el país.

Respecto a la región vasca-navarra, independientemente de los actos de terrorismo selectivo, sus acciones se encaminan a perpetrar atracos, amenazas, anónimos, voladuras de monumentos, etcétera, con objeto de evitar reacciones populares contrarias, aunque, no obstante, tampoco descartan los actos terroristas de que pueden derivarse muertes como, por ejemplo, el intento de descarrilamiento del tren Bilbao-San Sebastián; el atraco al Banco guipuzcoano, en Derio o el intento frustrado de voladuras de ferrocarril y la autopista de acceso a San Sebastián. En todos estos casos, los miembros de la organización terrorista «ETA» ejecutaron sus acciones con total desprecio de las posibles víctimas.

En el resto de España, que ellos consideran como país extranjero, la línea de acción no tiene freno y los atentados se producen indiscriminadamente. Así lo demuestra el aleve asesinato del almirante Carrero Blanco, en el que, si bien se produjeron tres muertos, pudieron originarse muchísimos más dados las características de la acción y la forma en que fue perpetrada. Y, también, es una muestra patente de esta línea de acción de terrorismo indiscriminado el cobarde y atroz atentado del pasado 13 de Septiembre.

### CANCELAN SUS VACACIONES

Palma de Mallorca (Logos). — Por no disponer de pasaporte más de tres ml. turistas franceses se han visto obligados a cancelar sus vacaciones en Mallorca durante el pasado fin de semana, según informa esta tarde el diario «Ultima Hora». Una convención de unos laboratorios franceses que debía comenzar hoy ha sido, asimismo, suspendida.

## UN SACERDOTE PRESENTA DENUNCIA POR SUPLANTACION

### Por una campaña destinada a desacreditar la comisión «Justicia y Paz»

Madrid (Logos). — El sacerdote don Juan José Rodríguez Ugarte, a título personal y como secretario general de la comisión nacional de «Justicia y Paz», dependiente de la comisión episcopal española, ha presentado una denuncia ante el Juzgado de guardia, de Madrid, respecto a una supuesta suplantación de la dirección y personalidad de la citada comisión nacional.

En su escrito de denuncia pone de manifiesto que la Comisión acordó en su reunión plenaria del 30 de Septiembre de 1973, promover una campaña de ámbito nacional para solicitar del Jefe del Estado la concesión de una amnistía general para los exiliados y presos o sancionados por hechos de intencionalidad política o de objeción de conciencia.

Agrega la denuncia que en los últimos días, y por personalidades de la comisión nacional de «Justicia y Paz» han dirigido miles de circulares, utilizando el membrete de la comisión, «cuyo contenido entraña una presunta desautorización de dicha campaña, calificándola de «maniobra esencialmente política y promovida por grupos al margen de la legalidad, cuyo objetivo real es muy distinto del que invocan» lo cual ocasiona un no-

torio perjuicio a la campaña por la desorientación perseguida en relación con una actividad lícita, así como también a la Comisión nacional de «Justicia y Paz».

## NOTICIARIO PINTORESCO

### LOS NOVIOS «DE BLANCO» Y LAS NOVIAS «DE COLOR»

Londres (Efe). — Si los modistas y las «boutiques» del barrio «chic» de Londres, Chelsea, siguen imponiendo la moda juvenil, los jóvenes del mundo occidental se casarán de ahora en adelante de blanco, mientras las novias quedan relegadas a un segundo plano, vestidas de color.

Porque la moda en Chelsea, como confirma un paseo por los escaparates de sus tiendas es la de trajes de boda para hombres, de color blanco, con camisa corbata, zapatos y sombrero blanco. Y para variar, una flor roja en la solapa, preferiblemente una amapola. Los vestidos de novia por otra parte son de cualquier otro color, nunca blancos como hasta ahora fue tradicional.

Everil Wilkinson funciona-

## PESIMISMO, EN LO ECONOMICO A CORTO PLAZO; A LARGO, NO

- Nadie sabe (a corto plazo) como salir de la crisis económica
- Esta existe porque la sociedad es la que está en crisis
- El mundo occidental ha montado su fabuloso crecimiento de los últimos veinte años sobre unos valores, estructuras y actitudes que ya no sirven

Por Gonzalo PEREZ DE ARMIÑAN

(Catedrático de Economía Política, Director del Colegio Universitario Luis Vives, C.E.U.)

Pocas veces los economistas habrán estado tan de acuerdo: La economía está en crisis porque lo está la sociedad, y nadie sabe como salir de esa situación a corto plazo. Lo que está en juego es el esquema de valores, los comportamientos vitales, las actitudes mentales, y las estructuras sociales y políticas sobre las que el mundo Occidental ha montado, en los últimos veinte años, un fabuloso crecimiento económico, —medido con esos indicadores simplistas y cada vez más insatisfactorios del producto nacional bruto y de la renta nacional por cabeza—, y fomentado una mística del desarrollo que es, no lo olvidemos, crecimiento más cambio, sin saber hacia donde queremos ir con riesgo de encontrarnos donde no nos gustaría llegar.

La inflación es el signo más visible. Los teóricos han refinado en los últimos decenios su análisis de las causas económicas de la inflación y la mecánica de propagación de sus impulsos y de sus efectos pero siempre dentro de un marco político y social que se consideraba, y lo era, razonablemente estable, y dentro el cual había unas terapéuticas que funcionaban sin demasiados rozamientos. Es cierto que en los últimos años los economistas reprochaban, con frecuencia, a los políticos falta de decisión para adoptar medidas que técnicamente eran eficaces, aunque políticamente fueran difíciles y electoralmente peligrosas. Pero hoy la cuestión es mucho más grave porque lo que se necesita es un consenso social, en el interior de los países, y una cooperación entre estados, a nivel internacional, para imponer unos reajustes drásticos en la estructura y el funcionamiento de las economías de los países desarrollados, y en las relaciones entre ese grupo, muy reducido, de naciones privilegiadas y el res-

ta del planeta. Y todo eso, falta absolutamente.

### SITUACION DE ESPAÑA EN ESTA CRISIS

En un análisis coyuntural —y constantemente lo están haciendo los numerosos servicios de estudios oficiales y privados— se puede detectar luces y sombras. No voy a entrar por ese terreno que cualquier lector interesado puede encontrar con facilidad. Unicamente quiero destacar que España, además de los problemas económicos con los que se enfrenta como país —a la cola pero dentro— del grupo de los países desarrollados del mundo Occidental, tiene además, sin resolver, la adaptación de sus estructuras políticas y sociales a los esquemas del mundo al que pertenece. Y que la falta de esas estructuras políticas y sociales puede hacer mucho más difícil obtener la necesaria y dolorosa colaboración de todos sin la cual serían estériles los esfuerzos de los gobernantes. Un botón de mues-

tra: Cuando en muchos países se ha reducido el consumo de productos petrolíferos, en España se ha incrementado, y al mismo tiempo que aumenta el «stock» de automóviles sin vender, los que circulan consumen más gasolina.

Los profesores vamos a tener que reconsiderar esa lección de nuestros programas en la que hablamos de la función racionadora del alza de precios.

### CONTAMOS CON MEDIDAS VALIDAS PARA HACER FRENTE A LA SITUACION

Después de lo dicho, la respuesta es obvia. ¿Pesimismo? A corto plazo temo que sí, porque sería irresponsable menospreciar las grandes dificultades con que nos vamos a enfrentar. A largo plazo, no. Y no sólo porque, como decía Keynes, «a largo plazo, todos muertos», sino porque contemplando la evolución de la humanidad con perspectiva histórica, sabemos que se han superado crisis muy serias que los contemporáneos se inclinaban a considerar como el fin del mundo. Pero es a medio plazo donde importa situarnos, y donde tiene sentido y cabida diseñar una auténtica estrategia que sea algo más que poner atropelladamente parches y remiendos. El político vive a corto plazo y lo que le diferencia del verdadero estadista es su horizonte histórico y su sensibilidad a los signos de los tiempos. Quienes creemos que las circunstancias condicionan, ciertamente, pero no determinan inexorablemente, el futuro, hemos de recordar que fue un español el que acuñó en Trento —buena referencia para inmovilistas suspicaces— aquello de «A Dios rogando y con el mazo dando». Pero estoy seguro que al pronunciar la frase, su autor no pensaba en las avestruces que esconden la cabeza bajo el ala para no ver los peligros.

## BUSQUEDA DE UNA OREJA

Plymouth. — Un partido de rugby celebrado ayer en esta ciudad, hubo de suspenderse temporalmente, para que los espectadores pasaran al terreno de juego y ayudasen a los jugadores a buscar la oreja de un compañero. El pedazo de oreja, perteneciente hasta ahora a David Rodgers, se perdió definitivamente entre la hierba del campo, después de haber sido arrancado a su propietario, de un mordisco, por un jugador del equipo contrario. La búsqueda fue interrumpida después de media hora sin resultado positivo alguno.

¿Sabe que Vd. puede serlo, antes de un año?  
**GRADUADO ESCOLAR**  
(Título Oficial)

Asegúrese su mañana profesional (hasta en su propio trabajo), con el Título Oficial de Graduado Escolar. El Título que acredita y sustituye al Bachillerato Elemental, QUE SE OBTIENE EN UN SOLO EXAMEN y con el que Vd. podrá:

- Pasar al 12º Curso de Formación Profesional.
- Cursar Estudios Especiales.
- Tener acceso a Oposiciones.
- Llegar hasta la Universidad.

Si es Vd. mayor de 14 años, CEAC, con su extraordinario equipo de profesores y mediante su Curso de GRADUADO ESCOLAR (único curso adaptado a los Programas Oficiales), le ayudará a conseguirlo. Podrá obtenerlo en las próximas convocatorias (may convocatorias en Mayo y Octubre).

CEAC no sólo representa seriedad y vasta experiencia pedagógica, CEAC significa también mentalidades mucho más económicas. Infórmese hoy mismo.

CENTRO DE ESTUDIOS ENSEÑANZA A DISTANCIA  
**ceac**  
Aragón, 472  
Barcelona, 13

Autentado por el Ministerio de Educación y Ciencia

Envíe este cupón para recibir GRATUITAMENTE folletos informativos del Curso de Graduado Escolar.

Nombre	
Dirección	
Población	
Provincia	
País	

CEAC - Aragón, 472 - Dpto. B - 63 Barcelona, 13

# "Cáritas" y Cruz Roja española acuden en socorro de los damnificados de Honduras

(Viene de primera página)

«Ante dolorosa noticia catástrofe que aflige a ese país hermano, a Vuestra Excelencia, en nombre propio, en el de mi Gobierno y Pueblo español, el testimonio de la más viva condolencia, rogándole haga llegar a las familias de las víctimas la expresión de nuestro dolor. — Francisco Franco, Jefe del Estado español.»

Por su parte el ministro de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina, ha enviado asimismo, otro mensaje de condolencia a su colega don César-A. Batrs

## AYUDA DE «CARITAS» ESPAÑOLA

Madrid (Cifra). — El huracán «Fifi», ha asolado extensas zonas de Centroamérica afectando a Guatemala, El Salvador, Nicaragua, Belice y Honduras. Este último país es el que ha sufrido más intensamente los fuertes vientos que provocaron numerosas inundaciones. El total de muertos puede alcanzar la cifra de diez mil y el de heridos y familias que han perdido su casa y todos sus enseres es todavía incalculable.

A la tragedia humana hay que añadir el caos económico, pues las aguas han destruido por completo las cosechas y numerosos medios de trabajo.

Una vez conocida la dimensión de la catástrofe, «Cáritas Española» ha dispuesto un primer envío urgente por vía aérea a Honduras, de más de 1.000 kilogramos de medicamentos varios (antibióticos, vacunas, sueros, anestésicos, etc.), valorados en unos tres millones de pesetas. A medida que se vayan conociendo las necesidades más importantes se remitirán nuevas ayudas.

A tal efecto «Cáritas Española» se ofrece una vez más como cauce para hacer llegar la ayuda del pueblo español a estos países hermanos y abre una suscripción pública. Con el fin de racionalizar los envíos, se solicitan ayudas en metálico que permitan adquirir los productos de más urgente necesidad.

Los donativos pueden entregarse en el domicilio de «Cáritas» diocesana o en cualquier entidad bancaria o de ahorro a la cuenta «Cáritas ayuda a Centroamérica».

## LA CRUZ ROJA, TAMBIÉN AYUDA A HONDURAS

Madrid (Cifra). — Una operación de ayuda a Honduras asolada por los efectos del tifón «Fifi», que ha originado miles de muertos y cuantiosos daños en aquel país hispanoamericano, se prepara por el Ministerio de la Gobernación y la Asamblea suprema de la Cruz Roja española. Esta ayuda consistirá en el envío de ropas, medicinas y alimentos.

El envío se efectuará mañana, día 24, por vía aérea.

## LA SITUACION EN HONDURAS

Tegucigalpa (Efe). — Los países centroamericanos continuaban hoy las labores de rescate y reconstrucción, sin saber exactamente el número de víctimas y el monto de las pérdidas materiales que causó el paso por la región del huracán «Fifi» arrasado todo a su paso.

Muchas localidades siguen aún inundadas y no se sabe nada de miles de personas que no pudieron ser evacuadas y que engrosan las filas ya abultadas de los desaparecidos.

El hambre campea en todo el Norte de Honduras y se teme por la virulencia de brotes epidémicos. Prácticamente toda la cosecha agrícola de la región más rica del país se ha perdido.

En El Salvador, entre tanto, se habla de varias decenas de muertos, miles de damnificados y millones de dólares en pérdidas.

El vértice del huracán sólo pasó por el Norte de Honduras, después por el Este de Guatemala y finalmente se dirigió a Méjico. Pero no obstante, sus vientos periféricos azotaron todo el istmo centroamericano y sólo en Panamá no se reportan desgracias personales ni daños.

En Costa Rica, Nicaragua y Guatemala el número de muertos fue menor que en Honduras y El Salvador, pe-

Y no se sabe aún qué ha pasado en las áreas más alejadas.

En otros lugares, las colinas se han convertido en islas y los «náufragos» agitan trapos al paso de los aparatos de reconocimiento, pidiendo auxilio.

Las islas de la bahía, al Norte de Honduras, dedicadas al turismo y a pesca, fueron azotadas con furia por los vientos huracanados de hasta 200 kilómetros por hora. Poco se sabe aún de los habitantes de estas islas del mar Caribe y desde el aire sólo se ve en ellas destrucción y ruina, al igual que en todo el Norte de la nación.

El Gobierno hondureño ha lanzado una angustiosa llamada de auxilio internacional y desde el viernes se formaron puentes aéreos de ayuda, principalmente desde Méjico, Colombia y Panamá y las restantes capitales centroamericanas.

Se han recibido cargamentos de ropa, alimentos, medicinas y balsas de poco calado, procedentes de Estados Unidos y resto de países.

## ESTIMACION OFICIAL: 8.000 MUERTOS EN HONDURAS

Tegucigalpa (Efe). — Más de ocho mil muertos y 350.000 damnificados, aparte de pérdidas materiales entre 400 y 500 millones de dólares, cau-

só el huracán «Fifi», en Honduras, según el último informe oficial.

El Comité Permanente de Emergencia Nacional (CO-PEN) divulgó hoy esta estimación oficial después de analizar los informes de expertos hondureños y extranjeros que han recorrido la zona Norte del país, afectada por el pasc del huracán la semana pasada.

## EFFECTOS EN MEJICO

Méjico (Efe). — Un total de quince muertos, más de treinta personas desaparecidas y cerca de 50.000 damnificados es el primer balance de los daños causados en Méjico por el ciclón «Fifi» que llegó a su fin en la sierra Chiapaneca, en el Sureste mejicano.

Cinco de las muertes se produjeron en el puerto de Acapulco, al desmoronarse un cerro en una colonia de ese lugar, sobre una casa en la que dormía una señora con cuatro de sus hijos. Otras cuatro personas perdieron la vida en Veracruz y seis más en Poza Rica.

En todo el Sur y Sureste de Méjico se observan graves inundaciones que seguramente dañaron gran parte de la economía agropecuaria de la región, e igualmente las carreteras quedaron interrumpidas en varios puntos y hay que lamentar otros muchos destrozos.

## «Siete mil trabajadores españoles podrían regresar de Alemania en los meses inmediatos»

### Declaraciones de D. Fernando Suárez a «Ya»

Madrid (Cifra). — «Nadie será obligado a abandonar Alemania. Pero no cabe duda de que la situación económica de aquel país es preocupante. Es lógico que aunque no expulsen a nadie, haya muchos que se marchen voluntariamente», declara al diario «Ya» el director general del Instituto Español de Emigración, Fernando Suárez.

Explica el señor Suárez que los trabajadores españoles en Alemania que tengan ahorros o que sus perspectivas en nuestro país sean favorables, se podrían marchar del país germano y volver a España. «Nuestras estimaciones —agrega— son de que en los meses inmediatos podrían regresar a España siete mil trabajadores».

Preguntado por la modificación del régimen del subsidio familiar en Alemania y su aceptación por las autoridades españolas, el señor Suárez responde: «Ante una propuesta del Gobierno alemán, el Gobierno español tenía que valorar muy detenidamente si era prudente aceptarlo o exponerse a la siempre posible denuncia del convenio».

«Es obvio —continúa diciendo el director general del Instituto— que esto segundo hu-

biera supuesto perjuicios muchos mayores para los trabajadores españoles residentes en la República Federal. Por consiguiente, lo correcto era aceptar la negociación y tratar de llegar a un entendimiento».

«En tal negociación hubo algún perjuicio, pero también alguna ventaja. Estoy seguro que los españoles que trabajan en aquel país prefieren, dentro de los inconvenientes la actitud que han adoptado las autoridades españolas».

Sobre la repatriación de españoles desde Marruecos, Fernando Suárez manifiesta: «Hasta el día 30 de Agosto han regresado a España dos mil quinientas cuarenta personas. De ellas, vinieron 13 en Mayo, 302 en Junio, 822 en Julio y 1.403 en Agosto. Es lógico que éste haya sido el mes elegido por el mayor número para trasladarse, pero eso no nos hace suponer que la progresión aumente al mismo ritmo en los próximos meses. El Instituto Español de Emigración ha entregado ya a esos repatriados las cantidades previstas en el correspondiente decreto, por un importe de treinta y cuatro millones novecientos setenta mil setecientos treinta pesetas y si-

multáneamente se han tramitado las solicitudes de subsidio de desempleo que les corresponden».

«El caso suizo es fundamentalmente distinto al del resto de los países europeos. La llamada tercera iniciativa para la reducción de la población extranjera, presentada por la Acción Nacional, será sometida los días 19 y 20 del próximo Octubre a referéndum popular».

«Si se aprobase esta iniciativa —declara el señor Suárez— antes del primero de Enero de 1978, tendrían que abandonar el país quinientos mil extranjeros, quedando reducida la población extranjera, por cantón, a un doce por ciento de la población residente en Suiza salvo en el caso del cantón de Ginebra, en el que se autoriza un veinticinco por ciento. Esto quiere decir que el ritmo anual de salidas en los próximos tres años tendría que ser de ciento ochenta mil extranjeros».

El director general del Instituto comenta que las repercusiones de esta posible medida serían tan drásticas para Suiza y para los trabajadores suizos, que el Gobierno de aquel país ha puesto en vigor una reglamentación nueva que reduciría, sin traumas, la población extranjera.

Sobre el convenio de Seguridad Social con Inglaterra, firmado por el señor Fraga Iribarne, el señor Suárez declara: «A partir del momento de su ratificación, los españoles que trabajan en el Reino Unido gozarán de beneficios muy sustanciales en esta materia».

Por último, el señor Suárez se refiere a los españoles que salen a Francia para trabajar en la vendimia: «Hemos recibido 69.713 contratos nominativos y 3.625 innominados. Hasta el pasado día 9 habían salido 4.150 trabajadores. Le puedo anticipar mi impresión de que no se cubrirá el total de esa oferta. El año pasado ocurrió ya que recibimos 5.600 contratos innominados y sólo aceptaron ese trabajo 564 españoles».

## Seria advertencia del presidente Ford a los países petrolíferos

(Viene de primera página)

Ford subió de tono una advertencia similar ofrecida la semana pasada ante una advertencia similar ofrecida la semana pasada ante el foro de las Naciones Unidas, al sugerir abiertamente que la posibilidad de una depresión económica «amenaza con subvertir el orden y la seguridad mundial».

«Admitimos el derecho de los países productores a conseguir unos ingresos suficientes para las necesidades de su economía en desarrollo, pero los precios desorbitados sólo pueden distorsionar la economía mundial, abrir el riesgo de la depresión mundial y amenazar con una revolución en el orden y la seguridad mundial», dijo Ford.

«El peligro es claro, es severo... A través de la Historia, las naciones han ido a la guerra para conseguir los beneficios naturales como el agua y el alimento, la tierra o el mar. En la época nuclear, cuando cualquier conflicto puede escalar hacia una catástrofe global, el riesgo es inaceptable para la Humanidad», añadió, ante un foro internacional en el que se encontraban varias decenas de representantes árabes.

El discurso de Ford, al que acompañó una amenaza similar del secretario de Estado, Henry Kissinger, ante la Asamblea general de las Naciones Unidas, marca el principio de una nueva estrategia norteamericana ante la crisis creada con la cuatuplicación de los precios petrolíferos en Octubre de 1973 por parte de los países productores.

También podría confirmar la certeza de que los Estados Unidos han abandonado su política de entendimiento pacífico con los productores en aras de obtener un descenso en los precios, en beneficio de una política de presión directa sobre dichos países por todos los medios a su alcance.

Aunque Ford no especificó qué medidas adoptarán los Estados Unidos para conseguir unos precios del crudo que no pongan en peligro la propia seguridad y la economía norteamericana, el presidente dejó abierta la puerta a la posibilidad de un entendimiento.

«Me siento optimista. Las ventajas de la cooperación son tan visibles como los peligros del enfrentamiento. Y esto abre la puerta a la esperanza y al optimismo», concretó Ford.

No obstante, el alcance exacto del discurso de Ford, primero en el que utiliza un lenguaje tan fuerte al referirse al problema originado en Occidente con la crisis petrolífera, permanece oscuro.

Tan sólo hace doce días la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) rehusó en su reunión de Viena reducir los precios petrolíferos, bajo el argumento de que por vez primera en la historia reciente habían alcanzado un lugar justo.

Dicha actitud fue fuertemente criticada por el presidente Ford en su discurso el pasado martes ante la Asamblea de las Naciones Unidas, quien acusó a la (OPEP) de utilizar el precio del petróleo como «una arma política» para conseguir sus objetivos particulares.

La amenaza encubierta de un enfrentamiento armado que implica el mensaje de hoy del presidente Ford a los exportadores de petróleo podría confirmar, según algunos observadores, la serie de rumores circulantes en Washington sobre una modificación de estrategia petrolífera por parte de Washington.

La amenaza de una depresión mundial se ha visto confirmada en sólo un año de precios más altos en el petróleo. Desde Estados Unidos al país más pequeño de los consumidores están soportando un nivel de inflación histórico, que ha obligado a varios países a adoptar medidas de urgencia no sólo en el frente económico sino en el político.

## DISCURSO DE KISSINGER

Sede de las Naciones Unidas (Efe). — Henry Kissinger ha afirmado hoy ante la ONU que «El Mundo no puede soportar ni siquiera los niveles actuales de precios del petróleo; mucho menos sus continuos aumentos».

Añadió que de seguir la situación como hasta ahora, «subirán inevitablemente los precios de otros productos en una interminable espiral inflacionista».

En su discurso ante la vigesimonovena sesión de la Asamblea general de las Naciones Unidas, dijo también que «son evidentes los primeros signos alertadores de una crisis económica mayor», explicando que se estaba volviendo a los restringidos nacionalismos económicos que acompañaron al colapso de los años treinta, colapso que puede volver a ocurrir y que puede hacer sufrir tanto a ricos como a pobres, a productores como a consumidores.

El secretario de Estado pidió después la reducción de los precios del petróleo, indicando que si su aumento había sido motivado por decisiones políticas, por decisión política se podría resolver su disminución.

## ANUNCIO DE SUBASTA

El día VEINTISEIS DE SEPTIEMBRE de 1974, a las 11 horas tendrá lugar en la Sala Audiencia del Juzgado de Primera Instancia número 1 de Burgos, subasta pública del piso primero, letra «D» izquierda, casa «G» de la calle «A» de la Barriada de la Inmaculada de Burgos, embargado a don Constancio Bermejo Núñez, con arreglo a las condiciones del edicto. En dicho Juzgado se informará a cuantos licitadores interese.

Burgos, 2 de Agosto de 1974

## IBERDUERO, S. A. DISTRIBUCION BURGOS

Teniendo que efectuar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 25 del actual desde las 12,30 horas de la mañana hasta la 1,00 horas de la tarde, aproximadamente, a los centros de transformación siguientes:

Salcedilla — Pisones I y Telefónica Repetidores

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, alguno de los números siguientes:

714 — 730 y 890

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## SE NECESITAN

## PEONES PARA ESPECIALIZAR

Imprescindible servicio militar cumplido

INTERESADOS DIRIGIRSE A:

### MIFER

CARRETERA DE ARCOS S/N. BURGOS

(R. O. C. Núm. 11.380)



# nuestra PROVINCIA

## ARANDA

## UN INTERESANTE RECITAL «FOLK»

El recital que organizado por la Biblioteca Municipal y patrocinado por el Ilustre Ayuntamiento se iba a celebrarse en la explanada de la ermita a las siete de la tarde del pasado sábado, a consecuencia del tiempo inadecuado reinante, tuvo lugar en el recinto de la monumental e histórica iglesia de San Juan Bautista, a la hora citada.

El recital estuvo a cargo de Hilario Camacho, a

quien se le conoce más por su etapa con "Las madres del cordero" y posteriormente con "Desde Santurce a Bilbao Blues Band", en una línea satírica, siendo también un gran guitarrista. Rosa León, otra de las actrices que tiene auténtica garra en el escenario, supo al igual que Camacho, llegar al numeroso público que presenciaba el recital.

Otro de los que intervinieron en el recital fue Enrique Blay, el arandino que

ya ha actuado en otras ocasiones y que en ésta ha logrado uno de sus numerosos éxitos, quizá, para los arandinos, el mayor hasta ahora, Enrique Blay, apoyándose en textos de poetas conocidos para construir sus temas, sigue cosechando éxitos con sus intervenciones y en verdad que gustó.

Completó este recital el grupo de folk "Carcoma", no muy conocido, pero con una gran calidad, que al igual que los anteriores, dejó huella en este recital que llenó la amplia iglesia de San Juan, principalmente de gente joven.

Un éxito más de la constancia cultural que viene desarrollando la Biblioteca Municipal.

### GRUPO DE DANZAS DEL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

Entre los actos programados para el pasado domingo, último de nuestras fiestas patronales, figuraba la actuación en la plaza del Caudillo a partir de las doce horas y por diversas calles, el Grupo de Danzas del Círculo Católico de Obreros, interpretando danzas del abundante folklore castellano, concretamente del burgalés.

Por doquiera que se detenían, aparte de que iban acompañados de gran número de espectadores, se formaba un gran corro para presenciar las danzas tan nuestras que rememoran nuestro pasado y que tan del agrado son de todos, sin distinción de generaciones.

La actuación de este grupo de danzas continuó por la

tarde, cosechando incesantes aplausos sin interrupción, resultando que este espectáculo, sin estar situado en un lugar determinado, constituyó uno de los mayores atractivos.

### EL ÚLTIMO ESPECTACULO TAURINO DE LAS FIESTAS

Conforme figuraba en el programa festero y teníamos anunciado el pasado domingo se

celebró en la plaza de toros, con casi lleno el último espectáculo taurino festero, bajo la presidencia del concejal don Rafael Arandilla Parra.

En la parte seria, el novillero José Luis Villaverde, se las entendió con un novillito el que no sacó partido, toreando con la muleta con exceso de precauciones y alargando la lidia considerablemente hasta el extremo de que tuvo que oír dos avisos.

Las diferentes partes de actuación de «El empastre», causaron la hilaridad de los espectadores, cosechando merecidos aplausos la banda de música que de dicha empresa actuó.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Sra. Viuda de don Luis Berdugo en Avenida de Carlos Miralles, 64 y doña María de los Angeles González de Zúñiga, en Fernán González, 20.

## REGATAS DE PIRAGUAS EN ARANDA

En K-1, la embarcación del Arlanza se clasificó en tercer lugar

Aranda de Duero. — El domingo se celebró una regata de piragüismo, organizado por el Club Aranda, en la que han participado 46 embarcaciones, con 65 palistas correspondientes a los equipos de Zamora (Náutico), León (Hispanico) y (Casino), Madrid (Vallehermoso), Burgos (Arlanza), Aranda (OJE), Salamanca (Kayak), Segovia (San Miguel de Bernuy), Valladolid (OJE), (Sirney) y (Fasa) y Portugal (Club Deportivo Universitario, Oporto).

### RESULTADOS

Primera regata, embarcaciones K-2, 7.000 metros, 4 vueltas circuito.

### K-2 SENIORS

1. — (Kayak), Salamanca, en 30,05.

### K-2 JUVENILES

1. — Sidney OJE, de Valladolid, en 33,08.

### K-2 CADETES

1. — Hispanico OJE, de León, 33,07.

### K-2 INFANTILES

1. — Náutico de Zamora, 34,26.  
Embarcaciones K-1, 5.000 metros, 3 vueltas.

### K-1 SENIORS

1. — (Fasa), de Valladolid, en 24,14.  
3. — (Arlanza), de Burgos.

### K-1 JUVENILES

1. — (Vallehermoso), de Valladolid, 25,25.

### K-1 CADETES

1. — Portugal, en 26,08.

### K-1 INFANTILES

1. — OJE Sidney, de Valladolid, en 31,03.

### DAMAS

K-2 Hermanas Asunción y

Mercedes Muñoz del Club Náutico de Zamora.  
K-1 Marisa del Río. C.D. Casino de León.

### ESPECIALIDAD CANOAS

Carlos Peralta. Club Vallehermoso, OJE, Madrid.

La regata Villa de Aranda, ha constituido un rotundo éxito de participantes y por su magnífica organización, en la que se cuidaron hasta los más mínimos detalles, siendo presenciadas por varios miles de personas. Terminadas las pruebas de las regatas fueron entregados los trofeos concedidos por el Ilustre Ayuntamiento, Delegación de la Juventud y Casas convecinales, acto que fue presidido por el delegado de la Juventud y de Educación Física y Deportes Sr. Casero, a cuya iniciativa y dedicación se debe la realización de esta I Regata Nacional Villa de Aranda.

## INGENIERO INDUSTRIAL

### DE GRADO SUPERIOR O MEDIO

### PRECISA

## PRADO HNOS. Y CIA., S. A.

Para su departamento Técnico-Comercial de

### EDIFICIOS INDUSTRIALES BUTLER

Interesados, dirigirse por escrito a:

Paseo de San Isidro, 30. VALLADOLID

(Of. 19.124)

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, Calle San Pedro Cardena 34 teléfono 207148, Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde así como en todas las Agencias de Publicidad. PRECIO Treinta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, tres pesetas.

### CONSTRUCCIONES «BU-BI»

Venta pisos ocupar inmediatamente 15 años facilidades, resto a convenir. Parquet cocina gas-carbón ascensor. Gastos comunidad reducidos. Calle Vitoria, 187. 1.º H.

VENDO pequeño apartamento-estudio, todo exterior. Telf. 204678.

VENDO piso exento y dos locales diferentes superficies. Telfs 226431, 221974.

SE VENDE piso. Calle Legión Española, 4-1.º, porteria.

VENTA de piso tipo apartamento, muy soleado, para informes, llamar Telf. 204571.

SE VENDEN 2 pisos lujo continuos conjuntamente o por separado. Información y visita calle Vitoria, 73-6.º C y D. 3.30 a 5.

SE VENDE o alquila tienda ultramarinos con o sin vivienda. Razón. Teléfono 228542.

PISOS nuevos a precios antiguos buena orientación soleados. Viviendas Castilla S. A. Vitoria 247. Telf. 220523.

VENDO pabellón, tres plantas de 200 m², principio carretera Madrid. Telfs. 205756, 200913.

SE VENDE piso nuevo. Avda. Cid, 89, 3.º B, de 3 a 7.

VENDO casa económica en Cardenadijo. Llam. Teléfonos 203216 y 209774.

VENDO piso barato, facilidades. Carretera Logroño, N.º 1-1.º G.

VENDO garaje. Teléfono 222410.

VENDO planta baja, piso propio matrimonio o buhardilla, 135.000 pesetas. Tahonas, 14, de 4 a 7.

PISOS necesito tres con calefacción central, cuatro-cinco habitaciones, servicios. Pago contado. Cuatro pisos, con calefacción carbón o sin ella, tres-cuatro habitaciones, servicios. Pago contado. Ruego digan características, estado, situación y precios. Apartado 386. Burgos.

SE VENDE piso ne Gamonal Informes, calle 3-34, N.º 6-4.º A.

VENDO planta comercial, especial farmacia, droguería, en Eibar. Teléfono 222410. Burgos.

VENDO piso con calefacción individual. San Joaquín, 3-5.º A.

### Ganados y aperos

SE VENDEN 150 corderas seleccionadas. Teléfono 203064.

SE VENDE terneros de cría. Razón: Finca Monte Vizmal.

VENDO dos novillos 5 meses. Vda. de Maximiano González, en Pedrosa del Príncipe.

VENDO remolque, arados de tractor, seminuevos. Llamar teléfono 220989.

SE VENDEN 60 ovejas a partir en breve plazo. Razón, Villaciencio.

### Huéspedes

16 PLAZAS para estudiantes. Pensión completa 130 pesetas. Informes esta Administración.

CASA particular admitiría dos hermanos o compañeros sólo dormir o pensión completa, sean formales. Informes Telf. 227455.

ADMITO estudiante de 10 a 14 años de 12 a 1. Teléfono 229133.

ADMITIRIA dos señoritas o caballeros a dormir o pensión completa. Calle Tesorera 2-6.º D.

DOY CAMAS a dormir, 45 pesetas, pensión completa y cama, 115, calefacción. Puebla, 2-1.º.

### Muebles

SE VENDE tresillo mueble-bar y cama turca, muy económico. Avda del Norte, 11-2.º derecha.

### Pérdidas

PERDIDA cadena con colgante de oro con fotografías interiores. Se gratificará. Teléfono 221939.

EXTRAVIO perro pastor alemán, atiende por Rinti. Informes, Mesón El Buen Yantar. Teléfono 209601. Se gratificará.

PERDIDA de un perro negro pequeño, atiende por Roig. Se gratificará llamando al teléfono 204930.

### Televisores

REPARAMOS al día televisores todas marcas. Tele-Only. Teléfono 200297.

TELIFUNKEN. Servicio oficial. Santa Agueda, 30. Teléfonos 201541, 208304.

ELBE Servicio oficial. Reparaciones todas marcas. Santa Agueda 8 Telfs. 201541, 204657.

«ELBE» Televisión, lavadoras. Servicio técnico oficial a domicilio. Teléfono 220294.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente domicilio. Telfs. 201986, 204657.

RADIO Caracas Reparación urgente televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación de antenas colectivas e individuales. Servicio técnico Marconi Calzadas, 18. Teléfono 221529.

REPARAMOS al día televisores todas marcas. Tele-Only. Teléfono 200297.

### Traspasos

SE TRASPASA local céntrico con instalación propio comercio. Teléfono 202439.

TRASPASO Bar Javi. Calle Jesús María Ordóñez 4.

TRASPASO mercería con clientela, poca renta. Teléfonos 207506 y 208917.

SE TRASPASA bar. Anuncia propio mesón. Fernán González, 44. Teléfono 209020.

¡¡HOTELEROS!! Traspaso Hostal primer piso, 18 habitaciones con 30 camas, comedor 48 comensales, servicios en habitaciones. Enseñes del negocio totales y televisión, dos frigoríficos, lavadora automática. Renta todo 8.300 pesetas, casa seminueva, Plaza Vega, Agencia Palencia, Plaza Calvo Sotelo, 6.

PESCADERIAS, un lado Isla, otra General Dávila, otra San Francisco, muchas ventas, montadas modernas. Muy baratas. Agencia Palencia.

BAR con vivienda, Fernán González, muchas ventas, hoy circunstancialmente cerrado, 600.000. Renta todo 2.000. Agencia Palencia.

LOCAL 100 metros cuadrados, propio Bar-Almacén Vinos, exposición, calle Martínez del Campo, renta 700. Otro Puente Gasset 60 metros cuadrados, Almacén, Taller, etc., renta 880. Agencia Palencia.

ALIMENTACION, charcutería, Auto servicio, buenas ventas, baratas. Agencia Palencia.

### Varios

FUNERARIA San José. Traslados, Entierros. Avenida del Cid 83. Teléfono 209452.

LIBRERIA «Stylos» Fotocopias desde 50 céntimos. Librería Papelería Material Escolar. Imprenta. Junta a Capitania. Teléfono 209629.

### Offset

y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle de San Pedro Cardena, 34, teléfono 237358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

Nuestros teléfonos:  
Admón. .... 207148-49  
Redacción .... 201280

### NOTICIARIO LOCAL

#### SIGUEN LAS NIEBLAS

Domíngoy y lunes, nieblas mañaneras, que tanto molestan y que entre otras cosas, producen las primeras afecciones respiratorias. Cuando a la niebla le sucede el sol, sus efectos son más llevaderos, pero aver tras de la niebla, nos quedó un día nublado, triste, auténticamente otoñal, muy en consonancia con la fecha del calendario.

#### JUBILACION

El que durante bastantes años ha venido ejerciendo el cargo de comisario jefe de Policía en nuestra ciudad, D. Fausto López del Olmo, ha pasado a la situación de jubilado por cumplir la edad reglamentaria. El Sr. López del Olmo fijará su residencia en Logroño, si bien pensamos que dados los muchos lazos afectivos que le unen a Miranda, sean muchas las ocasiones en que nos visite. Nos queda desearle un feliz y largo retiro.

#### RODOLFO SANCHEZ

Todos los mirandeses estuvimos pendientes de la pelea que nuestro paisano Rodolfo Sánchez disputó en Roma al italiano Si-racusa. No hizo mal papel

nuestro boxeador, pero apreciamos claramente que no tiene la forma más idónea, que no fue ni con mucho el brillante y espectacular boxeador que sólo había conocido la derrota frente al ex-campeón Kid Tano. Los meses de inactividad, durante su servicio militar y las operaciones que ha sufrido en la nariz, le han impedido más combates y la ausencia de los rings le acusó palpablemente en la noche del pasado sábado. No obstante, conociendo como conocemos a Rodolfo sabemos que no pasará mucho tiempo sin que recupere su forma y siga siendo uno de los mejores boxeadores de su peso. Clase, afición y entusiasmo no le faltan al muchacho.

#### AGENDA DE UTILIDAD

FARMACIA DE GUARDIA. — Hoy, martes, corresponde de guardia a la farmacia del Ldo. Sr. Losa, de la calle de Ramón y Cajal, 15.

#### TELEFONOS DE URGENCIA

Hospita: de Santiago: 312015.  
Ambulatorio 18 de Julio: 310689

Cruz Roja 310037  
Parque de Bomberos: 310000.  
Comisaría de Policía: 310095  
Guardia Civil: 310039  
Policia Municipal: 310489  
Paradas de taxis: 311333 y 310304

Delegación de DIARIO DE BURGOS: 311761

#### CARTELERA DE ESPECTACULOS

Cine Astoria «América violenta». May 18 años.

Cine Mecisa. «Una chica y un señor». May 18 años

Teatro Cinema. «Cielo rojo al amanecer». May 18 años

Cine Novedades. «Esta que lo es». Todos los públicos

Teatro Apolo. «El conde Drácula». May 18 años

#### RESULTADOS DE FUTBOL MODESTO

Juveniles. — Arnedo, 2; Radio Juventud, 0.

Balsamaiso, 1; Deóbriga, 2. Castellano, 5; San Marcial, 0.

Regionales. — Zardamorza, 2; Hostal Galicia, 3.

Atlético Riojano, 3; Ence, 2.

En las totos de Juan Muro, el equipo del Mirandés que consiguió la primera victoria de la Liga y la alegría de Iru tras de conseguir el primer gol de la tarde y de su equipo.

### LXXXIV ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE LA ASOCIACION DE RENFE Y DIA DEL PENSIONISTA



Con gran brillantez se celebraron el pasado domingo los actos conmemorativos del 84 aniversario de la fundación de la Asociación Ferroviaria y Día del Pensionista, con asistencia de autoridades y mandos de Renfe.

A las doce, en la Capilla de los Padres Jesuitas, tuvo lugar la santa misa que fue oficiada por el R. P. Gallo y cantada por el Orfeón Mirandés, con asistencia a la misma de autoridades, mandos de Renfe y personal jubilado y en activo, presidiendo la Bandera de la Asociación.

Terminada la misa, en el Hostal Achuri se sirvió un vino español. Antes el señor Busto, vicepresidente local de la asociación pronunció unas palabras de salutación a la vez que daba cuenta de que al asociado don Florentino Torres, le había sido concedida la Medalla de Socio de Mérito, que no se le podía imponer debido a estar ausente por razones familiares.

Seguidamente el señor Hernández, vicepresidente de la Asociación en Madrid, y en nombre del presidente felicitó a todos, manifestando que la asociación continuaba adelante cada vez con mayor empuje, cubriendo todos los objetivos previstos y que tenía asegurado su porvenir por muchos años más. Felicitó a todos deseando un feliz día. Por último pronunció unas breves palabras el señor Virumbrales Pérez, teniente de alcalde, quien en nombre del alcalde de la ciudad felicitó también a todos, deseándoles un buen día.

Durante el vino español, el Orfeón Mirandés interpreto algunas obras de su repertorio y finalmente, el R. P. Leopoldo y las señoritas Pili y Blanquita interpretaron unas bravas jotas.

Un acto sencillo y emotivo, que tuvo la especial relevancia de estar dedicado principalmente a los muchos pensionistas de la Asociación. En la foto de Alosan, la presidencia de los actos.

### FIRESTONE HISPANIA, S. A.

PARA SU FABRICA DE BURGOS PRECISA

### PERITOS ELECTRICOS o ELECTROMECHANICOS

PARA MANTENIMIENTO

— Retribución a convenir.

— Se valorará la experiencia.

Interesados, escribir indicando historial y expediente académico a:

JEFE DE PERSONAL

APARTADO 300 BURGOS

### HA MUERTO UN GRAN MIRANDES



Las mismas frases hubimos que dedicar con profundo dolor a su padre, don Ramiro Dulanto Arce, con motivo de su fallecimiento. La extraordinaria humanidad el acendrado mirandesismo de don Ramiro, habían sido heredados por el ahora finado Ramiro Dulanto Unceta, coronel jurídico, un hombre todo corazón, todo cariño para Miranda y para los mirandeses, sencillo, amable y caballero donde los haya, deja un imborrable recuerdo en todos cuantos tuvimos la suerte de conocerle. Miranda ha perdido a uno de sus hijos más queridos y la pérdida, por ser irreparable resulta más dolorosa.

Ante su muerte no se podía hacer otra cosa que testimoniar nuestro sentimiento acompañándole a su última morada y dedicarle un emocionado recuerdo a la vez que una oración.

Juan Muro recogió el triste momento en que el féretro que guarda los restos mortales del ilustre mirandés, llega al cementerio municipal, para recibir sepultura en el panteón familiar.

### ACADEMIA VALDEMORO RIPOLLES

Dará comienzo el día 1.º de Octubre sus cursos intensivos de CONTABILIDAD, CALCULO, TAQUI-MECANOGRAFIA, CORRESPONDENCIA, ESTENOTIPIA, MAQUINAS CONTABLES, CALCULADORAS ELECTRONICAS, IDIOMAS, BANCA, OFICINAS, ARCHIVOS, OPOSICIONES, SECRETARIADO.

Preparación garantizada por sus grandes éxitos.

Avenida Sanjurjo, 13-14.

Teléfono 201375

### ACADEMIA CENTRO

LAIN CALVO 4 CONCEPCION 28

#### GARANTIZA EXITOS Y BUENAS COLOCACIONES

ACTIVIDADES VARIAS

- |                                 |   |                                  |
|---------------------------------|---|----------------------------------|
| 1.º/ Mecanografía               | 1.º/ Taquigrafía  | 2.º/ Secretariado                |
| Vigilancia y atención           |   | Oficial y libre                  |
| 3.º/ Auxiliares administrativos | 4.º/ Preparación: Oficinas Bancos   | 4.º/ Graduado escolar            |
| Contabilidad Cálculo            | Corres. pondencia   | Academia autorizada.             |
| 5.º/ Oposiciones                | 6.º/ Cuerpo general Policía - Auxiliares de Bancos Auxiliares Ministerios | 5.º/ Bachillerato                |
|                                 |   | Cursos: 4.º, 5.º, 6.º. Reválida. |
|                                 | 7.º/ Idiomas  | Francés e inglés.                |

MUCHOS AÑOS DE PRACTICA Y MUCHAS PLAZAS CONSEGUIDAS

## MERECIDA VICTORIA DEL BURGOS

(Viene de la página central)

quierda, dejó constancia de su oficio, de su saber estar y situarse para obstaculizar la acción del contrario y apoyar la propia. Aguilera tuvo de todo. Junto a cosas magníficas, la ingenua acción ante el avance de Claveda, que estuvo a punto de dar paso a un gol, si Gorospe no anda un poco remiso en su valiente salida. A Chufi seguimos viéndole sin plenitud de juego. Esperemos que vaya a mas, pues ello será necesario, especialmente de cara a las salidas.

En la zona central, Ferrero fue en esta ocasión el principal baluarte de la acción burgalesa. Muy batallador y con gran sentido, se erigió en el hombre que canalizó casi todo el juego burgalés mientras se mantuvo en el terreno. Se entregó mucho y Naya, sin duda con acierto, ordenó su cambio por Pocholo, que cumplió, lo mismo que posteriormente Navarro quien, por añadidura, hizo su gol. Este es un relevo clásico, que el menos para casa puede rendir buenos dividendos.

Si siguiendo en el análisis de los centrocampistas, diremos que Valdés estuvo en este día algo oscurecido. No encontró bien su terreno, ni su juego, al ser muy marcado de cerca y obstaculizado por Urruchurtu, un hombre con experiencia y facultades. Garrido no consiguió tampoco hacer su juego, aunque del madrileño y de su clase y fuerza, seguimos esperando lo mejor.

En la acción ofensiva, Machicha cumplió bien en el centro, en un lucha que le exigió batirse siempre frente a muchos rivales y Juanito se mantiene en su gran momento. Ellos fueron los hombres más relevantes en el ataque, para bajar claramente Juanjo, al prodigar una serie de infantiles, caídas que no conducen a nada. El fútbol hay que jugarle de pie. Esperemos que esto lo comprenda el muchacho, que al final se entonó algo, siendo factor destacado en la consecución del último gol de la tarde.

El Mallorca confirmó la impresión que de él teníamos formada. Es equipo de mucha edad e incluso con exceso de peso en algunos de sus hombres. Trató de frenar al Burgos, apelando a ciertas durezas, prodigadas especialmente por Taberner y Mariano, con marrullerías de Urquía, que dieron origen a réplicas imprecidentes. Juanito hay que aguantar! y a ciertas fricciones, con algún episodio de dureza y choque, que si nunca tienen justificación, menos aun en un partido de claro signo a favor de los locales.

A César se le vio afectado en los vestuarios. Uno se explica perfectamente su preocupación. Con ese equipo, todos los temores pueden verse justificados. La defensa fue vulnerable, aun en día en que el Burgos se limitó a jugar tranquilamente, sin pisar el acelerador a fondo y hasta con momentos de inhibición en la segunda parte. El centro del campo fue el que se mostró algo más firme, primero merced al juego de Urruchurtu y luego, en virtud del buen hacer de Niz, para quedar inédita la delantera. Apenas algunas cosas de Urquía, la mayoría de ellas punibles.

Frente a este rival, el Burgos ganó sin problemas y con holgura. Ese es el mejor y más elocuente resumen que se nos ocurre de la confrontación.

## Los entrenadores opinan

(Viene de la página central)

dar al equipo el rumbo conveniente. Pienso, por otra parte, que tener un negativo en estos momentos no es ningún drama.

—¿Por qué cambió a Urruchurtu, si estaba haciéndole una buena labor?

—Se puso muy nervioso, por algunas fricciones...

Baja la voz y dirigiéndose al colega mallorquín, indica:

—No sé si procede que lo diga; pero oí que amenazaba a un contrario y si me le expulsan, fíjense cómo iba a afrontar el partido del próximo domingo.

—¿Cómo ha visto al Burgos?

—Muy bien. Anda fuerte y con buen juego. Creo que en esas circunstancias le sobran algunas patadas que han dado y otras marrullerías. No niego que nosotros hemos correspondido; pero entiendo que sobra eso en el Burgos. Por lo demás ha estado formidable, muy cambiado respecto a la temporada anterior y con gran fuerza.

—¿Por qué cree que les ha superado el Burgos?

—Por diversos factores que sería largo citar aquí. Luego se le ha simplificado mucho el partido, con el gol en propia meta y el segundo, que ha sido un fallo total nuestro.

Como puede apreciarse, César no pierde ocasión de hablar de los regalos hechos al Burgos.

—¿Cuáles son los problemas actuales del Mallorca?

—No tengo más que dos delanteros netos y éste es algo que se acusa en el juego.

—¿Cuántos jugadores le faltan en estos momentos?

—Tres sudamericanos, que dicen ya están fichados y Almagro y Jiménez, que se encuentran lesionados.

César está afectado. No puede negarse, porque es cuestión bien visible y a modo de consuelo, nos sale esta despedida: —¡Pues a ver si mejoran las cosas!

ARQUERO

## La Copa

## Mirandés - Torrejón en primera eliminatoria

Madrid (Alfil). — Setenta y seis clubs de Tercera División han inscrito a su equipo para tomar parte en la competición de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo. Dado que según las normas aprobadas por la Asamblea general la primera eliminatoria deberá dar 40 clasificados, se ha procedido a declarar por sorteo cuatro equipos exentos, distribuyéndose los 72 restantes en 36 eliminatorias.

Los clubs exentos, cuyos equipos quedan clasificados para disputar la segunda eliminatoria, son los siguientes: Guernica, Tu-

## LAS QUINIELAS

## HAN APARECIDO 360 BOLETOS CON PLENO

La quiniela correspondiente a la pasada jornada, quedó establecida como sigue:

Tarragona - Oviedo ...	1
San Andrés - Castellón x	
Baracaldo - Sabadell ...	1
Santander - Valladolid ...	1
Leonesa - Tenerife ...	1
Burgos - Mallorca ...	1
Córdoba - Huelva ...	1
Cádiz - Alavés ...	1
Rayo - Orense ...	2
Langreo - Sestao ...	1
Huesca - Manresa ...	2
Cartagena - Hellín ...	1
Ceuta - Linares ...	x
Badajoz - Almería ...	1

## EL ESCRUTINIO

Madrid (Alfil). — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la tercera jornada del domingo: Columnas: 63.969.634.

Recaudación: 319.848.170 pesetas.

55 por ciento de premios: 175.916.494 pesetas.

Reparto provisional: Pesetas, 58.638.831, a repartir entre 360 de 14 aciertos, a 162.886 pesetas.

58.638.831 pesetas, a repartir entre 22.134 de 13, a 2.649 pesetas.

58.638.831 pesetas, a repartir entre 315.272 de 12, a 186 pesetas.

delano, Carabanchel y R. Jaén.

No han verificado su inscripción los clubs San Sebastián, Michelín, Atl. Madrileño y Lérida.

En esta primera eliminatoria, el Mirandés ha quedado emparejado con el Torrejón jugando el primer partido en Anduva.

Los partidos de esta eliminatoria se jugarán los días 30 de Octubre y 17 de Noviembre próximos.

Si quieres contribuir a una buena obra afílate a la Cruz Roja. Es de todos y para todos.

## VIEJOS IDOLOS

## MOLOWNY: EL HOMBRE DE LA «TRANSICION»

«Lo pasé mal cuando llegué a la Península»

Por Carmelo DE ALTEA

—Cuando llegué a la Península, lo pasé bastante mal. Por nada. O mejor: por la sencilla razón de que pensaba que no me iba a adaptar.

La primera vez que llegé a la Península, venía fichado por el Real Madrid. (Bernabéu oyó hablar de él. Se trataba de un excelente jugador. Y don Santiago encargó a Quincoces: «Vete en avión a Canarias y fíchalo. Antes de que se adelante el Barcelona» Y el enviado llegó a Canarias... con 250.000 en billetes de diez duros).

—Como jugador creo que le caí bien a la gente. Dicen que era muy espectacular. Y que gustaba mi estilo de juego. Pero yo no puedo juzgarme: nunca me vi por televisión... ni mucho menos. A todo más, una vez vi un NoDo en el que yo salía.

—¿Cómo sería —v se defendería— hoy?

—Me es imposible decirlo... o calcularlo.

## GLORIOSA «TRANSICION»

Luis Molowny, entrenador de transición en el Real Madrid. (Estaba Luis fuera del club: había triunfado en Las Palmas, llegó a ser internacional —al lado de Muñoz y Artigas— del equipo de España... El Madrid lo llamó y se vino. Para estar detrás de Miguel Muñoz. Y aceptó. Era «volver a casa». Ahora Luis sigue en la casa. Con otro cometido. Pero a la sombra del Real Madrid).

—Han sido los chicos. Estaban muy desilusionados... y echaron el resto. Y se ganó la Copa.

Molowny les dio moral. Y se rehicieron de una gris campaña. Ahora, llegó Miljanic. Y Molowny ya no es el «mister» blanco.

El entrenador de transición cosechó éxitos. Rehizo el equipo. Y ahora cede el puesto al nuevo. (Muñoz, según Bernabéu, fue quien dijo que el hombre ideal para la «transición» era Molowny. Muñoz y Luis Molowny son buenos amigos).

## LO IMPORTANTE: LA FAMILIA

Tiene 49 años y nació en Santa Cruz de Tenerife. Su apellido es de origen irlandés. Le pregunto por su familia y me dice:

—Para mí es lo más importante del Mundo. Por ella trabajo y lúcho.

Su esposa se llama Inmaculada. Tienen tres hijos. Dice:

—La primera novia que tuve es... mi actual mujer. Nos casamos en 1951.

José Luis, Jesús Manuel y Raúl Alberto son



los nombres de los hijos. El primero estudia Arquitectura.

—No les gusta el fútbol a ninguno de los tres. El primero va a los partidos... y nada más. A los otros dos ni les va ni les viene.

—¿Cómo educa a los hijos?

—Intento comprenderlos. Y, en ocasiones, lo consigo. En otras, no. Existe realmente el problema generacional. Yo soy exible y trato de adaptarme. También los hijos tendrían que comprender a los padres.

## EL TRIUNFO: LO MAS AGRADABLE

Le pregunto por las cosas poco gratas del fútbol. Y él me dice:

—Lo más desagradable es... el tiempo que dura el partido: por la responsabilidad, por los nervios, por la incertidumbre del resultado.

—¿Lo más grato?

—Que al final del partido, la suerte, la victoria, te haya sonreído.

Me dice que le hubiera gustado haber podido estudiar una carrera. A la hora de la política... dice que no le gusta. Le pregunto si es supersticioso:

—Tal vez en pequeñas cosas. Dhermo con el mismo pijama, ponerte el mismo traje del día que ganaste un partido, etc... Pequeñas cosas.

(FIEL-EFE)

## Efectos del 4-0

## DIMISION IRREVOCABLE PRESENTADA POR EL PRESIDENTE DEL MALLORCA

Se dice que hoy se prevé la baja de César y se habla de que será sustituido por Puskas

Palma de Mallorca (Logos). — El presidente del Mallorca, don Juan de Vidal, que desde hace unos años venía rigiendo el club ha presentado esta noche la dimisión de su cargo, con carácter irrevocable. Se estima ésta como la primera consecuencia de la mala marcha del equipo en la Liga y se prevé que la segunda podría ser mañana, el relevo del entrenador, César Rodríguez. Hoy se habla incluso de la posibilidad de que sea Puskas, el ex-jugador madridista, su probable sucesor.

—oO—

N. de la R. — En los vestuarios de «El Plantío» se presentaba que el 4-0 iba a tener consecuencias para el futuro del Club mallorquín. Incluso se formuló la pregunta correspondiente a César en el sentido indicado, y el entrenador, que estaba visiblemente afectado, lo negó, tal como podrá apreciarse en la sección de declaraciones.

Pero es notorio que el 4-0 surtió los efectos de una «bomba» en Mallorca. Ahí está la noticia que antecede, que ha provocado la caída del presidente y se anuncia la más que presentida de César.

## Protagonistas y espectadores del Burgos - Mallorca opinan

Pregunta y escribe Angel LOPEZ OCHOA

El ambiente parecía, casi, casi, una prolongación del que rodeó el partido contra el Valladolid. Los aplausos volvieron a hervir de entusiasmo. Se mantuvo el optimismo, a pesar de lo que ocurrió en el «Heliodoro Rodríguez». Otra goleada. Vimos a un Burgos con un buen ligazón en las jugadas. Velocidad, profundidad y una gran facilidad goleadora. La defensa más entonada con algunas lagunas que pueden ser corregidas. El equipo albinegro superó esa especie de reválida. Una de esas voces espontáneas, se oyó en la grada: «Así se juega al fútbol» y el diálogo de urgencia se repitió varias veces: — ¡Qué disparo! — ¡Madre mía Vaya Golazo!... Como podía esperarse no saltó la liebre de la sorpresa. El optimismo no dejó el menor resquicio al pesimismo y los aficionados con afán de victoria porque el equipo de Nava volvió a las buenas maneras, a las que exhibieron al comienzo de la temporada, cuando la caza ligera estaba recién abierta en su veda. Las gradas registraron en cuatro ocasiones los ecos del «¡¡¡gooooo!!!»

### D. JOSE MUÑOZ AVILA

El alcalde-presidente de la Corporación de nuestra ciudad, ocupaba su localidad de siempre. Era el descanso y dialogaba con don Fernando Dancausa de Miguel. También para el alcalde terminaron las vacaciones. Gozaba de un excelente humor. Es un hombre muy aficionado al fútbol.

— ¿Cuál es su juicio crítico de la primera parte? — Un partido entretenido. El equipo local está dominando más y demostrando tener preparación física y acoplamiento. El rival se muestra muy nervioso y con varios fallos.

— ¿Qué impresión le está causando el Burgos? — Muy buena. Es un equipo que ha cambiado mucho con respecto a la pasada temporada.

— ¿Cambiará también la estructura de los campos de «Pallafria»? — Ese asunto lo está llevando a cabo el Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo. Conocemos el problema y se ha planteado, pero hay que tener en cuenta que otros organismos tienen la palabra.

— ¿Ganará con facilidad el cuadro local? — Naturalmente. Estoy seguro que en la segunda parte se superará y marcará algún gol.

En efecto, el Burgos se superó y ganó por goleada. Lo que interesa ahora es resolver el eterno problema de los campos de «Pallafria». Con tranquilidad y cara de mucha satisfacción el alcalde de Burgos presenció la segunda parte. Y como todos los aficionados salió contento de «El Plantío».

### D. HERMOGENES DIEZ

Es el teniente coronel-efe del sector aéreo de Villafria. Todo un militar, un gran piloto y un buen aficionado al fútbol.

— ¿Qué le gusta más el fútbol o la aviación? — La aviación. El fútbol es un deporte que me me desagrada y se pasan buenos ratos.

— ¿Puede haber más goles? — Creo que sí. Por lo menos otros dos más.

— ¿Lo está haciendo bien el Burgos? — Puede ganar el partido con bastante facilidad.

— ¿La primera parte? — Floja. El extremo izquierdo Juanjo ha fallado bastante.

— ¿Ha habido mucha dureza? — Demasiada. Creo que no hay necesidad de emplear los malos modos.

— ¿Cómo se presenta la temporada para el Burgos? — Con mayor tranquilidad que en la pasada. De seguir así no se pasarán apuros.

— ¿Ha pensado en la Primera División? — No, el Burgos tiene un equipo para codearse con los primeros. No he pensado en la División de Honor. Prefiero no hacerme ilusiones.

— ¿Los mejores del equipo albinegro? — Ferrero, Sistiaga y Juanjo.

Tres jugadores que una vez más cumplieron. También nuestro entrevistado cumplió. Estuvo correctísimo y cordial. Vio con júbilo la goleada.

### D. ANGEL DIAZ

Estaba satisfecho. El partido había concluido. El gerente del Club no podía disimular su alegría. Por el lleno, por los cuatro goles y porque la afición, una vez más, había respondido.

— ¿Ha pasado muchos nervios? — Ya lo creo. Tengo un gran concepto de la responsabilidad.

— ¿Cuántos socios? — No hablemos del tema. Primero hay que hacer el recuento y contar con las bajas.

— ¿Todo va bien? — Mientras contemos con la actitud humana y deportiva de los jugadores, con el apoyo de la afición y los resultados positivos todo irá bien.

— ¿Seguirá la racha? — Eso esperamos. Es lógico que tendremos que perder partidos pero procuraremos que sean los menos posibles.

— ¿Falls la defensa? — Usted ha visto que es uno de los puestos más firmes del equipo.

— ¿Qué ocurre con los jugadores: García Oervo, Rodríguez, Lelo...? —

— Están en la plantilla y se cuenta con ellos. Una respuesta inteligentemente respondida. El gerente es todo un caballero. Tiene muchas «horas de vuelo». Su temática balompédica es prodigiosa. Un hombre que vive por y para el fútbol.

### D. MARCOS PEREZ

Un campo de fútbol que no tenga buenos porteros en sus accesos a las gradas puede ser muy perjudicial para la contabilidad de los clubs. Nuestro entrevistado se encontraba en la puerta de «pases». En este trabajo lleva ya cuatro temporadas.

— ¿Por hacer este trabajo cuánto cobra? — Estamos cuatro horas, cuando hay partido en «El Plantío» y nos dan 170 pesetas.

— ¿Ha dejado pasar a mucha gente por la «filosa»? — Gratis no ha entrado ninguno.

— ¿Pues no me lo creo? — Bueno todos los que entran por esta puerta son bastantes pero cada uno con sus invitaciones. Hay personas que tienen mucha «cara» y mucho «enchufe».

— ¿Por qué ha elegido este trabajo? — Por necesidad. Es una pequeña ayuda económica aunque insuficiente.

— ¿Le gusta el fútbol? — Mucho. He visto el primer gol y luego he tenido que ir a la puerta para que otro compañero viese unos minutos de partido. Nos turnamos.

— ¿Quién ganará el partido? — Estoy seguro que lo hará el Burgos. Tiene mejor equipo.

Hace cuatro temporadas cobraba 100 pesetas. Tienen una gran responsabilidad. Sin embargo, más de uno cumple su trabajo a medias. Son los menos pero los hay y ven el partido casi entero. Dejan pasar a sus «amistades» y a los niños de corta edad, que tienen de «paga» 25 pesetas, les dan con la puerta en las narices. Son cosas que pasan. Y el niño se va a la «amistad» con su faria se dirige al bar. Paga quince pesetas por una copa y ve gratis el partido.

Luego en «El Plantío» nadie entra gratis a ver fútbol. ¿Quién se lo cree?

Una vez más, alegría por todo lo alto en el vestuario albinegro. Se había ganado por goleada. Abrazos enhorabuenas y el fútbol subió muchos enteros cuando se supo el resultado del «Promesas». Se venció con facilidad. Los puntos quedaron en casa. Los jugadores albinegros tardaron más que nunca en abandonar el vestuario. Todos salieron contentos.

### AGUILERA

El defensa central del Burgos es un firme valladar. Cumplió y colaboró de una forma eficaz y positiva al triunfo del equipo.

— ¿No es demasiado tranquilo en el terreno de juego? — Sí, la tranquilidad es fundamental en la defensa pero cuando es necesario procuro despejar el peligro con rapidez y sin contemplaciones.

— ¿Qué opinión le merece el colegiado? — A mi juicio creo que ha estado demasiado despiestado.

— ¿Cómo ha jugado el adversario? — En sus filas hay jugadores veteranos que se las saben todas. No me ha convencido.

— ¿Qué opina de la defensa albinegra? — He oído que falla. Pero no lo creo. Cada día.

— ¿Optimista tras la victoria? — Optimista y con seguridad.

— ¿Si vengo que nos dará mayor moral y tranquilidad para jugar contra el Huelva? — De acuerdo con el resultado?

— Naturalmente. Hemos más méritos que el adversario.

El defensa una vez más supo demostrar su seguridad y tranquilidad.

### VALLEJO

Afortunado debut en «El Plantío» del defensa lateral. A veces se convirtió en un peligroso extremo. Anuló por completo a su «par». Estuvo eficaz en la cobertura.

— ¿Dispuesto a ser titular? — Con esa ilusión están todos los componentes de la plantilla.

— ¿Difícil delantera? — Ha empleado una táctica para ganar un partido donde fulmos superiores. Tuvo sus errores pero siempre hay que respetar a los delanteros.

— ¿Esperaban la goleada? — Es difícil llegar a marcar cuatro goles. Nunca hago pronósticos.

— ¿El mejor jugador del Mallorca? — A mi juicio destacaría a Genaro.

— ¿Nervioso? — En el terreno de juego no. He estado más nervioso por el resultado.

— ¿Satisfecho? — Puedo hacerlo mejor. Estoy satisfecho por el triunfo y la actuación del equipo.

Anduvo seguro, entonado y resolutivo. Tiene visión de la jugada.

### FERRERO

Trabajo y convención. Es rápido y hábil con el balón. Supo defender y atacar. Un interior inteligente y muy laborioso. Fue el jugador más destacado de su equipo.

— ¿Enfadado por el cambio? — No. El partido estaba resuelto y hay otros compañeros que tienen que jugar.

— ¿El Mallorca? — Un equipo con mucha fuerza. Han jugado demasiado cerrados. Tienen experiencia.

— ¿Va el juego de Ferrero hacia arriba? — Creo que sí. Me encuentro mejor preparado que en anteriores partidos.

— ¿Un resultado para el partido Huelva-Burgos? — Es difícil acertar. Creo que será positivo.

— ¿Cómo jugó el equipo? — Muy bien. Hay mayor acoplamiento vemos con facilidad el gol y hay moral elevada.

Tres cualidades muy importantes. Ferrero se movió en el campo.

### GOROSPE

Bien, bajo los palos. Hizo una gran parada. Más seguro que en Tenerife.

— ¿Le duele el «viaje»? — Tengo los tacos marcados en la pierna izquierda. El doctor me ha mandado tomar unas bastillas para bajar el hinchazón.

— ¿Podemos confiar en la seguridad de Gorospe? — Creo que sí. Era cuestión de jugar varios partidos para adquirir confianza. Ahora tengo que ir a más. Lo difícil va ha pasado.

— ¿Olvidado lo de Tenerife? — Naturalmente. Tuve fallos. En mi mente está ganar en Huelva y puntuar en las salidas.

— ¿Quién le ha dado más trabajo? — El extremo izquierdo. Es un jugador muy peligroso.

— ¿A quién brindaría la goleada? — Sin lugar a dudas a la afición. Nos ha apoyado mucho y bien.

El cancerbero burgalés se mostraba optimista a pesar de que en su pierna izquierda lucía un buen «moratón». Son goles del ocio.

El punzante olor a linimento anticipa la llegada de los vientos. Caminan despacio como si una súbita corriente de fatiga hubiera desarticulado sus piernas. Parece un retrato del desánimo. El convencimiento de que el esfuerzo no ha servido de nada ha de ser demoledor. En el vestuario reinaba el más absoluto silencio. Nadie se atrevió a sonreír. Para César fue el día del transistor. Se interesaba por los demás resultados. Mucho se jugó en este partido.

### MARIANO

Prodigó mucho el patadón a la pierna del extremo Juanjo que hizo algo de teatro. Se mostró incansable y muy seguro en su puesto.

— ¿Le veo muy triste? — Es natural. Hemos perdido por goleada.

— ¿Se jugaba mucho el Mallorca en este partido? — Desde luego, perder un partido en Segunda División es muy peligroso para todos.

— ¿Ha sido justa su amonestación? — Puede que sí. Mi intención fue dar al balón.

— ¿Lo mejor del adversario? — Su acoplamiento su homogeneidad y su delantera.

Y Mariano se fue camino del autocar. Con más tristeza que alegría.

### URQUIA

Un buen partido realizó el extremo izquierdo. Estuvo peligroso.

— ¿El mejor de su equipo? — He cumplido con la misión que me ordenó el entrenador.

— ¿Resultado justo? — Sí, pues el Burgos nos ha superado.

— ¿Cómo ha jugado el Mallorca? — Muy mal. Hemos hecho el ridículo durante todo el partido.

— ¿Un motivo de la victoria local? — El equipo está muy conjuntado. Ganar por cuatro a cero demuestra que ha sido mejor.

— ¿Dónde ha estado el fallo del equipo que dirige César? — Ha habido varios. El principal que no nos hemos entendido y se perdió el partido.

El vestuario queda solitario. El autocar espera. El presidente del Mallorca estaba contrariado. Su tristeza era la nota más destacada. En el fútbol hay muchas alegrías y no menos tristezas. El domingo le tocó al Mallorca.

Y aquí se acabó todo. Una vieja historia que duró noventa minutos. El ambiente tuvo sus muchos ratos de calor. Gracias a los goles y al buen juego de los locales. En la calle, los comentarios y las preguntas. La más interesante fue ésta: ¿Ganará el Burgos su primer partido fuera de «El Plantío»? La respuesta, el próximo domingo.

## LA SELECCION ESPAÑOLA, CON EL EQUIPO DECIDIDO, SALIO PARA COPENHAGUE

Sólo una novedad: el granadino Castellanos pero en la capital danesa. Kubala dijo que podría haber otros cambios

«No será un partido fácil», dice el seleccionador

Madrid (De nuestra Redacción —S—). — La selección española de fútbol ha salido esta tarde, las cuatro menos cuarto, del aeropuerto de Barajas, con destino a Copenhague donde el próximo día 25 jugará contra Dinamarca el primer partido correspondiente a la V Copa de Europa de Naciones. En el grupo de España, además de Dinamarca, intervienen también Escocia y Rumania. El seleccionador nacional Ladislao Kubala, antes de emprender el viaje, dio a conocer a los periodistas que se habían trasladado a Barajas, para despedir a la expedición española, el equipo que enfrentará a Dinamarca. En un principio saltarán al terreno de juego Iribar, Sol, Benito, Jesús Martínez, Capon, Castellanos, Claramunt, Asensio, Roberto Martínez, Quini y Marcial. Es decir, sólo una novedad con respecto a los jugadores que Kubala ha venido alineando. Se trata del granadino Castellanos, que de esta manera debutará como internacional máximo.

Kubala, a preguntas de los periodistas, una vez más ha repetido lo que ha venido diciendo durante la semana que ha permanecido concentrada la selección española. «Dinamarca no será un enemigo fácil. El público piensa todo lo contrario. Pero yo no me canso de repetir que actualmente cualquier equipo crea dificultades. Como por ejemplo, basta recordar el partido que el pasado jueves disputó el Atlético de Madrid contra el Dinamarca en el mismo escenario del encuentro del próximo miércoles. Los daneses contarán con los cinco o seis jugadores que actúan en equipos extranjeros, lo que supondrá una gran ayuda».

### LOS SELECCIONADOS, A 20 KILOMETROS DE ALICANTE

Copenhague (Afil). — A primeras horas de la noche de hoy, llegó a la capital danesa, el equipo nacional español que el miércoles, día 25, se enfrentará al de aquel país, en encuentro inaugural del cuarto grupo correspondiente a la Copa de Europa de Naciones.

Nada más llegar a Copenhague, los seleccionados hispanos, al frente de los cuales va el entrenador nacional Ladislao Kubala, se marcharon al lugar donde se hospedarán hasta el día del encuentro, que se encuentra a 20 kilómetros de la capital lejos del ruido y la contaminación.

A pesar de que esta mañana Kubala manifestó que tenía el equipo decidido, a su llegada a Copenhague y ante la sorpresa general manifestó que el once podía sufrir alguna alteración.

Naturalmente se le preguntaron los motivos, pero el seleccionador no dio ninguno y solamente se limitó a repetir lo que dijo con anterioridad, sobre la posibilidad de algún cambio de última hora.

La expedición española a cuyo frente va el presidente de la Federación Española señor Pérez Pavá, estaba for-

mada por diecisiete jugadores. Además de los que formarán el equipo inicial, viajan García Soriano, Benítez, Rojo I, Churruca, Deusto y Manolín Cuesta. El partido

se jugará en el estadio Idraetspark. Su comienzo está previsto para las ocho de la noche y será transmitido en directo por Televisión Española.

## Muere tras marcar el gol del triunfo

Bruay-en-Artois (Francia) (Afil). — Jean Delautre, delantero del equipo amateur de Bernes-en-Artois, ha muerto «con las botas puestas», cuando practicaba su deporte favorito en el terreno del Centro Deportivo de Allouagnel (paso de Calais). Delautre, un futbolista aficionado que se empeñaba con gran entusiasmo en favor de los colores de su club marcó el que había de ser gol de la victoria de su equipo, pero tras la jugada, cayó al suelo fulminado. El tanto fue acogido con aplausos por los partidarios del Bernes-en-Artois pero la alegría se tornó en consternación cuando los esfuerzos por reanimar a Delautre resultaron inútiles.

El fallecido jugador, de 27 años de edad, era maestro de escuela y padre de dos chicos.

## Varios boxeadores burgaleses preparan el homenaje póstumo a Manolo García

Fue el «manager» de Marthon y Molledo

Varios púgiles burgaleses preparan el homenaje póstumo al que fue gran boxeador profesional y «manager» de numerosos boxeadores locales, entre los que figuran Marthon y Molledo. Se habló se comentó y se rumoreó durante varios días este merecido homenaje póstumo. El tiempo pasa y hasta el momento nada se ha hecho. Por eso, varios boxeadores que tuvieron a Manolo García como preparador, desean rendirle un homenaje. Sería conveniente que los máximos rectores del pugilismo burgalés apoyasen la iniciativa de estos burgaleses y Manolo García tuviese su homenaje. Un hombre que dedicó más de veinte años

al boxeo. Muchos fueron los púgiles que aprendieron. Por eso y por muchas cosas más es de esperar que este singular homenaje se lleve a cabo y a estos entusiastas boxeadores se unan los aficionados y los que fueron amigos y simpatizantes de un hombre que hizo todo por el difícil deporte de las doce cuerdas.

## TROFEO JUAN YAGÜE

Se anticipa la reunión anunciada

La reunión de los delegados del Trofeo General Yagüe de fútbol que había sido anunciada para mañana, a las ocho de la tarde en el Colegio de árbitros ha sido anticipada a hoy, con el fin de no hacerla coincidir con la retransmisión televisada del partido de fútbol España-Dinamarca que se jugará mañana.

Dicha reunión tendrá lugar hoy, repetimos, en el mismo lugar y a la misma hora anunciados.

## TENIS

## MARIA JESUS MATEO CAMPEONA DE ESPAÑA EN SEGUNDA CATEGORIA

Barcelona (Afil). — En las pistas del Real Club de Polo de Barcelona se celebró el partido final para decidir el título de campeona femenina de España, de segunda categoría, a la que llegaron, Carmen Chillida y María Jesús Mateo.

En un partido disputadísimo venció María Jesús Mateo por el resultado de 6-3 y 8-6.

El primer set se lo adjudicó la nueva campeona con relativa tranquilidad y rapidez, toda vez que llegó a tener el marcador con un 5-1 a su favor, y se resolvió en 27 minutos. En el segundo y definitivo, el marcador en los cuatro primeros juegos señalaba un 4-1 favorable a la subcampeona. Llegándose a empate a cinco y seis juegos, para adjudicarse los dos últimos la jugadora barcelonesa María Jesús Mateo.

Al final, el presidente de la Federación española de Tenis,

Sr. Llorens, hizo entrega de los trofeos a las dos finalistas.

## MUCHACHOS

de 16-17 años se precisan. Interesados presentarse en:

«GARSAN»  
SERVICIO MICHELIN  
Carretera Madrid-Trén  
(Villafria)  
Teléfono 22 20 12  
(R. O. C. Núm. 11.380)

SU RESTAURANTE  
LA MORENA

## STORK INTER IBERICA, S. A.

BUSCA PARA SU SECCION DE AIRE ACONDICIONADO

## ENCARGADO DE COMPRAS

- EDAD MINIMA 30 AÑOS.
- IMPRESCINDIBLE EXPERIENCIA Y BUENOS CONOCIMIENTOS TECNICOS.
- PREFERIBLE CON CONOCIMIENTOS DE INGLES.

A la persona elegida se la someterá a un periodo de especialización en Holanda de un mes aproximadamente.

INTERESADOS, dirigirse por escrito al Apartado de Correos 358

BURGOS

(R. O. C. 11.362)

## COMPANIA ASEGURADORA DE AMBITO INTERNACIONAL NECESITA

PARA SU EXPANSION EN BURGOS Y SU PROVINCIA

## AGENTES PROFESIONALES

(No imprescindible esta cualidad)

Los no iniciados, serán formados técnicamente por y a cargo de la Empresa.

Será estudiada cualquier pretensión, según valía.

Dirigirse por escrito a:

DIRECCION COMERCIAL. Sr. Anyus

Apartado de Correos número 883

MADRID



## Incidente boxístico en Guadalajara

Velázquez se negó a pelear y fue llevado a comisaría

Guadalajara (Logos). — El boxeador Miguel Velázquez visitó la comisaría de Policía de Guadalajara en la noche de ayer. Fue conducido por agentes que presenciaban una velada en la que debía intervenir en el combate de fondo y en la que llegado el momento se negó a subir al ring. La razón, al parecer, fue el boxeador Torres, que había sustituido al anunciado en el cartel y rebasaba el límite de peso en dos kilos. Los promotores, por su cuenta, afirman que esta circunstancia era conocida por Velázquez en el momento del pesaje, aunque había dado su conformidad a pelear, y que la verdadera razón es que el boxeador canario llevaba un fi-jo de 25.000 pesetas y un 20 por 100 de taquilla a partir de una recaudación de 200.000 pesetas, a la que no se había llegado. El resultado, por el momento, es que se ha ordenado la retención de la recaudación y de la bolsa de Velázquez, pasando el caso a la jurisdicción de la Federación Centro de Boxeo. Velázquez, una vez prestada declaración, abandonó la comisaría pasadas las dos de la ma-drugada.

## FINALIZARON LOS MUNDIALES DE MOTORISMO EN BARCELONA

Triunfos de Víctor Palomo y Benjamín Grau

Ángel Nieto no pudo acceder al subcampeonato

Un bombero resultó atropellado y muerto

Barcelona. — Con el XXIV Gran Premio de España de Motociclismo, disputado el pasado domingo en Barcelona, han finalizado los campeonatos mundiales de motorismo.

Esta última jornada ha estado presidida por una nota trágica, al registrarse un accidente mortal. También se produjo un doble triunfo español (el de Víctor Palomo y Benjamín Grau), aunque Ángel Nieto no pudo ver realizada su aspiración de llegar a conquistar el subcampeonato mundial, dado que el campeonato hacía tiempo que se le había esfumado.

### VICTORIA DE VÍCTOR PALOMO

Barcelona (Aifil). — Victoria española en la carrera de 350 c. c. disputada en Montjuich, dentro de las pruebas puntua-

bles para el campeonato mundial motociclista de velocidad, de pilotos y marcas. Los 23 corredores que tomaron la salida debían dar 35 vueltas al circuito, con un total de 12,672 kilómetros.

De salida toma la cabeza de la carrera el corredor finlandés Korn Honnen, el cual lleva una notable ventaja sobre el resto de los pilotos. Hay una reacción del campeón mundial Giacomo Agostini, que en la quinta vuelta logra ponerse en segunda posición, acosando, aunque a distancia al finlandés. Víctor Palomo, desde la salida iba marchando en una magnífica quinta posición y con gran regularidad. Estas posiciones se mantuvieron hasta la vuelta decimoséptima en que Agostini sufre una avería mecánica que le obliga a retirarse.

La carrera sigue sin grandes diferencias, hasta que en la vuelta 32, Palomo, que ya marchaba en tercer lugar pasa a ocupar la segunda posición. Esta posición es más que satisfactoria al piloto español, pero los azares de la fortuna han querido sonreír a nuestro compatriota y precisamente en el transcurso de la última vuelta sufre una avería John Honnen, pasando a ocupar la primera plaza de este G.P. Víctor Palomo con su «Yamaha».

### CLASIFICACION

- Primero. — Víctor Palomo «Yamaha» (España).
- Segundo. — Dietter Braun «Yamaha» (Alemania).
- Tercero. — Oliver Chevallier «Yamaha» (Francia).
- Cuarto. — Alex S. George «Verco Yamaha» (Gran Bretaña).
- Quinto. — Chas Mortimer «Yamaha» (Gran Bretaña).

### TRIUNFO DE BENJAMIN GRAU

Barcelona (Aifil). — Benjamín Grau, irresistible con su «Derbi» ha conquistado para España un nuevo triunfo en la última prueba, la de 125 c.c. de los campeonatos mundiales de Motociclismo que se han celebrado hoy en Montjuich. La prueba constaba de 27 vueltas al circuito con un total de 101,347 kilómetros.

Grau ha marchado en primera posición desde el inicio de la carrera y ha entrado vencedor en la meta con unos 20 segundos de ventaja sobre su inmediato seguidor, el italiano Otello Buscherini.

Tomaron la salida 22 corredores para disputar la última carrera de esta mañana, en la que Ángel Nieto podía conquistar el subcampeonato mundial caso de clasificarse por delante del suizo Kneubuhner. Pero la suerte no ha sonreído a Nieto que durante toda la carrera ha marchado por detrás del suizo.

### CLASIFICACION

- Primero. Benjamín Grau, sobre «Derbi» (España).
- Segundo. Otello Buscherini «Maianca» (Italia).
- Tercero. Bruno Kneubuhler «Yamaha» (Suiza).

Cuarto, Kent Andersson «Yamaha» (Suecia).  
Quinto, Ángel Nieto «Derbi» (España).

### ACCIDENTE MORTAL

Barcelona (Aifil). — Cuando faltaban siete vueltas para finalizar la carrera de 250 c.c., puntuable para el campeonato del Mundo de dicha categoría, ha sido suspendida a causa de unos accidentes que han ocurrido en la misma recta de la meta.

En la vuelta número 28 sufrió una espectacular caída el corredor francés Bernard Pou, con «Yamaha». Dos vueltas después el japonés Katayana, que hasta este momento iba de líder de la carrera arrolló también en el mismo lugar, a un bombero que estaba cruzando la pista para prestar auxilio en el anterior accidente. El piloto japonés, como anteriormente Pou, fue arrastrado por el impulso, mientras la máquina salía también despedida. Como la pista estaba llena de trozos de las máquinas se suspendió la carrera momentáneamente.

Alrededor de las dos de esta tarde falleció en el centro quirúrgico de Peracamps, el bombero herido en el accidente ocurrido esta mañana en el transcurso del Gran Premio de España de motociclismo, celebrado en Montjuich.

Desde los primeros momentos la impresión de los doctores fue que el estado del señor Font Jaén era gravísimo. Había sufrido a consecuencia de la colisión de la máquina del corredor japonés Hatayana, la amputación traumática de una pierna a nivel de la cintura, así como un fuerte shock traumático y diversas heridas de consideración.

Durante tres horas los doctores de la clínica municipal lucharon por salvarle la vida, sin embargo Salvador Font Jaén murió sin recobrar el conocimiento.

El jefe del Cuerpo de Bomberos de Barcelona, señor Jordán manifestó a «Aifil» que en el accidente no existió ninguna irresponsabilidad por parte del fallecido bombero, ya que éste se limitó a cumplir con su obligación de prevenir otro posible accidente.

Salvador Font Jaén, había sido un conocido deportista en la modalidad de lucha libre y pertenecía al Cuerpo de Bomberos desde hacía 11 años. Estaba casado y tenía una hija.

## TENIS

Santana se adjudicó la Copa Caribe

Panamá (Aifil). — El tenista español Manuel Santana ganó la Copa Caribe de tenis que terminó ayer en esta capital después de disputarse en la República Dominicana, Curacao, Aruba y Venezuela.

Santana se impuso en la final de la serie de Panamá al venezolano Humphrey Hose —segundo— por 316, 6-2 7-8. Para la tercera y cuarta posición, el venezolano Andrew derrotó al colombiano no Molina, por 8-5.

En la final de damas, la norteamericana Ban Teeguarden ganó por 6-4, 6-4 a la colombiana Isabel Fernández de Soto.

## Balonmano

### DIVISION DE HONOR

Granollers, 17; Calpisa, 15; Barcelona, 20; Bidasoa, 15; S. Antonio, 14; Atlético, 17; Bofarull, 3; Anaitasuna, 9; Teucro, 20; Gavá, 16.  
Arrate, 15; Marcol, 13.

**ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL**  
**J. GUILARTE**  
AUTOS RADIOS CASSETES  
Vitoria 146 Burgos 223836 223837

**APRENDIZ DE LAVACOCHESES SE PRECISA**  
Presentarse en:  
Automóviles Pedrosa  
Calle Vitoria 228

**DR. VARA DEL CAMPO**  
GARGANIA, NARIZ y OIDOS  
ABRIRA SU CONSULIA EL 1.º DE OCTUBRE, EN CALLE VITORIA 27-5.º IZQUIERDA

**NECESITAMOS MONTADORES DE NEUMATICOS**  
OMNIA MOTOR S. A. (PIRELLI)  
Sanjurjo, N.º 42. — Teléfono 22 03 16  
(R. O. C. Núm. 11.355)

**EMPRESA CONSTRUCTORA**  
**NECESITA CUADRILLAS DE ALBAÑILES**  
PARA TRABAJOS EN PLAZA  
LLAMAR TELEFONO 22 47 74  
(R. O. C. Núm. 11.368)

**STORK INTER IBERICA, S. A.**  
**NECESITA TECNICO A NIVEL MEDIO**  
— CON AMPLIA EXPERIENCIA EN LA TECNICA DEL FRIO.  
— PARA DIRIGIR LA SECCION DE AIRE ACONDICIONADO.  
Dicha sección tiene grandes posibilidades de desarrollo  
Para ocupar este cargo la persona seleccionada tendrá que someterse a un período de especialización en Holanda de un mes aproximadamente.  
INTERESADOS, dirigirse por escrito al Apartado de Correos 358  
**BURGOS**  
(R. O. C. 11.362)

**SI ERES: OFICIAL INDUSTRIAL, CAPATAZ AGRICOLA.** **PUEDES ESTUDIAR EL CURSO de ACCESO al C.O.U. (UN AÑO)** **EN BURGOS**  
Ministerio Educación y Ciencia  
ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL  
Calle Madrid, núm. 31  
BURGOS

## Se inició la temporada en Primera categoría de juveniles

Burgos Promesas, Atlético Bungalés El Aguila y El Nido, equipos goleadores de la primera jornada

Se abrió el telón del fútbol juvenil burgalés. Dieciocho tantos se marcaron en la primera jornada y los doce equipos participantes pusieron su entrega, ilusión y todos quisieron demostrar sus cualidades para ganarse la titularidad. El Burgos Promesas, que tiene un buen equipo y que dará mucha guerra venció con facilidad al Juan XXIII por tres goles a cero. Los vencedores tienen en sus filas jugadores con porvenir y lo demostraron ante un adversario con una floja defensa. Sin apuros el Vadillos venció al Muebles Evello por tres a uno. Un partido de cierta calidad y demasiados nervios en los derrotados. Nueva goleada la propinó el Nido al San José. Tres goles marcaron los triunfadores por ninguno el adversario que evidenció poco acoplamiento. Un partido muy igualada protagonizaron los equipos Burgos y Comanche. Dos equipos a tener en cuenta.

Por la mínima se adjudicó la victoria el Comanche pero tuvo que jugar mucho y bien. La goleada más abultada de la jornada se la llevó el Azor, ante un superior contrincante que marcó cuatro goles y que ha iniciado muy bien la temporada. El Aguila fue superior en todos los terrenos. El campeón de la pasada temporada, el Atlético Bungalés venció fuera de la capital al siempre difícil Arandina por un resultado de tres a cero que refleja lo ocurrido en el terreno de juego. En suma, se inició la temporada y buen comienzo de los equipos: Burgos Promesas, Vadillos, El Nido, Comanche, El Aguila y Atlético Bungalés. Seis equipos a tener en cuenta para sucesivas jornadas. En la primera demostraron sus fundamentadas aspiraciones pero no hay que olvidar que puede haber sorpresas.

## DE PELOTA

### Pese a perder con los maños los pelotaris burgaleses dispuestos a pasar la eliminatoria

El próximo domingo se jugarán los encuentros de vuelta en la Deportiva

No tuvieron suerte nuestros juveniles en los partidos de ida celebrados el pasado domingo en el bonito frontón del Colegio de Santo Domingo de Silos de Zaragoza. Estos chicos, que es la primera vez que compiten en torneos a escala nacional, fueron presa de los nervios rindiendo en un porcentaje muy por bajo de sus posibilidades. Únicamente se desarrolló más aceptablemente el delantero de paleta, el jovenísimo González, no terminando de acoplarse el zaguero Polo Mediavilla, por las causas apuntadas, por lo que acabaron siendo ven-

cidos por la pareja maña Ciria y Lara por el tanteo de 35-30. En mano por parejas, los burgaleses Contreras-Arranz, fueron vencidos por los aragoneses Guallar-Artieda por el tanteo de 22-14. En este partido el nerviosismo de la pareja burgalesa fue muy acusado, no llegando a rendir ni al cuarenta por ciento de sus posibilidades, de lo que se aprovechó bien la pareja contraria, bien animada por su público. Sinceramente creemos que para el partido de vuelta, el próximo domingo día 29, si nuestros juveniles saben sobreponerse y juegan como ellos saben, la eliminatoria debe caer de un lado en las dos modalidades, ya que les consideramos con mayor calidad técnica y solamente les falta saber vencer a los nervios, jugar con normalidad sin que ello quiera decir que los maños les van a dar facilidades.

CANCHERO

## EL JUEVES, INAUGURACION DEL NUEVO DOMICILIO DE LA DELEGACION DE FUTBOL

También se efectuará la entrega de trofeos de la temporada

El próximo jueves, día 26 del actual, tendrá lugar la inauguración oficial del nuevo domicilio social de la Delegación provincial de Fútbol, establecido en el calle de Avellanos, núm. 6. Finalizado este acto, a continuación tendrá lugar otro en el salón de actos y

exposiciones de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, en el paseo de Espolón, durante el cual se procederá a la entrega de trofeos deportivos con que han sido premiados clubs, directivos y jugadores burgaleses, en el curso de la temporada anterior.

## Motocross

### SIGUEN LOS PREPARATIVOS DE LA PRUEBA DEL DOMINGO

Organizada por el Real Moto Club Burgalés

El motorismo, en la modalidad de moto cross, es sin duda uno de los deportes que más se practican en España. Su espectacularidad y dureza es hartamente conocida por los aficionados a este viril deporte. Son muchas las provincias españolas que cuentan con excelentes circuitos y extraordinarios pilotos. Burgos, que fue pionera en la promoción del motocross, cuenta igualmente con uno de los mejores circuitos

de nuestra nación y también unos extraordinarios pilotos que pueden competir dignamente con cualquier adversario. El domingo, organizada por el Real Moto Club Burgalés, tendrá lugar en el magnífico circuito de San Isidro, una prueba de moto cross de gran importancia, en la que los aficionados podrán apreciar las peculiaridades reseñadas. Las rampas de San Isidro, donde la belleza de este deporte se pone de manifiesto serán testigos del valor y pericia de estos colosos del motorismo, entre los que se encuentra un nutrido grupo de pilotos de Burgos.

A las 12 de la mañana, comenzará esta interesante competición, tomando la salida, conjuntamente, los pilotos senior y junior, disputándose a dos mangas de 30 minutos más 2 vueltas cada una de ellas. La clasificación se establece por puntuación mediante el cómputo de los resultados obtenidos por cada corredor en cada una de las mangas ya reseñadas. Los entrenamientos oficiales darán comienzo una hora antes de la señalada para el comienzo de la prueba y serán obligatorios para todos los participantes.

La prestigiosa firma local «Cervezas San Miguel», colabora de nuevo con el Real Moto Club Burgalés de forma eficaz. De los pormenores y demás detalles de esta competición les seguiremos informando en días sucesivos.

## CAMPEONATO DE PRIMERA REGIONAL JUVENIL

Ta como estaba anunciado, el pasado día 18 del actual, a las ocho de la tarde, en el domicilio social de esta Delegación, se efectuó el reglamentario sorteo de esta competición, en presencia de los miembros directivos de la misma y de un buen número de representantes de los clubs inscritos en la referida competición y que son los siguientes: S.D. Gimnástica Arandina, U.D. Juan XXIII, Burgos C. de F., S.D. El Nido, Vadillos C. de F., S.D. El Aguila, C. Atlético Bungalés, Burgos Promesas, Comanche C. de F., C.D. San José, Muebles Evello C.D., y C.D. Azor. Jugará la fase interprovincial y regional, el primer clasificado al terminar la competición y descenderán a segunda regional juvenil, los clasificados en los puestos 10, 11 y 12. Comenzará el día 22 de Septiembre para terminar el 9 de Febrero de 1975, de acuerdo con el calendario adjunto:

M. Evello - S.D. El Nido  
C.D. Azor - Vadillos C.F.  
Octubre 6  
AT. Burgalés - Burgos Promesas.  
G. Arandina - Comanche C.F.  
F. U.D. Juan XXIII - C.D. San José.  
Burgos C.F. - M. Evello  
S.D. El Nido - C.D. Azor  
S.D. El Aguila - Vadillos C.F.  
Octubre 13  
Burgos Promesas - S.D. El Aguila.  
Comanche C.F. - C.A. Burgalés  
C.D. San José - G. Arandina  
M. Evello - U.D. Juan XXIII  
C.D. Azor - Burgos C.F.  
Vadillos C.F. - S.D. El Nido  
Octubre 20  
Burgos Promesas - Comanche C.F.  
C.A. Burgalés - C.D. San José.  
G. Arandina - M. Evello  
U.D. Juan XXIII - C.D. Azor  
Burgos C.F. - Vadillos C.F.  
S.D. El Aguila - S.D. El Nido

Noviembre 17  
S.D. El Aguila - M. Evello  
C.D. Azor - C.D. San José  
Vadillos C.F. - Comanche C.F.  
F. S.D. El Nido - Burgos Promesas  
Burgos C.F. - At. Burgalés.  
U.D. Juan XXIII - G. Arandina  
Noviembre 24  
M. Evello - C.D. Azor  
C.D. San José - Vadillos C.F.  
Comanche C.F. - S.D. El Nido  
Burgos Promesas - Burgos C.F.  
AT. Burgalés - U.D. Juan XXIII  
G. Arandina - S.D. El Aguila  
NOTA: Los partidos correspondientes a la segunda vuelta se jugarán en los campos de los Clubs citados en segundo lugar en las fechas siguientes: 1 - 8 15 - 22 y 29 de Diciembre, 5 - 12 - 19 y 26 de Enero, 2 y 9 de Febrero.

## SEGUNDO TROFEO «JULIAN CAMPO»

El primer clasificado, jugará mediante sorteo, con los primeros clasificados de cada uno de los grupos de que se componga la segunda regional, y por eliminatorias a un solo partido, en las fechas que se designen, el que quede campeón se adjudicará dicho trofeo, que como es sabido, para tenerlo en propiedad debe adjudicarse los dos años seguidos o tres alternos.

Octubre 27  
Comanche C.F. - S.D. El Aguila  
C.D. San José - Burgos Promesas.  
M. Evello - A. Burgalés  
C.D. Azor - G. Arandina  
Vadillos C.F. - U.D. Juan XXIII.  
S.D. El Nido - Burgos C.F.  
Noviembre 1  
Comanche C.F. - C.D. San José.  
Burgos Promesas - M. Evello  
AT. Burgalés - C.D. Azor  
G. Arandina - Vadillos C.F.  
U.D. Juan XXIII - S.D. El Nido.  
S.D. El Aguila - Burgos C.F.  
Noviembre 3  
C.D. San José - S.D. El Aguila.  
M. Evello - Comanche C.F.  
C.D. Azor - Burgos Promesas  
Vadillos C.F. - C. At. Burgalés.  
S.D. El Nido - G. Arandina  
Burgos C.F. - U.D. Juan XXIII.  
Noviembre 10  
C.D. San José - M. Evello  
Comanche C.F. - C.D. Azor  
Burgos Promesas - Vadillos C.F.  
C.A. Burgalés - S.D. El Nido  
G. Arandina - Burgos C.F.  
S.D. El Aguila - U.D. Juan XXIII

## CALENDARIO OFICIAL DE PRIMERA CATEGORIA REGIONAL JUVENIL

Septiembre 22  
G. Arandina - C.A. Burgalés  
U.D. Juan XXIII - Burgos Promesas.  
Burgos C.F. - Comanche C.F.  
S.D. El Nido - C.D. San José  
Vadillos C.F. - M. Evello  
S.D. El Aguila - C.D. Azor  
Septiembre 29  
C.A. Burgalés - S.D. El Aguila.  
Burgos Promesas - G. Arandina.  
Comanche C.F. - U.D. Juan XXIII.  
C.D. San José - Burgos C.F.

## Jesus López Carril, campeón nacional de ciclismo aficionado

Venció destacado en San Fernando de Henares

San Fernando de Henares (Madrid) (Efe). — Si Vicente López Carril se proclamó campeón de España de profesionales hoy su hermano Jesús, logró el campeonato de España de aficionados, disputado en un circuito de 120 kilómetros de esta localidad. El nuevo campeón de España

llegó destacado a la meta, tras haber recorrido en solitario las dos últimas vueltas de las siete que constaba el recorrido. En la salida había 136 corredores, pero pronto la criba iba a comenzar, porque desde el mismo momento de la salida, comenzó «la leña» y se corrió a fuerte tren. En la quinta vuelta cuando ya había abandonado Martínez Heredia, que era uno de los favoritos, Maestre, López Carril, Paulino Martínez, Félix Suárez, José Tomás Rubio y otros, saltaron del pelotón, era la escapada buena, la que haría la selección. De este grupo de 15 corredores saltaron, posteriormente López Carril y Paulino Martínez y luego sería López Carril el que se iría solo en la sexta vuelta, para sacar al grupo de cabeza, una ventaja de dos minutos y 27 segundos, con los que se presentaría en solitario en la meta y proclamándose campeón de España de aficionados, con 3 h. 26 minutos, 55 seg de tiempo. Tras él entró un pelotón de cinco hombres, en el que se impuso al sprint Félix Suárez, con un tiempo de 3-29-22. A continuación se clasificaron:

3. — Paulino Martínez, mismo tiempo.  
4. — Rafael Ladrón de Guevara, mismo tiempo.  
5. — José Tomás Rubio, mismo tiempo.  
6. — Emilio García Pereda, mismo tiempo.  
7. — Anastasio Greciano. 3-29-35.  
8. — Manuel León Barbero. 3-29-40.  
9. — Jaime Albizu. 3-30-15.  
10. — Angel López del Alamo, mismo tiempo.

## EDITORIAL LUIS VIVES

### A TODO EL PROFESORADO DE EDUCACION GENERAL BASICA

Ponga sus clases a punto con libros de alta calidad y reconocido prestigio.

Tenga la certeza de que disponemos de existencia y también la seguridad de un servicio inmediato.

Consulte a su librero o llame a nuestro teléfono y será informado con todo detalle.

No exponga sus clases a una falta indefinida del servicio que necesita usted con urgencia. Consúltenos.

EDITORIAL LUIS VIVES  
Delegación: Calle Cádiz, 13  
Teléfono 259801 VALLADOLID  
Viajante en plaza: JULIO GARCIA VADILLO  
Pisones, 28. Teléfonos 203553 y 203524  
BURGOS

## LOCALES COMERCIALES

## LOCALES DE OFICINA

SITUACION CENTRICA  
MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO

Teléfonos: 20 76 49. y 20 99 26

SE NECESITAN Dependiente

y ayudante de barra

CAFETERIA «PAGO PAGO» (R. O. C. 11.354)

# DEPORTES

Primera Regional Preferente

## Abundancia de goles y cambios en la jornada del domingo

De los tres equipos burgaleses, únicamente perdió la Gimnástica Arandina

Si, en la última jornada hubo abundancia de goles y resultados tal vez más acordes con lo que cabe esperar, sobre todo por parte de determinados equipos. Les había que, a nuestro juicio, estaban ocupando lugares que considerábamos inadecuados, como era el caso, por ejemplo, del Valledolid Promesas, al que siempre habremos de considerar, incluso de antemano, un buen cuadro por aquello de que serán muchos elegidos con vistas a que pasen a engrosar el primer equipo de la capital vallisoletana. Pues bien, el Valledolid Promesas se destacó el domingo haciendo pagar, como vulgarmente se dice, los vidrios rotos al equipo de la Cultural Leonesa, al que hizo encajar cuatro tantos por uno sólo en contra.

Más amplio aún fue el triunfo del Cacabelos. Y hasta sorprendente si se quiere, puesto que se le anotó ante ese para nosotros desconocido C. D. Torensano que no había conocido la derrota y ni siquiera el empate en las dos primeras jornadas. ¿Casualidad? ¿Tarde afortunada de los leoneses?

Tampoco la Ponferradina parece ser "tan fiero" como la pintaban... De nada les sirvió su condición de líderes en su desplazamiento a Medina, cuyos titulares les perdieron el respeto hasta el punto de vencerles por tres goles a cero. Y eso que los medinenses no habían puntuado todavía, mientras que los de Ponferrada tenían en su haber dos positivos.

Otro aparente "gallito", el Peñaranda, salió también "desplumado" de su viaje a tierras segovianas, donde el Cuéllar debió mejorar muy mucho su actuación del domingo anterior en El Plantío. Son contrastes que hacen difícil todavía el formar y más aún emitir juicios.

El Zamora, otro de los aspirantes al ascenso tuvo que conformarse con empatar en Bembibre, donde, al parecer, los defensas locales se emplearon con dureza para contrarrestar la superioridad técnica de los zamoranos, que además se vieron perjudicados por la irregularidad del terreno de juego.

Fuerzas equilibradas en el encuentro Ciudad Rodrigo-Venta de Baños en el que finalmente el fiel de la balanza se inclinó del lado de los propietarios del terreno, que ganan puestos en la clasificación. La diferencia fue de un solo tanto.

La Bañeza es otro cuadro al que creemos no corresponderá ciertamente ese último puesto que ocupa, sin haber conseguido todavía ni un solo punto. ¿Tanto habrán cambiado con relación a la temporada anterior? Esta vez perdió en Benavente, por un solo tanto, cosa que no nos produce sorpresa.

Quedan por mencionar los equipos burgaleses. El Burgos Promesas y el San Juan Marvi consiguieron sendos triunfos, según hacemos constar en crónicas aparte. Solamente hubo resultado negativo para la Gimnástica Arandina, que no pudo con el entusiasmo del Sava vallisoletano. Dos goles encajaron los ribereños, el primero, a los 20 minutos, en remate de Garrosa a la salida de un córner lanzado por San José III. El segundo subió al mar-

cedor a los 24 minutos del segundo tiempo. Un centro chut de Rusillo estrella el balón en el interior de la cuadrada de la portería, dotando al balón, al parecer, dentro de la misma. El árbitro

concede gol y protestan los arandinos alegando que un delantero había ayudado con la mano. El árbitro consulta al juez de línea y confirma la validez del tanto.

VICTOR MANUEL

Ciudad Rodrigo, 3; Venta de Baños, 2. Sava, 2; G. ARANDINA, 0. Bembibre, 1; Zamora, 1. Guardo 0; BURGOS PR., 2. Cuéllar, 3; Peñaranda, 1. Valladolid Pr., 4; Cultural Pr., 1. Medinense, 3; Ponferradina, 0. SP. SAN JUAN, 2; Astorga, 1. Benavente, 2; La Bañeza, 1. Cacabelos, 3; Toro, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
BURGOS PR. ....	3	2	1	0	4	0	5+3
C. Rodrigo ... ..	3	2	0	1	6	3	4
Zamora ... ..	3	1	2	0	5	2	4+2
Peñaranda ... ..	3	2	0	1	5	4	4+2
Ponferradina ... ..	3	2	0	1	5	4	4+2
Cacabelos ... ..	3	2	0	1	7	3	4
Sava ... ..	3	2	0	1	3	2	4
Toro ... ..	3	2	0	1	6	8	4
Valladolid Pr. ... ..	3	1	1	1	4	2	3-1
Bembibre ... ..	3	1	1	1	4	4	3-1
Benavente ... ..	3	1	1	1	3	3	3-1
Cuéllar ... ..	3	1	1	1	4	4	3-1
SAN JUAN ... ..	2	1	0	1	2	4	2
Cultural Pr. ... ..	2	1	0	1	5	5	2
G. ARANDINA ... ..	3	1	0	2	3	3	2
Guardo ... ..	3	1	0	2	3	5	2-2
Medinense ... ..	3	1	0	2	5	7	2-2
V de Baños ... ..	3	1	0	2	4	7	2
Astorga ... ..	3	0	1	2	2	5	1-1
La Bañeza ... ..	3	0	0	3	3	6	0

## INSPECTOR DE VENTAS

NECESITA IMPORTANTE FIRMA INTERNACIONAL PARA BURGOS Y PROVINCIA

SE OFRECE:

- Sueldo fijo mas grandes comisiones.
- Seguridad social.
- Introducción en plantilla.
- Kilometraje, etc.

SE REQUIERE:

- Ser profesional en ventas maquinaria.
- Coche propio.

Interesados, presentarse hoy martes, de 11 a 2 y de 5 a 7 tarde en:  
Hotel Almirante Bonifaz, Calle Vitoria, 26  
Atenderá: SR DE CELIS  
(R. O. C. 11.409)

## 2-0 El Burgos Promesas, líder de su grupo

Dos goles de Renuncio le dieron el triunfo en Guardo

Hay motivos para sentirse satisfechos de ese valioso triunfo conseguido por el Burgos Promesas en Guardo, cuyo equipo titular sabíamos de antemano que se había reforzado con jugadores del Palencia y era de temer aunque sólo fuera por el tanteo que había obtenido ante la Gimnástica Arandina en la primera jornada y que le había servido para ocupar entonces el primer puesto de la clasificación. También en esta ocasión luchó de firme y de principio a fin, tratando de doblegar al Burgos Promesas, cosa que no le fue dado conseguir dada la superior calidad de los burgaleses, cosa que, dicho sea de paso, mejoraron su actuación del domingo pasado, materializando esta victoria que les convierte en líderes destacados con tres puntos positivos en su haber.

El primer tiempo terminó

ya con ventaja de un tanto a cero para nuestros colores; gol marcado por Renuncio en el minuto 14 al intervenir con éxito en una mala cesión de un jugador local a su portero, lo que aprovechó el delantero centro burgalés para elevar el balón sobre éste haciéndole llegar hasta la red. La desigual reacción producida por este gol entre los jugadores de ambos bandos originó un mayor forcejeo que sin embargo no se tradujo en nuevos tantos, siendo en el minuto 35 del segundo tiempo cuando el propio Renuncio puso el marcador nuevamente en funciones al culminar un bonito avance iniciado al alimón por Carro y Bermejo desde el centro del campo. Al llegar al área contraria fue cuando Renuncio terminó de completar la acción.

Puede decirse que la satisfacción de los burgalesistas

fue completa porque estimaron buena la actuación del árbitro y correcto el comportamiento del público que acudió a presenciar el encuentro. Qué más se puede pedir. Arbitró el colegiado leonés señor Gutiérrez Fernández.

Alineaciones: Guardo. — Peña; Eduardo, Cano, De la Hera; Caperañ, Rojo; Pinilla, Marce, Mayo, Pipe y Adolfo.

En el segundo tiempo Caperañ fue sustituido por Nazario.

Burgos Promesas. — Fernández Manzanedo; Peña, Cipri, Ibañez; López, Portugal; Landáburu, Requejo, Renuncio, Terradillos y Carro.

Durante el descanso, Portugal, que había recibido, al parecer, un balonzazo en la cabeza y se mareaba, fue sustituido por Bermejo. Posteriormente, Andrés entró a ocupar el puesto de Landáburu.

## Primera y victoriosa actuación del San Juan Marvi en el campo de la Sociedad Deportiva Militar

Derrotó por 2-1 al Astorga, sin que ninguno de los dos equipos realizase un buen partido

Goyo hubo de ser retirado con fractura en el brazo izquierdo

Al igual que el Burgos Promesas en la jornada de su presentación ante los aficionados, tampoco el San Juan Marvi, que jugó el domingo su primer partido en casa y frente al Astorga, en el campo de la Sociedad Deportiva Militar, tuvo una actuación que podamos calificar de satisfactoria. Venció con dificultad pudiendo haberlo hecho con holgura y confirmó la necesidad que tiene de incorporar a sus filas otros jugadores capaces de serenar y organizar el juego.

Con frecuencia son muchas las personas que para justificar una mediocre o mala actuación o un resultado más o menos menguado y no digamos adverso, echan mano del estado del terreno de juego o de la labor arbitral. En esta ocasión nada de eso es válido porque el campo de la Deportiva Militar nos causó excelente impresión por lo bien cuidado y presentado que está; y en cuanto al árbitro, cumplió aceptablemente su misión. Nadie se metió con él, lo que va resulta har-

to significativo. Ninguno de los dos equipos contendientes brilló como conjunto en esta confrontación, destacando más, si es caso alguna línea o determinadas individualidades, entre las que podríamos mencionar por parte del Astorga, a su guardameta Abad, a Osorio, con el siete a la espalda y situado de centrocampista y a Tino, con el número 9, pero en funciones de extremo derecho, por ejemplo.

En cuanto al San Juan Marvi, digamos que estuvo más acertado en su labor de contención que en la de ataque, pese a que en la vanguardia su extremo izquierdo De la Granja

bulló mucho y con cierta eficacia.

A lo largo de los noventa minutos de juego y más concretamente del segundo tiempo, ejercieron más dominio los de casa, que no supieron sacar provecho de él ni de las clarísimas oportunidades que se les presentaron y que hubieran valido no sólo para haber tranquilizado a todos y como consecuencia de ello, haber ofrecido y presenciado, unos y otros, respectivamente un mejor espectáculo.

No hubo nada realmente destacable hasta el minuto 26, estando entonces a punto de anticiparse los leoneses en el marcador. Francis, hombre en punta y batallador quedó solo ante Bonachía, cuya decidida intervención evitó un posible gol, a costa de recibir el balonzazo en plena cara. La réplica se produciría en el minuto 33, quizá con tanta o mayor claridad, pero con el mismo resultado negativo. Varona tira sobre la marcha en inmejorables condiciones y Abad desvía la trayectoria. El hecho se repite a renglón seguido, con intervención también de estos dos mismos jugadores. Lo malo es que Varona seguiría estando negado prácticamente a lo largo de todo el encuentro lo mismo que Kiki, por citar otro nombre. La falta de mordiente y efectividad en la vanguardia sanjuanista era evidente, no obstante contar con jugadores de buena constitución física.

Cumplidos 35 minutos, el cuadro burgalés se vería obligado a pechar con una nueva contrariedad. A consecuencia de una mala caída, Goyo resultó lesionado en un brazo, teniendo que ser retirado en camilla y trasladado a la clínica en la ambulancia de la Cruz Roja. Digamos que entre los espectadores se encontraban los padres de Goyo, que se mostraron visiblemente afectados por lo ocurrido.

Al descanso se llegó con el empate inicial a cero.

En el segundo tiempo el aire sopló a favor del San Juan y los de casa presionaron con mayor insistencia, acorralando prácticamente al Astorga en su demarcación. Apenas si habían transcurrido tres minutos cuando sube al marcador el primer gol, Varona envía sobre Kiko y el centro de éste es rematado de cabeza por De la Granja batiendo al meta leonés.

Casi no hubo tiempo de pensar que estuvo encarrilado el partido porque dos minutos más tarde, en un contraataque de los visitantes, Barrios dio un manotazo al balón con el brazo en alto, sin que tal acto tuviera justificación alguna, ya que realmente no se había creado una situación de peligro y el balón llevaba camino de salir fuera por la línea de fondo. El árbitro, Sr. Al-

varez, del Colegio local, señaló el correspondiente penalty que Tino se encargó de transformar en el tanto del empate. Desilusión y vuelta a empezar.

En el minuto 13, Ramón sustituye a Rubio en el bando forastero. Trece minutos después, un tiro cruzado de Kiko es desviado a córner por un defensor contrario. A los 36 minutos nuevo cambio de los leoneses dando entrada a Daniel por Francia. En el minuto 38 llega el que sería gol de la victoria para los de casa. La jugada se inicia en un saque de banda efectuado por Rodríguez. La pelota llega al área forastera, cuya defensa falla estrepitosamente, mientras que López se muestra certero en su disparo. Dos minutos después, Abad se anticipa a la posible acción rematadora de Varona a centro de De la Granja. A punto va de ser señalado el final del encuentro el árbitro muestra tarjeta blanca a Rodríguez.

Si al comienzo de este comentario hemos hecho constar que el San Juan Marvi en cuatros actuaciones satisfactorias, añadimos ahora en su descargo que, al menos, ganó, sin olvidar por otra parte, su inesperada participación en este torneo, con todas las consecuencias que tal improvisación le viene acarreado. Para colmo de males, y como nos temíamos, el propio domingo quedó confirmado que sus peticiones al Burgos han sido vanas, al menos por lo que respecta a la cesión del jugador Bermejo, al que alinearon en Guardo.

Comentada asimismo la actuación del colegiado local Sr. Alvarez, sólo nos resta hacer constar las formaciones de ambos equipos. Fueron éstas:

Astorga: Abad; Toño, Quinto, Peru, Coto; Rubio, Osorio, Yosú; Tino, Francis y César.

En el segundo tiempo, Rubio y Francis fueron relevados por Ramón y Daniel, respectivamente.

San Juan Marvi: Bonachía; Marcos, José Luis, Barrios, Alejandro; Goyo, Montes; Kiko, Varona, Rodríguez y De la Granja.

A los 35 minutos del primer tiempo, López entró a sustituir a Goyo.

Esperemos que los sanjuanistas vayan a más, al igual que el número de sus socios y espectadores.

## LA LESION DE GOYO

Se produjo al tratar de disputar por alto una pelota con un jugador contrario. Gregorio Cáceres «Goyo» cayó de mala manera sobre el brazo ocasionándose fractura de la diáfisis del radio izquierdo, con desviación, por lo que hubo de hacerse una reducción ortopédica, según nos informó el traumatólogo doctor Villa, a quien formulamos nuestra consulta en la Clínica de la Cruz Roja.

VICTOR MANUEL



## FLOJO ENCUENTRO DEL MIRANDES QUE VENCIO CON APUROS AL CALAHORRA (3-2)

El partido resultó emocionante y a punto estuvo de terminar en empate

Tarde agradable, entrada buena y terreno de juego en excelentes condiciones. Antes de dar comienzo el encuentro, con los equipos ya en el terreno de juego, se rezó un responso por el alma de don Ramiro Dulanto Unceta, coronel jurídico, fallecido el pasado viernes. El finado fue en vida un gran mirandés y deportista muy vinculado al club local.

D.D. Calahorra: Osés; Hernández, Egües, Ezquerro, Ciorcia, Corcuera, Navarro, Esparza, Otano, Otiñano, Valles. En la segunda parte Sanz substituyó a Corcuera, lesionado en un dedo.

Deportivo Mirandés: Muñoz, Haro, Celaya, Arguñano, Díez, Uslé, Víctor, Braceras, Pérez Navares, San Martín y Iruarizaga. En la segunda parte Azcona substituyó a Díez y Montoya, a pocos minutos del final a Braceras.

Arbitró el colegiado asturiano Sr. Fernández Prendes, que tuvo muchos errores y que amonestó a Celaya, Egües y Hernández, por juego violento.

Comienza el encuentro con dominio del Mirandés que hace un buen fútbol en el centro del campo, que se traduce en una serie de centros bombeados sobre la puerta de Osés que favorece la acción de la fuerte defensa calagurritana. En una de las ocasiones Pérez Navares sólo ante el portero tira fuerte a puerta pero el balón le sale alto, perdiendo una gran ocasión de marcar.

Hay un contraataque forastero y el escurridizo extremo Navarro falla una clara oportunidad de marcar. Poco después sería Otano el que remataría alto.

Vuelve el Mirandés a hacerse cargo de la situación y es Andueza el que culmina una gran jugada con un precioso remate de cabeza cruzado que sale fuera rozando la cepa del poste. Contraataque del Calahorra y bonito disparo de Otiñano que sale fuera. Seguidamente se produce la amonestación a Celaya y a continuación la de Egües, como consecuencia de la brusquedad que va adquiriendo el juego.

Los minutos van transcurriendo entre un fuerte forcejeo de la delantera mirandesa y la defensa calagurritana.

Estamos al filo de la media hora cuando se produce el primer gol. Braceras se interna y centra raso hacia Iru, que de tiro fuerte y cruzado envía la pelota a las mallas. El gol entusiasma a los espectadores por su bonita ejecución y porque la victoria local se va abriendo camino. Continúa el dominio

local y es Andueza el que está a punto de marcar de nuevo, pero su tiro sale fuera por poco. Seguidamente Iru remata de cerca y un defensa envía con la mano a córner. El colegiado no se entera del claro penalty y señala el saque de esquina, llegando al descanso con el resultado de una a cero.

En la continuación, el Calahorra sale más entonado notándose la presencia en el campo del ex-mirandésista Sanz, que serena el juego en el centro, mientras que el Mirandés comete muchos errores en esa zona, permitiendo que los riojanos se acerquen al marco de Muñoz, sobre el que se lanza un saque de esquina sin consecuencias. A los diez minutos ante la pasividad de la defensa local Valles se interna tira cruzado y marca el primer gol del Calahorra, que supone el empate. Poco dura la alegría en las filas calagurritanas, porque Andueza, tres minutos después desde fuera del área empalma uno de sus clásicos disparos y la pelota raso y con fuerza, se cuele en la red junto al poste derecho poniéndose de nuevo el Mirandés por delante en el marcador.

Se efectúa el cambio de Azcona por Díez y el ataque mirandés cobra mayor movilidad y sería precisamente Azcona el que creara una situación de peligro estando a punto de marcar. Otra buena jugada del extremo es cortada en falta cuando ya había burlado la defensa y se iba hacia el marco de Osés. Y por fin, a los 30 minutos, Azcona consigue el fruto de su buen hacer al empalmar un fuerte tiro, que Ezquerro desvía con la cabeza descolocando a su portero y el balón entra en la meta, suponiendo el tres-uno.

Todo parecía indicar que el partido estaba ya encarrillado y que aún se conseguiría mayor ventaja pero es precisamente a partir de este momento cuando el Calahorra comienza a inquietar seriamente al Mirandés, lanzándose a un fuerte ataque, con rápidos desplazamientos por extremos, mientras que el Mirandés se va hundiendo. Y llega el segundo gol forastero, cuando se juega el minuto treinta y seis. Cierto que se nos antojó un poco dudosa la situación de Valles, pero el árbitro no le pareció así y el extremo calagurritano tiró a puerta casi a bocajarro, repelió el tiro Muñoz, pero Otano que seguía la jugada remachó el tanto, poniendo el marcador en tres a dos. Desconcierto total en las filas mirandésistas y el Cala-

horra dueño y señor de la situación, más entero físicamente se lanza con entusiasmo en busca de la igualada. Momentos de angustia para los aficionados que temen lo peor. Y lo peor, el empate, está a punto de producirse faltando escasos minutos para el final. Navarro en una de sus briosas y acertadas intervenciones remata con mucha habilidad a pocos metros de la puerta y cuando el balón está a punto de colarse por el ángulo izquierdo del marco local, surge ese gran portero que es Muñoz y despeja apuradamente a córner, evitando el empate. Poco después, parapara tranquilidad de los aficionados y de los jugadores, el Sr. Fernández Prendes pita el final del partido y el Mirandés consigue su primera victoria liguera.

### EL MIRANDES LANZO SIETE CORNERS POR CUATRO EL CALAHORRA

Por el Calahorra destacó sobre todos su extremo Navarro, seguido en méritos por Ciorcia y Hernández y Sanz en el tiempo que jugó. Como equipo fuerte y entusiasta, quizá demasiado bronco. Mejor atacando que defendiendo.

En el Mirandés, el mejor Iruarizaga, con Muñoz, Haro, Víctor y Andueza. Como equipo, bien en la primera parte, adoleciendo de velocidad en el ataque. En la segunda parte fue a menos, terminando totalmente desdibujado y a merced de su contrario. Un mal encuentro y una buena victoria. Así es el fútbol.

### SALA DE PRENSA

Juan Cerezo, mister calagurritano, nos recibe muy amable. Muchos informadores forasteros y locales y numerosas preguntas que el señor Cerezo contesta largamente.

—¿Justo el resultado?

—No, creo que hemos merecido al menos el empate. No voy a hablar de mala suerte en los goles encajados, simplemente que hemos jugado para empatar y ése hubiera sido el resultado justo. La lesión de Corcuera nos ha perjudicado porque he tenido que cambiar las líneas.

—A nosotros nos ha parecido que la entrada de Sanz ha dado mayor profundidad al equipo.

—Puede que sí, pero a la vez ha supuesto que Andue-

za haya jugado más libre.

—Opine sobre el Mirandés.

—Le ocurre igual que al Calahorra. Tiene muchos jugadores nuevos y le costará acoplarse. Pero cuenta con jugadores muy interesantes.

—Como...

—No me gusta hacer distinciones, pero Andueza, Azcona, Iru, me han parecido los mejores.

Dejamos a los informadores de Calahorra que le sigan haciendo preguntas de tipo localista.

Pedro Mari Beascochea no refleja en su cara el triunfo logrado. Por el contrario tiene gesto contrariado.

—No hemos merecido ganar, ésa es la verdad, si bien el pasado domingo en Logroño ocurrió lo contrario. Así que una por otra.

—Ese mal humor ¿a qué obedece?

—Se ha jugado mal, muy mal, han fallado hombres base del equipo y a punto hemos estado de perder.

—¿No será que el Calahorra ha sido mucho enemigo?

—No, nada de eso. El Calahorra anda bien adelante, mejor que nosotros, pero el fallo ha sido nuestro. Jugando normalmente, como se puede esperar del equipo, habríamos ganado fácilmente.

—¿Culpables?

—No quiero decir nada, eso será el martes, entonces ya sé lo que tengo que decirles a algunos de mis jugadores.

—¿El Calahorra qué?

—No creo que pase apuros. Ya veis, me ha gustado bastante más que el Logroñés y sin embargo, está el último, sin puntos y el Logroñés tiene cuatro, cuando tenía que ser al revés.

—Entonces, a la vista del rendimiento de hoy ¿qué espera que suceda el domingo en Getafe?

—Sencillamente que tenemos muchas posibilidades de ganar. Según está hoy el equipo, veo más fácil los partidos de fuera que los de casa. Así que a ganar.

—¿Suponen algo con vistas al final de la Liga, los dos goles encajados?

—Nada en absoluto, lo que importan son los puntos y el Mirandés los tendrá en número suficiente como para no tener que pensar en el goal-average.

—Pues nada más y que en Getafe se cumpla el vaticinio.

MONEO GOMEZ

## LA JORNADA PROXIMA PRIMERA DIVISION

Celta Betis  
Español Granada  
Las Palmas Elche  
Atlético de Madrid Murcia  
Salamanca Real Madrid  
Hércules Zaragoza  
Valencia Atlético de Bilbao  
Sporting de Gijón Barcelona  
Real Sociedad Málaga

## SEGUNDA DIVISION

Oviedo Rayo Vallecano  
Castellón Tarragona  
Sabadell San Andrés  
Valladolid Baracaldo  
Tenerife Santander  
Mallorca Leonesa  
Huelva BURGOS  
Alavés Córdoba  
Barcelona At. Cádiz  
Orense Sevilla

## TERCERA DIVISION

(GRUPO SEGUNDO)

Getafe MIRANDES  
Eibar Logroñés  
Béjar Torrejón  
Salmantino Osasuna  
Atlético Madrileño Tudelano  
Michelin Moscardó  
Real Unión Carabanchel  
San Sebastián Arganda  
Pegaso Guadalajara  
Calahorra Castilla

## PRIMERA PREFERENTE

Venta de Baños Cacabelos  
G. ARANDINA Ciudad Rodrigo  
Zamora Sava  
BURGOS PROMESAS Bembibre  
Peñaranda Guardo  
Cultural Promesas Cuéllar  
Ponferradina Valladolid Promesas  
Astorga Medinense  
La Bañeza Sporting San Juan  
Toro Benavente

## OTROS RESULTADOS DE TERCERA DIVISION

### GRUPO PRIMERO

Lemos, 1; Gijón, 0.  
Ferrol, 1; Turón, 0.  
Bilbao At., 3; Lugo, 1.  
Bascónia, 2; Ensidesa, 1.  
Guecho, 0; Astillero, 0.  
Palencia, 4; Torrelavega, 1.  
Langreo, 2; Sestao, 0.  
At. Universitario, 0; Coruña, 0.  
Guernica, 1; Gran Peña, 0.  
Pontevedra, 2; Caudal, 0.

### GRUPO TERCERO

Huesca, 0; Manresa, 2.  
Calella, 1; Levante, 0.  
Ibiza, 2; Gerona, 0.  
Constancia, 2; Yeclano, 1.  
Olimpico, 2; Onteniente, 1.

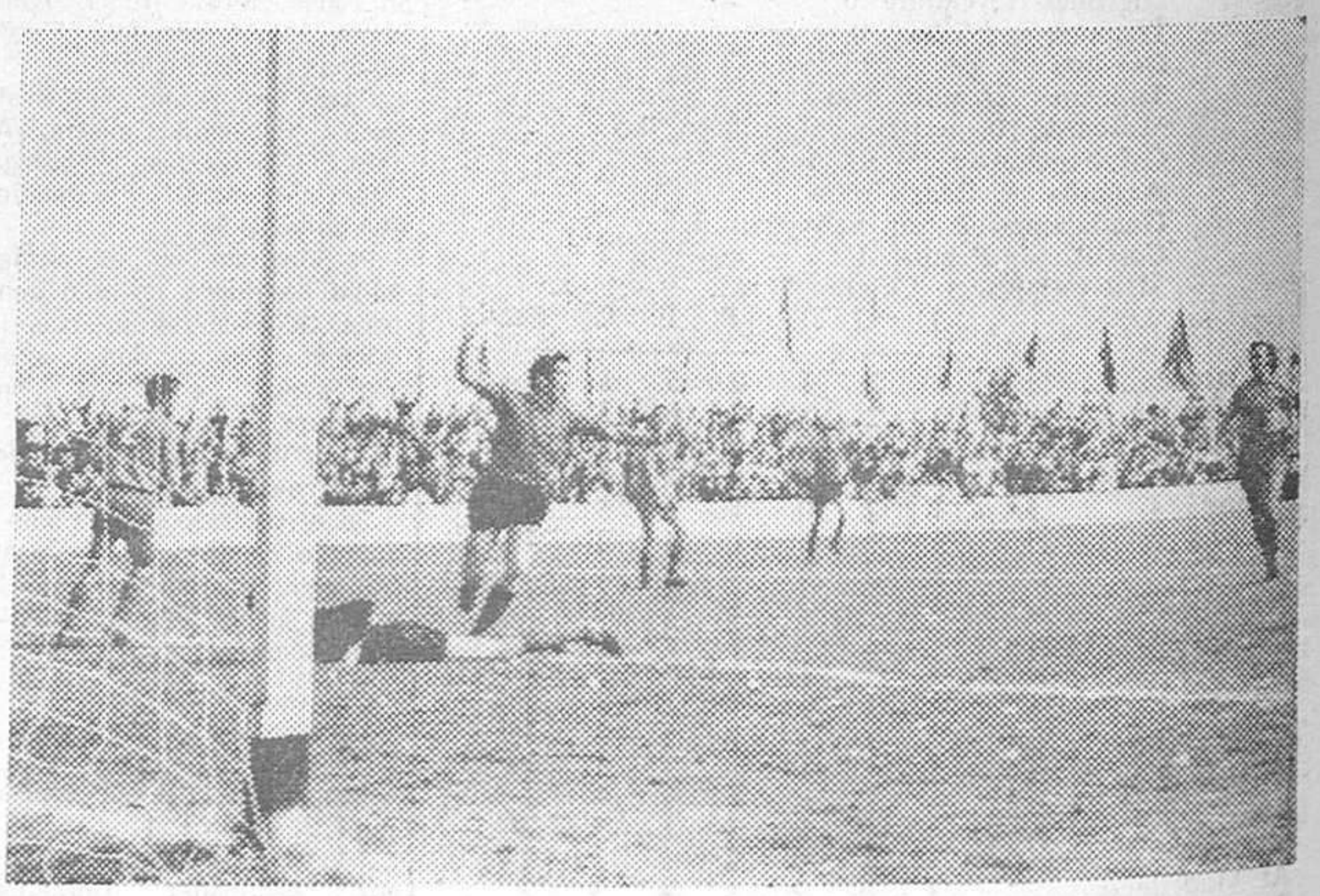
Villena, 2; Aigemesí, 1.  
Tarrasa, 2; Poblense, 0.  
Villarreal, 1; At Ciudadela, 0.  
Mestalla, 0; Tortosa, 1.  
Vinaroz, 3; Lérida, 0.

### GRUPO CUARTO

At. Marbella, 3; Jerez, 0.  
Jaén, 0; S. Fernando, 0.  
Melilla, 1; Eldense, 0.  
Linares, 1; Portuense, 1.  
Cartagena, 2; Hellín, 1.  
Orihuela, 1; Algeciras, 0.  
C. Sotelo, 7; Melilla, 0.  
R. Granada, 1; Extremadura, 0.  
Ceuta, 1; Linares, 1.  
Badaioz, 2; Almería, 1.



En la foto de Juan Muro, el equipo del Mirandés que consiguió la primera victoria de la Liga. (Foto JUAN MURO)



La alegría de Iru, tras conseguir el primer gol de la tarde y para su equipo. (Foto JUAN MURO)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

FIEL (R1)

### Y VA DE CUENTO...

**FOTO DE LOS AUTOGRAFOS**

Uno de esos tipos populares cuyo nombre no hace al caso, cuando se encuentra rodeado de admiradores que le piden su autógrafo, como el hacerlo no le hace gracia, estampa una firma con el nombre que le viene a la imaginación. A lo mejor con el nombre de Napoleón o de quien sea. Y como esto tampoco satisface del todo, en revancha pide a su vez su autógrafo al peticionario del suyo.

En una ocasión reciente, el tipo aceptó firmar seriamente un autógrafo que le presentó un pedazo de papel nada limpio. El artista le preguntó:

—¿No tienes un cuaderno?

—Si —respondió el chico—, pero lo he olvidado. Cuando vuelta a casa copiaré su firma sobre mi cuaderno.

**TE CON LECHE**

Los sabios de la British Standard Institution, donde el gusto por el humor está muy diluido, acaban de tomar oficialmente posición en un debate tan viejo como Inglaterra. ¿Se vierte la leche en la taza antes de servir el té o... después?

Esta cuestión está siendo motivo de controversia desde hace siglos.

Pues bien; sostienen los sabios esos, que hay que poner primero la leche en la taza, pues si no se hace así, la leche, al mezclarse al té hirviendo perturba el gusto del orejaje.

Gracias, pues, sean dadas a tal excelsos especialistas que han resuelto una tan importante cuestión, de la que todas las agencias informativas del Mundo han dado fe.

Incluso la Agencia Fass.

**EL RUIDO CALLEJERO**

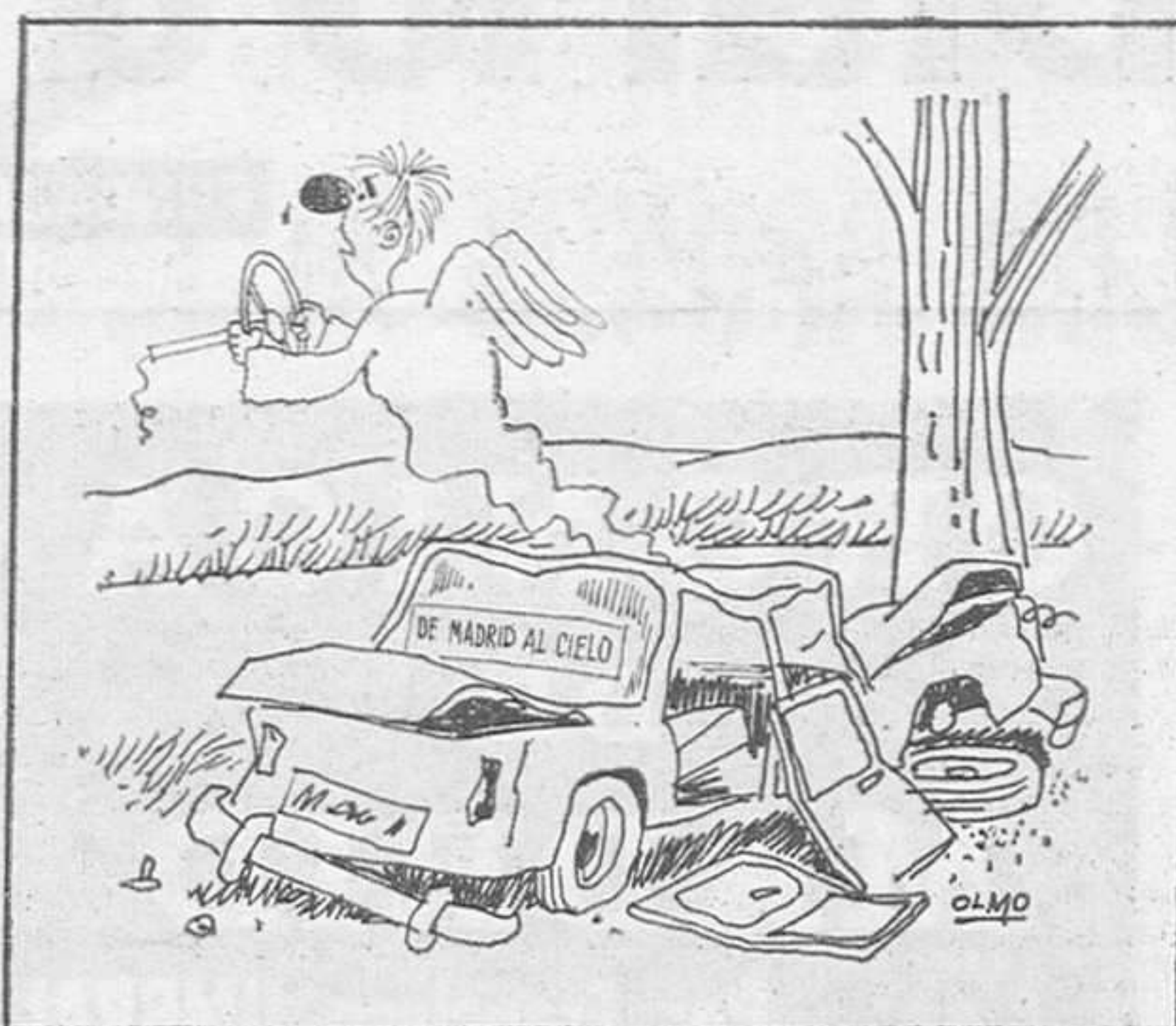
Esto del ruido callejero no tiene enmienda. Las autoridades dictan medidas de vez en cuando para contrarrestar ese alarde infernal, pero los causantes de tan horribles estridencias se las saltan a la torera lo que equivale a importarnos un pepino.

Recientemente se promulgó en una capital de provincia otro decreto para aminorar en lo posible esa fiebre estentórea por meter ruido y con tal motivo, un guardia municipal detuvo al conductor de una moto que marchaba con todo el escape abierto, atronando el espacio.

El motorista se disculpó diciendo:

—Es que estoy probando este nuevo tipo de moto.

—Muy bien —le contestó la autoridad—, pruebe usted también este nuevo tipo de multa.



## EN BUSCA DEL «PESO» IDEAL

### La obesidad se origina a veces en la infancia

(Colaboración PFI FIEL. Servicios Especiales EFE, por Emile BENEZY, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).

El problema del peso ideal se ha convertido en una especie de obsesión para poráneos, en especial para muchos de nuestros contemporáneos, e nespecial para el sexo femenino. Se olvida con bastante frecuencia que una gran parte del Tercer Mundo está preocupada, con razón, de su delgadez. En algunos periódicos africanos se ven recetas para proporcionar a las mujeres formas más generosas.

Entre las grandes naciones, la obsesión es inversa. Parece que cada persona tiene un peso preferido, acompañado de una sensación de bienestar físico pero con bastante generalidad está impuesto por los cánones de la moda. En los Estados Unidos, las empresas que buscan un ejecutivo eficaz se interesan mucho por el peso ideal del candidato.

**ERRORES DIETETICOS**

COS :— :— :—

La necesidad de conservar una silueta esbelta tiene tanta importancia ante la opinión pública que en la actualidad el peso ideal

al que estadísticamente permite una mayor expectativa de vida— no es alcanzado por la mayoría de la población. Debe decirse que la delgadez de ciertos jóvenes es hoy totalmente contraria a las leyes de la genética y a los imperativos de la salud.

Se ha intentado definir matemáticamente el peso ideal. De hecho, los imperativos de orden estético, falsean las nociones más sanas. El envejecimiento de las células produce en muchas personas una pérdida de la línea sin que la salud esté en juego. Se admite por demás que puede pasarse un tercio más que lo normal sin que intervengan necesariamente factores patológicos.

Trabajos efectuados en Norteamérica indican que la sobrealimentación de los recién nacidos, tiene a menudo gran importancia en la obesidad de la edad adulta. El lactante, en la civilización moderna, es alimentado con exceso precozmente, en especial por cereales en forma de preparados industriales. En consecuencia tiene un exceso de sosa. Se ha observado que los niños amamantados por la madre poseen un equilibrio mejor.

téticos franceses, el profesor Tremolières, indica algunos sencillos principios para luchar contra la obesidad, subrayando ante todo que los medicamentos son ineficaces o peligrosos, salvo el apoyo moral de un preparado contra el apetito.. en algunos casos.

Es necesario un régimen regular de tres comidas diarias. No se gana nada, muy al contrario, saltándose una de ellas. Hace falta un mínimo de 50 a 60 gramos de proteínas si no se quiere caer en un estado depresivo. El índice de glúcidos debe ser lo más bajo posible (de 70 a 90 gramos cada 24 horas).

El enfermo debe tomar sin complejos, el tipo de comida que le agrada y comer preferentemente en compañía. Puede obtenerse vigilando, pero sin caer jamás en un régimen hipocalórico, una pérdida de peso diaria de 200 a 250 gramos. Es cierto, como observa el doctor Tremolières, que "la dietética es fácil de prescribir. Pero seguirla es otra cosa".

La alimentación entre los 9 y los 13 años, tiene asimismo una gran importancia en el desarrollo de la adiposidad futura. En el hígado se sitúa un desajuste que se mantendrá en la edad adulta. Por otra parte, los dietéticos modernos subrayan en el desarrollo de la obesidad el abuso de bebidas alcoholizadas. Un litro de vino de 11 grados aporta cerca de 800 calorías y un litro de cerveza casi 500.

**SENCILLOS PRINCIPIOS**

PIOS :— :— :—

Uno de los mejores die



¿A dónde vas con el cesto?

Solución al anterior:

Perdónales a todos

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1. — Libro. 2. — Libro. 3. — Manga. 4. — Sillon. — 5: Gemelo. — 6: Carpeta. 7. — Cuartilla.

LEA VD. SIEMPRE

**Diario de Burgos**

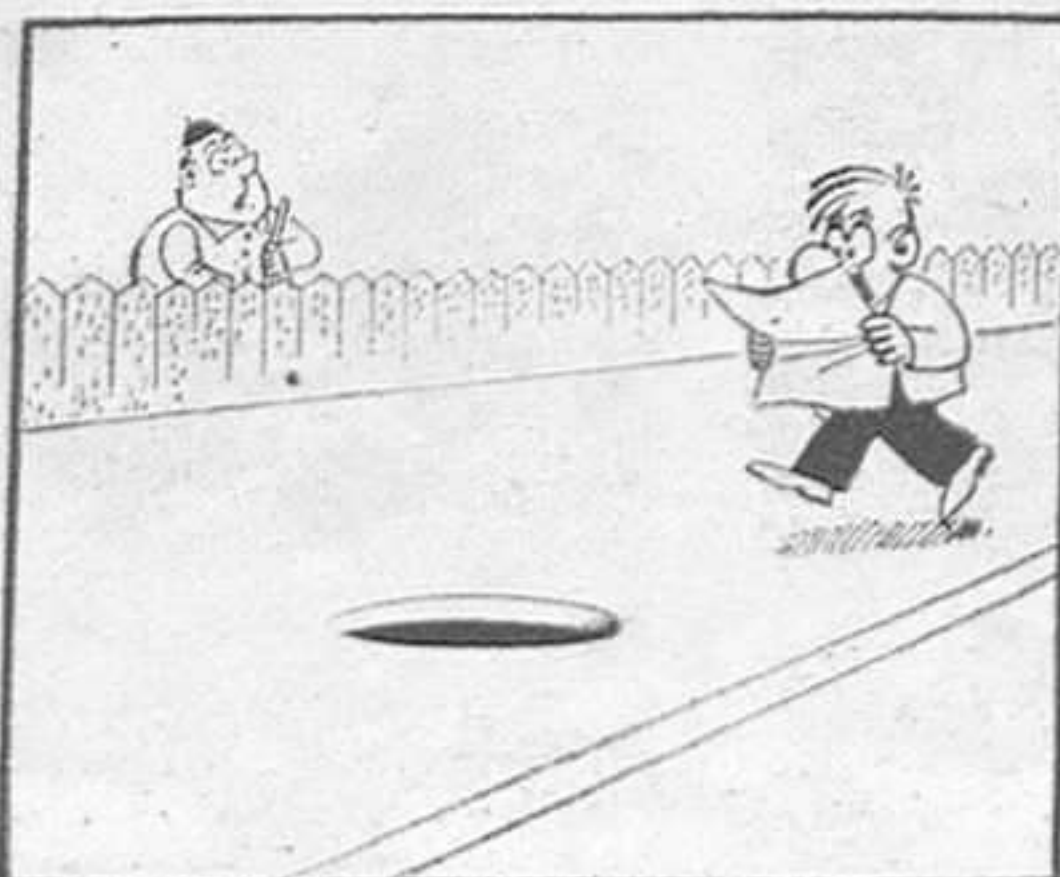
## IBERDUERO, S. A.

**DISTRIBUCION BURGOS**

Se pone en conocimiento de los abonados de esta Sociedad de las localidades que se alimentan de la Subestación de Sarracín que previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria de esta provincia, el día 26 del actual, desde las 9,00 horas de la mañana hasta las 2,00 horas de la tarde, aproximadamente, suspenderemos el servicio eléctrico a todos los centros de transformación conectados a la mencionada Subestación.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

■ **DON CELES** ■ **Por OLMO** ■





## CRONICA DE MADRID

Por Francisco UMBRAL

### EL GRAN GATSBY

**MADRID.** (De nuestra Redacción). — Ya está, ya está aquí el gran Gatsby, ya tenemos otra tontería para pasar el otoño, el invierno y quién sabe si la primavera. Otro golpe a los años veinte, que ya nadie sabe si fueron felices o cómo rayos fueron, otra vuelta de manivela al piano de la nostalgia comercial, al romanticismo de grandes almacenes, al organillo mentiroso de una melancolía de marketing.

Primero fue la novela de Scott Fitzgerald, pobre Scott roto, olvidado, quemado, pobre generación quemada entre dos fuegos, entre dos guerras, tras el fogonazo picassiano de Gertrude Stein, pobres tópicos culturales de nuestro tiempo, que ahora arden en una fogata con rebajas y descuentos, en una quema comercial de otoño. Apresúrese, señora, apresúrese, caballero, hay retales para todos, es la última oportunidad de coger el tranvía llamado deseo, llamado nostalgia, llamado aburrimiento, llamado timo del siglo, timo de la estampita, tranvía que, como los ríos, va a la mar, que es el morir, o sencillamente, va a encerrar. El último tranvía estilo «gran Gatsby» que queda en España es un tranvía pequeño, con banderitas españolas, que hay en Barcelona, y que sube como puede el Tibidabo, con niños y aldeanas, bajo las cúpulas modernistas que soñara el señor Andreu. Todo muy Chicago años veinte, con perdón, todo muy Barcelona años veinte. ¿Y en Madrid qué?

En Madrid nos quedaba el Novedades, que se quemó, y un republicano que veía venir la República en los cafés monárquicos, antes de que Bonnie and Clyde, el gran Gatsby, Scott, el pobre Scott Fitzgerald, y toda la maldita generación quemada, ardida, mitificada, cayesen en el Charleston sangriento del gran crac, entre ciudadanos Kane y bolsistas de Nueva York. Ahora es la película, una película que dicen que anda por ahí, siempre el cine llegando tarde a las cosas, glorificando y trivializando lo que ya es erudición del alma dormida, y convirtiéndolo en una gran obra literaria en un jersey a rimbombos para vender y comprar en los grandes almacenes, de modo y manera que todos los dulces y estúpidos pájaros de juventud y de pubertad, sin haber leído la novela ni haber visto la película, andan ya de gran Gatsby con carnet de identidad por el Madrid preotofal donde tiritan las marquesas de la bajada de la Bolsa y el catarro del tífón «Fifi», que algo llega desde Honduras y habrá que montar una cena de caridad, como es del caso, para socorrer a los damnificados.

Ah, el gran Gatsby. Los años diez, los años veinte, los años treinta, los años cuarenta. Cada temporada consumimos una década, como un sorbete, y ahora hay que volver a esa tontería de las gorras de visera y los lazos de lunares, porque la gran industria, la penetración de mercados, los almacenes para todo y los corredores de muestras de tejidos se han apropiado de Jorge Manrique, de Marcel Proust y de otros profesionales del tiempo perdido, para vendernos a plazos y por parcelas el derecho a la melancolía.

Son cosas que pasan. El siglo está queriendo terminar y se devora ya a sí mismo por la cola, pescadilla einsteniana, y empieza a ser Edad Media el primer Ford diseñado efectivamente por Ford, y la jaula del pájaro obscuro que tenía Raquel Weller en la ventana del patio. Los álbumes familiares que hojeaba uno en la melancolía de la gripe son ahora «hits parades», «long plays», «elepés» de poliestireno que hay que comprar para estar retro, y tanta majadería comercial, tanta publicidad sentimental y tanto escaparate al pasado es ya una lata. ¿Qué quieren de nosotros? Y no saben qué vendernos y nos venden tiempo, el tiempo perdido, nuestra más íntima nostalgia familiar, como aquel vendedor de tono y mihura que, en una comedia, prueba a venderle al dueño de la casa el jarrón que hay sobre la mesa.

—Pero, oiga, ese jarrón es mio  
—Es igual. Se lo vendo.

Nos venden toda la quincalla retrospectiva de nuestras tías, a una luz de tulipa familiar, porque los expertos en mercados y los ejecutivos y los agresivos han descubierto que si la literatura y el arte venden tiempo, melancolía, intimidad, también ellos pueden darle a todo eso la forma de unos calcetines retro y colocárnoslo a buen precio. Pero ya no está uno para estas bromas. Empieza a ser mareante, al menos en Madrid esta vuelta de todas las temporadas al mundo de papá, pobre papá, que sigue encerrado en el armario y a mí me da mucha pena. Los que vivimos transidos azorinariamente de tiempo no necesitamos la especulación comercial con el gran Gatsby. «¿No se lleva usted esta corbata gran Gatsby?», me dice el dependiente esculpido a navaja.

—Oiga usted, imbécil —le he replicado—, el gran Gatsby soy yo. Y no ha entendido nada, claro.

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Cifra). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, martes, entre otras, las siguientes disposiciones oficiales: **Hacienda.** — Decreto por el que se suspende parcialmente, por un plazo de tres meses, la aplicación del impuesto de compensación de gravámenes interiores a la importación de papel Prensa que, siendo de uso exclusivo de la publicación de la Prensa diaria, se clasifique en la partida arancelaria 48.01.A-2. = **Gobernación.** — Orden sobre control gubernativo de ocupantes de determinados alojamientos. = **Obras Públicas.** — Decreto por el que se aprueba el reglamento del Cuerpo de Inspectores del Transporte terrestre. = **Educación y Ciencia.** — Orden por la que se desarrolla el decreto 2293/1973, de 17 de Agosto, regulador de las escuelas universitarias. = **Agricultura.** — Orden por la que se adscriben dos negociados a la intervención delegada del Ministerio de Hacienda en el FORPPA. = **Ejército.** — Decretos por los que se dispone que cesé en el cargo de capitán general de la VI Región militar el teniente general Jesús Olivares Baqué y se nombra para dicho cargo al teniente general Mateo Prada Canillas. = **Planificación del Desarrollo.** — Orden por la que se resuelve el concurso convocado por la de 15 de Enero de 1974, para la concesión de beneficios en los Polos de Desarrollo industrial. = **Presidencia del Gobierno.** — Orden por la que se regulan las comisiones provinciales para la celebración del «Año Internacional de la Mujer».

### SANGRIENTO EPISODIO

Villaguay (Entre Ríos) (Argentina) (Efe). — En un extraño atentado, que se investiga exhaustivamente, un guardaespaldas de Alberto Ottalagano, nuevo record normalizador de la Universidad argentina, disparó hoy sobre éste un tiro de pistola en un hotel de esta ciudad, fallando el blanco por milímetros y siendo muerto en el acto por el resto de los guardaespaldas en un tiroteo en el que murió también el dueño del hotel y resultaron gravemente heridos dos policías. Ottalagano se encuentra en esta pequeña ciudad de Entre Ríos, a 500 kilómetros de Buenos Aires, en viaje privado, para visitar a su madre que reside aquí. El suceso, del que se ignoran más detalles, ha conmocionado a esta ciudad.

### «OPERACION CARACOL»

París (Efe). — Las manifestaciones de protesta organizadas por los transportistas y camioneros bajo el nombre de «operación caracol» comenzaron esta mañana en el Norte de Francia, región parisiense y en las grandes vías de acceso a las principales ciudades. Los conductores de camiones pusieron sus vehículos en marcha muy lenta, pero en algunos puntos los detuvieron completamente, cerrando por completo la circulación. Estas manifestaciones están destinadas a poner de relieve las reivindicaciones de los transportistas y están provocando colosales atascos.

### NIXON, HOSPITALIZADO

Washington (Efe). — El expresidente Richard Nixon fue hospitalizado hoy en una clínica californiana en Long Beach para someterse a un tra-

tamiento anticoagulante de una afección de flebitis en su pierna izquierda. Nixon llegó al hospital «Memorial» de Long Beach, al mediodía, en automóvil y le fue adscrita toda una ala del sexto piso del centro médico. Los periodistas que esperaban a Nixon, no pudieron ni hablar con él ni tomarle fotografías, siguiendo el expreso deseo de Nixon. El propio Nixon, sin embargo, pudo entrar caminando por su pie al hospital, no presentando síntomas externos de enfermedad, según testigos presenciales.

### NO ASPIRA A LA PRESIDENCIA

Washington (Efe). — El senador demócrata Edward Kennedy abandonó hoy sus ambiciones a la presidencia de Estados Unidos, al declarar que no será candidato por su partido en 1976. En una conferencia de Prensa celebrada en Boston (Massachusetts) su estado natal, Kennedy eliminó todas las dudas existentes sobre su candidatura en potencia, al declarar que «no se presentaría» a las elecciones presidenciales de ese año. Sin embargo, Kennedy dijo a sus electores que volverá a ser candidato para el Senado en 1976, cuando termine su actual mandato, para seguir representando al partido demócrata por Massachusetts.

### BANGLA DESH AL BORDE DEL HAMBRE

Dacca (Efe). — El primer ministro de Bangla Desh, Jehque Mujibur Rahman, ha declarado hoy que su país se encuentra al borde del hambre general y que ha ordenado que se distribuyan cocinas de campaña por toda la nación Rahman, que ha salido para Nueva York con el fin de asistir a la Asamblea general de las Naciones Unidas, añadió que su obligación es evitar que los necesitados mueran de hambre y que seguirá pensando continuamente en su pueblo, aunque durante las sesiones de la ONU esté ocupado en otros asuntos de gran importancia también.

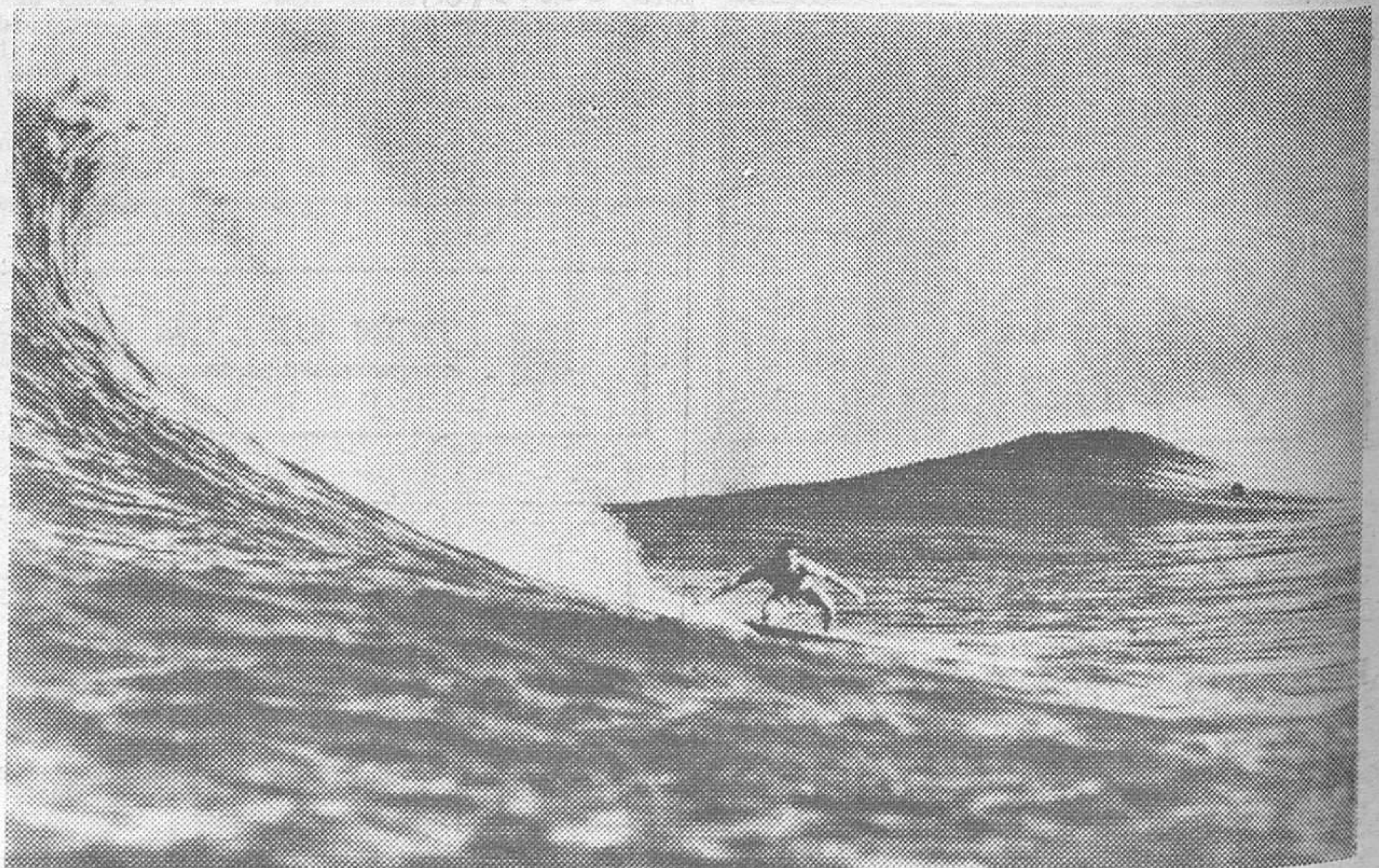
Hágase suscriptor de  
**Diario de Burgos**  
rellenando este boletín

D. ....  
Población .....  
Calle ..... N.º .....  
Piso ..... Desea suscribirse a **DIARIO DE BURGOS**  
a partir del día (1) ..... del mes de .....  
de 1974 por un período de .....  
(mes, trimestre, semestre o año).  
(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCION:** Capital: 212 ptas. al mes.  
Fuera de la capital: Trimestral, 625 ptas.; Semestral,  
1.250 ptas.; Anual, 2.500 ptas.

NOTA: Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

## CAMPEON MUNDIAL DE SURF



En Sunset Beach, una de las playas más famosas de Hawaii, se han celebrado los campeonatos mundiales de «Surfing» (patinaje sobre las olas). El ganador del título de campeón mundial ha sido el californiano Steve Severson. En esta foto le vemos haciendo una demostración de sus habilidades. — (Foto FIEL).

Talleres Gráficos  
Diario de Burgos

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD  
FOTOGRAFADOS

San Pedro Cardena, 34 - Papeleteria Tagra Vitoria, 13  
Teléfono 2073 58 - Teléfono 20 28 52